TNPSCJOB

Ganga Publications
5-in-1

ENGLISH

6

TERM I

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

PROSE 1

SEA TURTLES
(கடல் ஆமைகள்)

INTRODUCTION

An interesting thing called 'Arribada' or 'mass nesting' of Sea Turtles takes place on the beaches of Odisha. It is one of only three places in the world where this event takes place. Thousands of female turtles come to the shore to lay their eggs. The lesson talks about how this mass nesting takes place and the need for conservation of species that are slowly getting destroyed in the world. The great Olive Ridley, its nesting habits and the changes that the tiny hatchlings face are described in the lesson.

அறிமுகம்

ஒடிசா கடற்கரைப் பகுதிகளில் 'அர்ரிபாதா' அல்லது பெரிய அளவில் நடக்கும் கடல் ஆமைகளின் முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரித்தல் என்ற நிகழ்வு சுவாரசியமான ஒன்றாகும். உலகத்தில் இவ்வாறு நடைபெறுகின்ற மூன்று இடங்களில், இதுவும் ஒன்றாகும். ஆயிரக்கணக்கான பெண் கடல் ஆமைகள், முட்டைகளை இடுவதற்கு கரைக்கு வருகின்றன. இது எவ்வாறு நிகழ்கிறது மற்றும் மெதுவாக அழிந்து கொண்டிருக்கும் உயிரினத்தை பாதுகாக்க வேண்டிய தேவையைப் பற்றி இந்த பாடமானது சொல்கிறது. ஆலிவ் ரிட்லே, அதனுடைய முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரிக்கும் மற்றும் அவை சந்திக்கும் மாற்றங்கள் ஆகியவற்றை இந்த பாடத்தில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளது.

WARM UP (தயார் செய்தல்)

P.No: 86

TALK ABOUT (இதைப் பற்றி பேசுவோம்)

1. Have you seen turtles? Where do they live?
   நீ ஆமைகளை பார்த்திருக்கிறாயா? அவை எங்கே வாழ்கின்றன?
   Yes, I have seen turtles. They live in the sea.
   ஆம், கடல் ஆமைகளை பார்த்திருக்கிறேன். அவை கடலில் வசிக்கின்றன.
2. **What do you know about turtles?**
   ஆமைகளைப் பற்றி நீ என்ன அறிவாய்?
   They live their life entirely in the ocean.
   சமுத்திரத்தில் தங்கள் வாழ்க்கையை முழுவதும் வாழ்கின்றன.
3. **Why do you think the turtles in the picture have names such as Leatherback and Hawksbill?**
   படத்திலுள்ள ஆமைகளுக்கு 'லெதர்பேக்' என்றும் 'ஹாக்ஸ்பில்' என்றும் ஏன் பெயர் வழங்கப்பட்டுள்ளது என நீ நினைக்கிறாய்?
   The Leather back has its back like leather. The Hawksbill looks like a hawk.
   லெதர் பேக் என்ற கடல் ஆமை, தோல் போன்ற பின் பகுதியை பெற்றுள்ளது. ஹாக்பில், கழுகுபோன்று காணப்படுகிறது.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

SECTION (பகுதி) - I

READING (வாசித்தல்)

P.No: 87

Listen to the teacher reading this section.

உன் ஆசிரியர் இப்பகுதியினை வாசிக்கும் போதுகவனமாகக் கேட்கவும். நம்மில் பலர் ஒரு ஆமையை மிருகக்காட்சி சாலையிலோ (zoo) அல்லது ஒரு ஊர்வனவிலங்குகள் உயிரியல் பூங்காவிலோ (reptile park) பார்த்திருக்கிறோம். இருந்தாலும், பலர் அதனுடைய கடல்வாழ் (marine) உறவினரான (relative) கடல் ஆமையை பார்த்திருக்க மாட்டோம். இது வியப்பளிக்கக்கூடிய ஒன்றல்ல (not surprising), ஏனென்றால் ஊர்ந்து செல்லும் உயிரினங்கள் (reptiles) கிட்டத்தட்ட தமது முழு வாழ்வையும் கடலிலேயே கழிக்கின்றன.

உலகில் ஏழு வகையான கடல்வாழ் அல்லது கடல் ஆமைகள் உள்ளன. அவற்றில் இவ்வைந்து வகைகள் இந்தியாவின் கடற்கரைகளில் காணப்படுகின்றன. (the Olive Ridley) ஆலிவ் ரிட்லீ, (the Loggerhead) லாகர்ஹெட், (the Hawksbill) ஹாக்ஸ்பில், (the Green Sea Turtle) க்ரீன் ஸீ டர்டில் and (the Leatherback) லெதர்பேக். ஆமைகளுடன் ஒப்பிடும் போது, கடல் ஆமைகள் மிகப்பெரிதாக (huge) உள்ளன. மிகச் சிறியதான வகையினைச் (species) சேர்ந்த ஆலிவ் ரிட்லீ கூட, முழு வளர்ச்சி (fully grown) அடைந்த நிலையில் 35 கிலோ எடையுள்ளது. கடல் ஆமைகளில் மிகப் பெரியதான வகையான "லெதர்பேக்" 2.2 மீட்டர் நீளமும் 70 கிலோ எடையை கொண்ட அளவிற்கு வளரும்!

கடல் ஆமைகள் தமது வாழ்கையை முழுவதுமாக (life entirely) பெருங் கடல்களிலேயே (Oceans) வாழ்கின்றன. இருப்பினும் (but) அவைகளுக்கு நிலத்தோடு (land) ஒரு தொடர்பு (connection) உள்ளது – அவை முட்டையிடுவதற்கு (to lay eggs) கரைக்கு (ashore) வந்தே ஆக வேண்டும். இன்று, மேற்கூறப்பட்ட (mentioned above) கடல் ஆமை இனங்களில், நான்கு இனங்கள் இந்தியாவில் மிகவும் அரிதாகி (extremely rare) விட்டன. இருப்பினும் (however) ஆலிவ் ரிட்லிகள் இன்றும் நமது கடற்கரைகளின் (coasts) மணற்பரப்புகளில் (sandy beaches) முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரிப்பதை பொதுவாகக் காணலாம்.

Put a (✓) for the correct and a (x) for the incorrect statements.

1. Turtles are different from tortoises. ✓
2. Turtles are sea animals. ✓
3. There are seven kinds of sea turtles in the world. ✓
4. Sea turtles are very small. ✗
5. Turtles come ashore to lay eggs. ✓
6. Sea turtles come to rest on land. ✗
7. Olive Ridleys are the only sea turtles seen on Indian shores. ✗

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்) and PRONOUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

marine	/məˈriːn/ மெரைன்/	கடலில் காணப்படுபவை
species	/spiːʃiːz/ /ஸ்பீஷீஸ்/	பொதுவான அமைப்புகளை உடைய விலங்குகளின் இனம்
coastal	/káʊstl/ /கோஸ்டல்/	கடலோரம் (endge) அமைந்த நிலப்பகுதி (land)

TNPSCJOB

ARRIBADA (அர்ரிபாதா) **P.No: 89**

In most parts of the world, Olive Ridleys come ashore alone to lay their eggs. However, Odisha is one of only three places in the world where a phenomenon known as 'mass nesting' or Arribada takes place. On certain nights during the nesting season, thousands of female turtles come ashore simultaneously to lay their eggs on particular beaches.

உலகில் பல பகுதிகளில், ஆலிவ் ரிட்லிகள் தனியாக (alone) கரைக்கு வந்து (come ashore) தன் முட்டைகளை இடும் (to lay eggs). (However) இருப்பினும், உலகில் மூன்று இடங்களில் மட்டுமே நடக்கக்கூடிய "அர்ரிபாதா" அல்லது "கூட்டு முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரிக்கும் நிகழ்வு", ஒடிசாவில் காணப்படுகிறது. அப்பருவத்தின் (nesting season) குறிப்பிட்ட இரவுகளில் (certain nights), ஆயிரக்கணக்கான பெண் கடல் ஆமைகள் ஒரே நேரத்தில் (simultaneously) (ஸிமல்டேனியஸ்லி) குறிப்பிட்ட கடற்கரைகளுக்கு (particular beaches) வந்து தமது முட்டைகளை இடும் (to lay their eggs).

SECTION (பகுதி) - II

P.No: 90

Take turns and read this section aloud (உரக்க) (ஒருவர் பின் ஒருவராக இப்பகுதியை உரக்க வாசிக்கவும்). Work in pairs (இருவர் இருவராக சேர்ந்து) and underline (அடிக்கோடிட்டு) the new words (புதிய சொற்களை). Find out (கண்டுபிடி) their meanings (பொருளை) from the dictionary (அகரமுதலியிலிருந்து).

Olive Ridley laying eggs

ஜனவரி மற்றும் மார்ச் மாதங்களுக்கு இடையே (between) பெண் (female) ஆலிவ் ரிட்லிகள் இரவில் கரைக்கு வந்து (come ashore) தம் முட்டைகளை இடும் (to lay their eggs). இது அவைகளுக்கு ஒரு பிரச்சனை தான் (quite a problem)

ஏனெனில் (as) ஒரு கடல் ஆமையின் முன்னங்கால்கள் (front flippers) அவைகளை அழகாகவும் (gracefully) சிரமமின்றியும் (effortlessly) நீந்த (to swim) உதவுகின்றனவே (enable it) ஒழிய, அவை நிலத்தில் (on land) நகருவதற்கு (moving on land) உதவுவதில்லை (not very useful). கடல் ஆமை மிகுந்த சிரமப்பட்டு (laboriously) தன்னைத்தானே (itself) இழுத்துக் கொண்டு (to haul) கடற்கரையில் (beach) நகர வேண்டியுள்ளது (has to). பிறகு அது (it) உயரமான அலைகளின் பாதையிலிருந்து (high–tide line) நன்கு விலகிய (well away) ஒரு இடத்தை (a spot) தேர்ந்தெடுக்கிறது (it chooses).

இங்கு (here) இது 45 cm ஆழமுள்ள (deep) ஒரு குஞ்சு பொரிக்கும் பொந்தை (nest cavity) தோண்டி வெளியே எடுத்து (scoops out) அதற்குள் (into which) சுமார் (about) 100 முட்டைகளை இடுகிறது. ஒவ்வொரு முட்டையும் ஒரு மேசை டென்னிஸ் பந்து (table tennis ball) போன்ற வடிவத்திலும் (shape) அளவிலும் (size) இருக்கிறது. ஒருமுறை அனைத்து முட்டைகளையும் இட்டு முடித்ததும் (laid), கடல் ஆமை அப்பொந்தினை (cavity) நிரப்பி (fill) விட்டு, பிறகு அக்கூட்டினை தனது முன்னங்கால்களால் (its flippers) மணலை தள்ளி விட்டு (tossing) மறைத்து (camouflages) விடுகிறது. இது முடிந்ததும் (that done) அது கடலுக்கு திரும்பி விடுகிறது. முட்டைகள் (eggs) சூரிய வெப்பத்தின் அடியில் (under the warmth of the sun) குஞ்சு பொரிப்பதற்கு (to incubate) விடப்படுகின்றன (are left).

உலகைச் சுற்றி (around the world) பல பகுதிகளில் (in many places) உள்ளூர் மக்கள் (local people) ஆமையின் தடத்தினை (tracks of the turtle) பின் தொடர்ந்து (follow) அதன் கூட்டிற்கு (to its nest) செல்கின்றனர். அவர்கள் அம்முட்டைகளை சாப்பிடுவதற்காக (for eating) சேகரிக்கின்றனர் (collect). நரிகள் (jackals), வீட்டு நாய்கள் (domestic dogs) மற்றும் பன்றிகள் (pigs) கூட ஆமைகளின் வாசத்தை மோப்பம் பிடித்து (following the scent by the turtle) அம்முட்டைகளை தோண்டி எடுத்து (dig up) சாப்பிடுகின்றன. இத்தகைய மனிதர்கள் (such people) மற்றும் வேட்டையாடும் விலங்குகளிடமிருந்து (predators) தப்பிக்கும் முட்டைகள் 45–60 நாட்களுக்குப் பிறகு குஞ்சு பொரிக்கின்றன **(hatch).** அக்குஞ்சுகள் (hatchlings) ஒரு சின்னஞ்சிறிய (tiny) "முட்டை–பல்"லின் (egg–tooth) உதவியால் தோல் போன்ற

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

(leathery) முட்டை ஓட்டினை (eggshell) கீறிக்கிழித்து (slash) திறக்கின்றன (open). இது அக்குஞ்சுகளின் (hatchling) மூக்குப் பகுதியின் (snout) முனையில் (tip of) ஒரு சவர ப்ளேடு (razor blade) போல் உள்ளது, பெரும்பான்மையான (most of the) முட்டைகள் பொரிந்ததும் அக்குஞ்சுகள் தம்மைத்தாமே மேற்புறமாக (upwards) தள்ளிக் கொண்டு (push) மணல் வழியாக (through the sand) கடற்கரையின் மேற்பரப்பில் (surface) வெளிவருகின்றன (emerges) இங்கிருந்து (from here) அவை (they) அவசர (hurried) ஓட்டமாக (dash) கடலுக்குச் செல்கின்றன.

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்) and

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

flippers	/ˈflɪp.əsˈ/ /ஃப்லிப்பர்ஸ்/	broad, flat limbs used for swimming	நீந்துவதற்கு ஏற்ற அகலமான, தட்டையான கால்கள்
predators	/Prɛdatas/ /ப்ரிடேடர்ஸ்/	animals that kill other animals for food	உணவிற்காக மற்ற விலங்குகளை வேட்டையாடும் விலங்குகள்
haul	/hƆ:l/ /ஹால்/	pull with force	இழுத்தல்
slash	/slᾱʃ / /ஸ்லாஷ்/	cut	வெட்டுதல், கீறுதல், கிழித்தல்
laboriously	/lðbƆ:rIðsli / /லபோரியஸ்லி/	with great effort	மிகுந்த சிரமப்பட்டு
snout	/snaƱt/ /ஸ்நௌட்/	pointed nose of an animal	விலங்கின் கூரிய மூக்கு
cavity	/kavIti/ /கேவிட்டி/	a hollow space	பள்ளமான இடம்
emerge	/ I'mðidz/ /எமெர்ஜ்/	come out	வெளிவருதல்
camouflage	/ 'Kamðfla:Ʒ / /கேமொஃப்ளேஜ்/	hide or disguise something	மறைத்து, ஒளித்து வைப்பது
incubate	/IƷkƱbeIt/ /இன்குபேட்/	hatch eggs using warmth	வெப்பத்தினால் குஞ்சு பொரித்தல்

VOCABULARY (சொல் தொகுதி)

1. ashore – bank of the river, கரை
2. quite – completely, முற்றிலும்
3. gracefully – beautifully, அழகாக
4. effortlessly – easily, சுலபமாக
5. Scoop out – make a hole, துளை செய்
6. hatchlings – small ones, குஞ்சுகள்
7. tiny – little, சிறிய
8. hurry – haste, அவசரமாக
9. dash – run fast, வேகமாக ஓடுதல்
10. haul – pull, இழு
11. Laboriously – needing a lot of effort, நீடித்த உழைப்பு தேவை
12. cavity – hollow space, வெற்றிடம்

TNPSCJOB

13. camouflage – hide or disguise something, மறைத்தல்
14. incubate – hatch eggs using warmth, பொரித்தல்
15. Predators – those that kill other animals for food, வேட்டையாடும் விலங்குகள்
16. Slash – cut, கீறிக்கிழித்து
17. emerge – come out, வெளிவருகிற

Are these statements right? Discuss with your partner and (✓) them if they are correct. Correct them if they are wrong. Share your answers in class.

(கீழ்கண்ட சொற்றொடர்கள் சரியா? உங்கள் நண்பர்களுடன் கலந்துரையாடி சரியானவற்றை (✓) செய்யவும். தவறாக இருந்தால் அவைகளை திருத்தி எழுதவும். உங்களுடைய விடைகளை வகுப்பில் பகிர்ந்து கொள்ளவும்.

P.No: 91

1. Female Olive Ridleys come ashore at night to lay eggs. ✓
2. The eggs of an Olive Ridley are in the shape and size of cricket ball. ✗

   Correction: The eggs of an Olive Ridley are in the shape and size of tennis ball.
3. Ridleys come to lay their eggs in the month of January. ✗

   Correction: Ridleys come to lay their eggs between January and March.
4. The turtles use their flippers and make a hollow for their nests. ✓
5. The hatchlings use a tiny egg–tooth to come out of the eggs. ✓

SECTION (பகுதி) - III

Read this section in pairs. **(இப்பகுதியினை உன் நண்பனுடன் சேர்ந்து படிக்கவும்)**

சின்னஞ்சிறிய (tiny) குஞ்சுகளில் பல, ஒவ்வொன்றும் 20 கிராமுக்கும் குறைந்த எடை கொண்டவை, கடலை சென்றடைவதில்லை. அவை நண்டுகளுக்கோ (crabs), பறவைகளுக்கோ (birds) தண்ணீரை அடைவதற்கு முன் இரையாகிவிடும் (fall prey to). தண்ணீரை அவ்வாறு சென்றடையும் பல, கடலில் உள்ள விலங்குகளை உண்ணும் விலங்குகளால் (predators) தமது வாழ்வின் (lives) முதல் சில நாட்களிலேயே (the first few days) உண்ணப்பட்டுவிடும் (be eaten).

☞ **Do you know**
நீ அறிவாயா?

There is an interesting aspect of sea turtle biology. The temperature inside the egg determines the sex of the embryo while it is growing. When the eggs develop at 27° – 28° C only male hatchlings are produced. At 30° C only female hatchlings are produced. An equal mix of male and female hatchlings is produced only when the eggs incubate at precisely 29° – 30° C!

கடல் ஆமைகளின் வாழ்வியலைக் குறித்து ஒரு சுவாரசியமான பகுதி உள்ளது. கடல் ஆமையின் முட்டைக்குள் இருக்கும் வெப்பநிலை வளர்ந்து வரும் கருவின் (embryo) பாலினத்தை முடிவு செய்கிறது. முட்டைகள் 27° – 28° C வெப்பநிலையில் வளரும் போது ஆண் குஞ்சுகள் உற்பத்தியாகின்றன. 30° C வெப்பநிலையில் பெண் குஞ்சுகள் மட்டுமே உருவாகின்றன. வெப்பநிலை மிகச்சரியாக (precisely) 29° – 30° C இருக்கும்போது, ஆண்–பெண் குஞ்சுகள் சம அளவில் கலந்து (equal mix of male and female) உருவாகின்றன!

TNPSCJOB

உண்மையைச் சொன்னால் (in fact), ஆயிரத்தில் ஒரு குஞ்சு மட்டுமே வயது வரும் வரை (adult) உயிர் வாழ்வதாகவிஞ்ஞானிகள்/அறிவியலார் கணக்கிடுகின்றனர் (estimate). ஒருவேளை (It is perhaps) தேவையான (enough) குஞ்சுகள் உயிர் வாழ்ந்து (survive) இனத்தை (species) பாதுகாக்கவே (keep going) கடல் ஆமைகள் இத்தனை முட்டைகளை (so many eggs) இடுகின்றன போலும்.

பல ஆண்டுகள் (many years) திறந்த பெருங்கடலில் (open ocean) நீந்திய பின்னர் பெண் குஞ்சுகள் வளர்ந்து பெரிதாகி, தான் பிறந்த அதே கடற்கரைக்கு திரும்புகின்றன. அங்கு அவை தமது முட்டைகளையிட வருகின்றன. கடலில் பல ஆண்டுகள் இருந்த பின்னரும் எவ்வாறு அவை அந்த இடத்தை கண்டுபிடிக்கின்றன என்பது வியப்பூட்டும் (fascinating) இவ்ஊர்வன இனத்தின் (reptiles) பல மர்மங்களுள் (many mysteries) ஒன்று!

இக்கோளை (this planet) நாம் பகிர்ந்து கொள்ளும் (share with) பல அற்புதமான (wonderful) படைப்புகளுள் (creatures) கடல் ஆமைகளும் உள்ளன.

அவை இயற்கை ஆபத்துகளிலிருந்து பல மில்லியன் ஆண்டுகளாக பிழைத்து வருகின்றன. ஆனால், கவலைக்கிடமாக, (sadly) கடந்த சில தசாப்தங்களாக (decades) மனித செயல்பாடுகள் அவைகளை கடுமையான (grave) ஆபத்துக்குள்ளாக்கி (danger) உள்ளன. அவைகள் பிழைத்திருப்பதை (survival) அச்சுறுத்தும் (threaten) பல காரணிகள் (many factors) உள்ளன, மக்கள் அவற்றை அதன் இறைச்சிக்காகவோ (meat) முட்டைகளை சேகரிப்பதற்காகவோ (collect eggs) வேட்டை (hunt) ஆடுகின்றனர். சில சமயம் அவை இயந்திரப் படகுகளின் (motor boats) வலையில் (nets) தற்செயலாக (accidentally) சிக்கிவிடுகின்றன (trapped). சுற்றுச்சூழல் மாசுபடுதல், நெகிழிகளை (plastics) பெருங்கடலில் கொட்டுதல், முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரிக்கும் கடற்கரையில் கட்டுமானப் பணிகளை (construction activities) மேற்கொள்ளுதல் போன்ற பிரச்சனைகளும் கடல் ஆமைகள் பிழைத்திருத்தலுக்கு ஊறு விளைவிக்கின்றன. இப்பிரச்சினைகளை முறையாகச் (systematically) சமாளிப்பதால் (tackling) மட்டுமே, மற்றும் இந்த அச்சுறுத்தல்களை (threat) நீக்குதல் ஆகிய செயல்களினால், நாம் வரும் காலங்களில் கடல் ஆமைகள் தொடர்ந்து பிழைத்திருத்தலை உறுதி செய்ய முடியும். – சேகர் தத்தாத்ரி

Shekar Dattatri writes popular articles on wild life, conservation and film making. He has been interested in nature from childhood. He is an award-winning wildlife and conservation filmmaker. For more information on him visit www.shekardattatri.com

சேகர் தத்தாத்ரி வனவியல் குறித்த பிரபலமான கட்டுரைகள் எழுதி, வன பாதுகாப்பு (conservation) மற்றும் திரைப்படங்கள் எடுப்பதில் (film-making) ஈடுபட்டு வருகிறார். குழந்தைப்பருவம் (childhood) முதலே இயற்கையில் அதிக ஈடுபாடு காட்டி வருகிறார். வனவியல் மற்றும் பாதுகாப்பு குறித்த திரைப்படங்களை எடுத்து பல விருதுகளை வென்றுள்ளார். அவரைக் குறித்து மேலும் தகவல்கள் (information) அறிய www.shekardattatri.com என்ற வலைதளத்தை பார்க்கவும்.

Fill in the table given below. கீழ்க்கண்ட அட்டவணையை நிரப்புக. P.No: 92

S.No.	Problems faced by the hatchlings	Effect	Solution
1.	Pollution	Survival of sea turtles becomes difficult.	Reduce the usage of plastics.
2.	Predators	Sea turtles are hunted and they die.	Efforts for conservation should be taken.

TNPSCJOB

S.No.	Problems faced by the hatchlings	Effect	Solution
3.	Human activities	Sea turtles get caught in the nets of motor boats and die.	Efforts for protection should be taken.
4.	Human activities	Survival of Sea turtles is threatened	Shore should be protected during 'mass nesting' or Arribada

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்) and
PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

survive	/SǒvIʌ/ /சர்வைவ்/	பிழைத்து வாழுதல்
mysteries	/'mIst(ð)ris/ -/மிஸ்ட்ரீஸ்/	மர்மமாக இருப்பவை
fascinating	/'fásIneitiη //ஃபேஸினேடிங்/	பெரிதும் கவரக்கூடியவை, வியப்பு தருபவை
decade	/'dεKeId/ /டெகெட்/	தசாப்தம் (10 ஆண்டுகள்)

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

1. tiny – little சிறிய
2. Prey – animal hunted இறையாகிவிடும் விலங்கு
3. estimate – calculate கணக்கிடுதல்
4. survive – live உயிர்வாழ்தல்
5. fascinating – interesting சுவாரசியமான
6. mystery – puzzle மர்மம்
7. sadly – unhappily கவலையுடன்
8. grave – serious ஆபத்து
9. factors – reasons காரணிகள்
10. accidentally – by chance தற்செயலாக
11. trapped – caught பொறியில் சிக்கிக்கொள்ளுதல்
12. tackling – managing சமாளித்தல்
13. threat – fear அச்சுறுத்தல்

READ AND UNDERSTAND (வாசித்து புரிந்துகொள்க)

A) Choose the correct answers. You may choose more than one answer it needed.

சரியான விடையை தெரிவு செய். தேவைப்பட்டால் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட விடைகளைத் தேர்ந்தெடுக்கலாம்.

1. The __________ is a biological relative of tortoises.
   a) sea turtle b) fish c) reptile **Ans: (a) sea turtle**
2. In India's coastal waters we can see a species of __________.
   a) tortoises b) sea turtles c) dolphin **Ans: (b) sea turtles**
3. Sea turtles come to the shore to __________.
   a) visit their birth place b) lay eggs c) go back to sea **Ans: (b) lay eggs**
4. It is a problem for sea turtles to come ashore because __________.
   a) they find it difficult to walk on sand
   b) they don't know their way to the shore
   c) animals and people hurt themc **Ans:(a) and (c)**
5. A turtle's flippers help it to __________.
   a) swim b dig a nest c) climb **Ans: (a) and (b)**
6. A sea turtle camouflages its nest by tossing sand on it to ________.
   a) hide its eggs from predators b incubate eggs in the warmth of the sun
   c) keep the hatchlings safe **Ans: (a), (b) and (c)**

TNPSCJOB

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

P.No: 93

B) Find any five words related to sea from the text (Sections I & II).Write them below. Then use the words to frame sentences of your own.

கடலுடன் தொர்புடைய ஏதேனும் 5 சொற்களை உனது புத்தகத்திலிருந்து (பகுதி I & II) கண்டுபிடி. அவற்றை கீழே எழுதுக. பிறகு அச்சொற்களைக் கொண்டு உனது சொந்த சொற்றொடர்களை அமைத்து எழுதுக.

(e.g)	beach (பீச்) **(கடற்கரை)**	We like to play in the sandy **beach**. **மணல் நிறைந்த கடற்கரையில் நாங்கள் விளையாட விரும்புகிறோம்.**
	coast **(கடற்கரைப் பரப்பு)**	We walked along the coast for two miles **இரண்டு மைல் துரம் கடற்கரைப் பரப்பில் நாங்கள் நடந்தோம்.**
	ashore **(கரையோரம்)**	The boys found a box washed ashore **கரையோரமாக அடித்து வரப்பட்ட ஒரு பெட்டியை சிறுவர்கள் கண்டனர்.**
	sandy **(மணல்)**	Children build sandy castles. **மணலால் ஆன கோட்டைகளை குழந்தைகள் கட்டுகின்றனர்**
	Swim **(நீந்துதல்)**	It is unsafe to swim in the sea. **கடலில் நீந்துதல் பாதுகாப்பற்றது.**
	Marine **(கடல்வாழ்)**	We must protect marine creatures. **கடல் வாழ் உயிரினங்களை நாம் பாதுகாக்க வேண்டும்.**

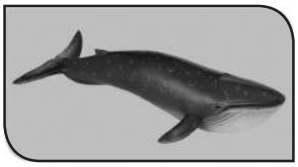
C) Fill in the blanks with words that convey the correct meaning of the sentences.

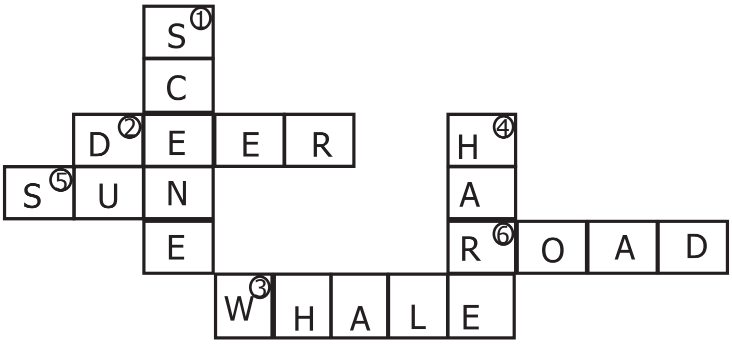
வாக்கியங்களின் சரியான அர்த்தத்தை வெளிப்படுத்தும் வார்த்தைகளை கோடிட்ட இடங்களில் நிரப்புக.

1. Tiny hatchlings fall __________ (pray / prey) to many predators. **Ans: prey**
2. Sea turtles live their __________ (hole / whole) life in the sea. **Ans: whole**
3. The turtles come ashore only during the ______ (night / knight). **Ans: night**
4. The predators follow the __________ (sent / scent) of the turtles to eat their eggs. **Ans: scent**
5. The female turtles lay eggs and go back to the ___ (see / sea). **Ans: sea**

D) Use the clues and fill in the crossword puzzle (குறுக்கெழுத்துப் புதிர்).

1. This word rhymes with **seen**.
2. This animal has two horns sand a spotted coat.
3. This is a huge sea animal.
4. Sounds like **hair**.
5. Shines brightly.
6. Rhymes with **load**.





LANGUAGE CHECK POINT (மொழியை சோதித்து பார்க்குமிடம்)

P.No: 94

Don't Say	Say	Note
I cannot see much stars in the sky. 'much' என்பதை எண்ணக்கூடிய பொருளுக்கு முன்பாக பயன்படுத்தக் கூடாது.	I cannont see many stars. நட்சத்திங்கள், ஒன்று, இரண்டு என கூறலாம். எனவே, 'many' பயன்படுத்த வேண்டும்.	Use many with countable plural nouns. Use 'much' with uncountable nouns. ...எண்ணக் கூடிய பெயர் சொல்லிற்கு முன்பு பயன் படுத்த வேண்டும். 'much' என்ன முடியாத பெயர் சொல்லிற்கு முன்பு பயன்படுத்த வேண்டும்,
I have little friends. எண்ணக்கூடிய பெயர் சொல்லிற்கு முன்பு 'little' பயன் படுத்தக் கூடாது.	I have few friends. 'few' என்பது எண்ணக்கூடிய பெயர் சொல்லிற்கு முன்பாக பயன் படுத்த வேண்டும்.	Use 'few' with countable plural nouns. Use 'little' with uncountable nouns. 'few' எண்ணக்கூடிய பெயர் சொல்லிற்கு முன்பு வர வேண்டும். 'little' எண்ண முடியாத பெயர் சொல்லிற்கு முன்பாக வர வேண்டும்.
Every test contains about twenty questions. 'every' என்பது மனிதர்கள் அல்லது பொருட்கள் இவற்றை தனித் தனியாக குறிப்பிடுவதற்கு பயன் படுத்தக் கூடாது.	Each test contains about twenty questions. 'each' தனி நபர் மற்றும் பொருளுக்கு முன்பு பயன்படுத்த வேண்டும்.	'Each' refers to an individual object or person. Every refers to a group of objects or people. 'each' தனி நபர் அல்லது பொருள் இவற்றிற்கு பயன்படுத்த வேண்டும். 'every' குழுவிற்கு பயன்படுத்த வேண்டும்.

TNPSCJOB

Is there any lemonade left? 'any' எதிர் மறை வாக்கியத்திற்கு பயன் படுத்த வேண்டும்.	Is there some lemonade left? 'some' நேர்மறை வாக்கியத்திற்கு பயன்படுத்த வேண்டும்.	'Any' is used for questions and negatives. 'some' is used for positive. 'any' கேள்வி மற்றும் எதிர்மறை வாக்கியம். 'some' நேர்மறை வாக்கியம்.

LISTENING (கேட்டல்)

P.No: 95

E) Listen to the flash news. Read the questions given below, then listen to the flash news again and complete the responses.*

செய்தி அறிக்கையைக் கேட்கவும். கீழே உள்ள வினாக்களை படித்தபின், மீண்டும் ஒருமுறை செய்தி அறிக்கையை கேட்டு, விடைகளை எழுதவும்.

Questions	Responses	
What escaped from the zoo?	a tiger ☒ a monkey	☑
When did it escape?	at 10 p.m. ☒ at 10. a.m.	☑
How did it escape?	pushed out of the fence went over the fence	☑ ☒
What did the zoo-keeper do?	rang up the police rang up the warden	☑ ☒
When should you call or dial 180345778?	when you see the monkey to report the escape of the monkey	☑ ☒

SPEAKING (பேசுதல்)

F) Look at the picture. Work in groups and give a short talk about it using the words given below.

(படத்தை பார்க்கவும். குழுக்களாகச் செயல்பட்டு கீழ்கண்ட சொற்களைப் பயன்படுத்தி ஒரு சிறு உரையை நிகழ்த்தவும்).

sand, waves, when, as soon as, collect, enjoy, hatchlings, basket, boys, night, rough, sea, many, eggs, incubate, hatchery, after.

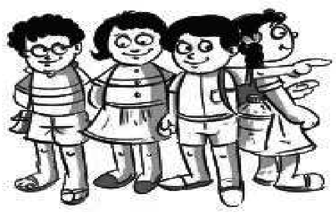
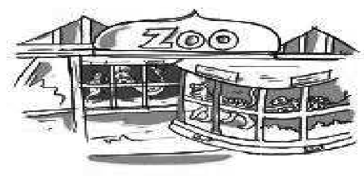
Volunteers of the students' Sea Turtle Conservation Network (SSTCN) release Olive Ridley hatchlings into the sea.

TNPSCJOB

As soon as the egg incubates, many hatchlings come out of the hatchery in the sand. It is night and there is a rough sea. The boys collect the hatchlings into a basket and take them to the waves. The boys enjoy the work.

PICTO GRAMMAR (படங்கள் மூலமாக இலக்கணம்)

P.No: 96

The batsman The **SUBJECT** of a sentence is always a noun or a word / words that can take the place of a noun. (ஒரு வாக்கியத்தின் எழுவாய், பொதுவாக ஒரு பெயர்ச் சொல் அல்லது பெயர்ச்சொல்லின் இடத்தைப் பிடித்துக் கொள்ளும் ஒரு சொல் / சொற்கள்)	**hits the ball** The **PREDICATE** of a sentence includes the verb and the object if there is one. (வாக்கியத்தின், பயனிலை என்பது செயலைக் குறிக்கும் சொல் மற்றும் செயல்படுபொருள் அப்படி இருப்பின் இவற்றில் உள்ளடங்கி இருக்கும்)
 **We** நாங்கள் (Subject - எழுவாய்)	 **are going to the zoo** (விலங்ககத்திற்கு சென்று கொண்டிருக்கிறோம்) Predicate
Raju ராஜு (Subject - எழுவாய்)	**has to rest** (Predicate - ஓய்வு எடுக்க வேண்டும்) (வாக்கியத்தின் பயனிலை)

ADDITIONAL EXERCISE (கூடுதல் பயிற்சி)

Identify Subject and predicate in the folllowing sentences:

கீழ்க்கண்ட வாக்கியங்களில் உள்ள எழுவாய் மற்றும் பயனிலை ஆகியவற்றை கண்டறியவும்.

TNPSCJOB

1. They are reading the newspapers.
2. The teacher writes on the blackboard.
3. The books are kept on the table.
4. We are standing near the gate.
5. The girls sang the song.

Ans:
1. They – Subject / are reading the newspapers – Predicate
2. The teacher – Subject / writes on the blackboard – Predicate
3. The books – Subject / are kept on the table – Predicate
4. We – Subject / are standing near the gate – Predicate
5. The girls – Subject / sang the song – Predicate

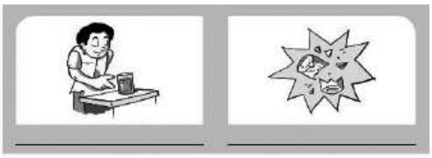
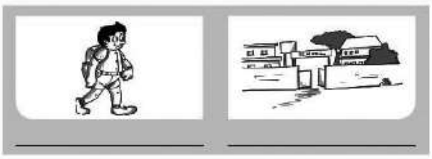
USE GRAMMAR (இலக்கணத்தைப் பயன்படுத்துக)

G) Make meaningful sentences from the table given below.
கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ள அட்டவணையிலிருந்து அர்த்தமுள்ள வாக்கியங்களை உருவாக்கவும்.

A turtle	live in the sea. is huge. have a connection with the land.	**Ans:** • A turtle has flippers to swim. • A turtle is huge. • Turtles live in the sea. • Turtles have a connection with the land. • Turtles are found in coastal waters. • Turtles are wonderful creatures.
Turtles	are found in coastal waters. are wonderful creatures. has flippers to swim.	

H) Write a suitable (பொருத்தமான) **sentence** (சொற்றொடர்) **for the pictures** (படங்கள்) **given below.**

P.No: 97

	When he touched the glass, it broke into pieces.
	He went to school with his bag.
	She likes that bag.

I) Match the two halves of the sentences (இரண்டு பகுதிகளையும் பொருத்துக) **and read them** (படிக்கவும்).

1.	Sea turtles	a)	threaten the survival of sea turtles.
2.	Hatchlings	b)	uses its front flippers to swim.

TNPSCJOB

3.	A turtle	c)	come ashore to lay eggs.
4.	Many factors	d)	cut open the leathery egg shell.

Ans: 1. (d) 2. (c) 3. (b) 4. (a)

WRITING (எழுதுதல்)

P.No: 98

J) Tortoises and Turtles are not the same (ஒன்றேயல்ல). **Read the facts given below. List** (பட்டியலிடுக) **the similarities and differences** (ஒற்றுமை – வேற்றுமைகள்) **between them.**

Tortoise	Turtle
reptile family	reptile family
land animal	sea animal
has a long life	lives for many years
uses tiny feet to walk	uses flippers to swim
eats grass, weeds and flowers	eats insects and bugs

Similarities	Difference
Both belong to reptile family	Tortoises are land animals, but Turtles are sea animals
Both have long life	Tortoise uses tiny feet to walk but Turtles use flippers to swim
–	Tortoise eats grass, weeds and flowers but Turtles eat insects and bugs

K) Write a paragraph (பத்தி) **from the contents of the table given above. Frame sentences** (சொற்றொடரில் அமைக்க) **with these words – but** (ஆனால்), **as well as** (இதுவும்/இதையும்), **whereas** (ஆனால்).

(e.g) A turtle as well as a tortoise belongs to the reptile family.

Turtles as well as tortoises have a long life. Tortoises are land animals but turtles are sea animals. Tortoise uses tiny feet to walk whereas the turtle uses flippers to swim. Tortoise eats grass, weeds and flowers whereas the turtle eats insects and bugs.

கடல் ஆமைகள் மற்றும் ஆமைகள் நீண்டகாலம் வாழ்கின்றன. ஆமைகள், நிலத்தில் காணப்படும் விலங்குகள் ஆனால் கடல் ஆமைகள் நீரில் காணப்படும் விலங்குகள் ஆகும். நடப்பதற்கு சிறிய கால்களை ஆமைகள் பயன்படுத்துகின்றன ஆனால் நீந்துவதற்கு அகலமான தட்டையான கால்களை கடல் ஆமைகள் பயன்படுத்துகின்றன. மலர்கள், களைகள், புல் இவற்றை ஆமைகள் உண்ணுகின்றன, மற்றும் சிறிய பூச்சிகளையும் கடல் ஆமைகள் உண்ணுகின்றன.

CREATIVE WRITING (படைப்பாற்றல் சார்ந்து எழுதுதல்)

L. Describe (விவரி/வருணனை செய்) **the pictures in about 50 words and give a suitable** (பொருத்தமான) **title** (தலைப்பு). **Make use of the words / phrases given below.**

many, sea animals, wonders, ocean, fishes, different colours, sizes, varieties, rare species, deep sea, under the sea

TNPSCJOB

Title : WONDERS OF THE OCEAN

The ocean holds many wonders. The given picture shows a scene under the sea. Fishes and other sea animals are seen swimming in the water. There are many fishes under the sea. They are of different colours, sizes and varieties. There are rare species of sea animals in the deep sea. The picture is beautiful.

தலைப்பு: சமுத்திரத்தின் அற்புதங்கள்

சமுத்திரம் பல்வேறு அற்புதங்களை கொண்டுள்ளது, கடலுக்கு அடியில் காணப்படும் நிகழ்ச்சி ஒன்றினை கொடுக்கப்பட்டுள்ள படம் காண்பிக்கிறது. மீன்கள் மற்றும் கடல் வாழ் விலங்குகள் தண்ணீரில் நீந்திக் கொண்டிருப்பதைக் காண முடிகிறது. கடலுக்கு அடியில் நிறைய மீன்கள் உள்ளன. அவை வெவ்வேறு வண்ணங்கள், வகைகள் மற்றும் அளவுகள் கொண்டுள்ளன. ஆழமான கடல் பகுதியில், அரிதான கடல்வாழ் விலங்கினங்கள் உள்ளது. இந்தப் படம் பார்ப்பதற்கு அழகாக உள்ளது.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **What are the dangers faced by the hatchlings?**
   The hatchlings fall prey to crabs or birds even before they reach water. Most of those hatchlings are eaten by many predators.
2. **What is mentioned as an interesting aspect of sea turtles biology?**
   The temperature inside the egg determines the sex of the embryo while it is growing.
3. **How do you think Olive Ridleys can be saved from getting destroyed?**
   By tackling the problems and removing threats faced by Olive Ridleys, they can be saved from destruction.
4. **Why do turtles find it difficult to move on land?**
   The front flippers are not very useful for moving on land. The turtle has to haul itself laboriously on to the land.
5. **Why does the sea turtle lay so many eggs?**
   To ensure that enough hatchlings survive to keep the species going, sea trutles lay so many eggs.
6. **What are the human activities that put the turtles in grave danger?**
   People hunt the turtles for their meat or collect their eggs. Sometimes they are accidentally trapped in the nests of motor boats.

TNPSCJOB

ADDITIONAL EXERCISES (கூடுதல் பயிற்சி)

SYNONYMS (இணை பொருட்சொல்)

1.	surprising	–	amazing	ஆச்சரியம்	2.	entirely	–	fully	முழுவதுமாக
3.	rare	–	difficult to find, uncommon	அரிதான	4.	nesting	–	laying & hatching eggs	முட்டை பொரித்தல்
5.	phenomenon	–	event	நிகழ்வு	6.	simultaneously	–	at the same time	ஒரே நேரத்தில்
7.	gracefully	–	beautifully	அழகான	8.	effortlessly	–	easily	சுலபமாக
9.	haul	–	pull	இழுத்தல்	10.	camouflages	–	covers/hides	ஒளித்து வைத்தல்
11.	emerge	–	come out	வெளியே வருதல்	12.	hurried	–	haste	வேகமாக
13.	tiny	–	minute	சிறிய	14.	enough	–	sufficient	போதுமான
15.	fascinating	–	interesting	சுவாரசிய மான	16.	grave	–	deep	ஆழமான
17.	ensure	–	make sure	உறுதி செய்தல்	18.	tackling	–	solving	தீர்த்து வைத்தல்

ANTONYMS (எதிர்பதம்)

1.	entirely	×	partly	முழுவதுமாக	×	பாதியாக
2.	rare	×	common	அரிதான	×	பொதுவான
3.	fills	×	empties	நிரப்புதல்	×	காலிசெய்தல்
4.	many	×	few	நிறைய	×	மிகக்குறைந்த
5.	local	×	foreign	உள்ளூர்	×	அந்நியமான
6.	domestic	×	wild	வீடுசார்ந்த	×	காடுசார்ந்த
7.	escape	×	caught	தப்பித்தல்	×	பிடிபடுதல்
8.	most	×	some	நிறைய	×	சில
9.	push	×	pull	தள்ளு	×	இழு
10.	emerge	×	hide	வெளியே வருதல்	×	ஒளிந்து கொள்ளுதல்
11.	hurried	×	slow	வேகமாக	×	மெதுவாக
12.	tiny	×	huge	சிறிய	×	பெரிய
13.	less	×	more	குறைந்த	×	அதிக அளவு
14.	within	×	without	உள்ளே	×	இல்லாமல்
15.	enough	×	not enough	முழுவதுமாக	×	பாதியாக
16.	after	×	before	பின்னால்	×	முன்னால்
17.	same	×	different	ஒரே மாதிரி	×	வேறுபட்ட
18.	born	×	die	பிறத்தல்	×	இறத்தல்
19.	fascinating	×	boring	கவரும் வண்ணம்	×	சலிப்புதரக்கூடிய
20.	natural	×	artificial	இயற்கையான	×	செயற்கையான
21.	sadly	×	happily	கவலையுடன்	×	மகிழ்ச்சியுடன்
22.	accidentallly	×	purposely	தற்செயலாக	×	நோக்கத்துடன்
23.	removing	×	adding	நீக்குதல்	×	சேர்த்தல்
24.	continue	×	discontinue	தொடர்ச்சியாக	×	நிறுத்துதல்

TNPSCJOB

POEM THE CROCODILE

(முதலை) – Lewis Carroll (ல்யூவிஸ் கேரல்)

WARM UP (தயார் செய்தல்)

P.No: 99

What do crocodiles eat? என்ன சாப்பிடும்? Talk about it. அதைப் பற்றி பேசவும்.

Ans:

Crocodiles eat only meat. They eat fish, birds and frogs. At the zoo, they eat small animals that have already been killed for them such as rats or fish. They also eat live locusts.

Salt water crocodiles and the Nile crocodiles prey on mammals such as buffalo, deer and wild boar.

முதலைகள் மாமிச உணவை மட்டும் சாப்பிடுகிறது, மீன்கள், பறவைகள் மற்றும் தவளை இவற்றை சாப்பிடுகிறது, மிருக காட்சி சாலையில், ஏற்கனவே இவற்றிற்காக கொல்லப்பட்ட எலிகள் அல்லது மீன்களை போன்ற கடல் விலங்குகளை சாப்பிடுகிறது, உயிருடன் வெட்டுக்கிளிகளை கூட சாப்பிடும்,

உப்பு நீர் முதலைகள், நைல் நதி முதலைகள் பாலூட்டிகளான, எருது, மான் மற்றும் காட்டுப்பன்றி இவற்றை வேட்டையாடி சாப்பிடுகிறது.

INTRODUCTION

In this poem Lewis Caroll, writes about the crocodile. He describes the physical appearance of the crocodile, its shining tail and its scales. The poet says that the crocodile looks happy as though he is grinning. The crocodile spreads his claws very neatly and with his smiling jaws, he eats the little fishes that come swimming into his wide mouth.

இந்த கவிதையில் ல்யூவிஸ் கேரல், முதலையைப்பற்றி எழுதியுள்ளார். அதன் உடல் தோற்றம் மின்னும் வால் மற்றும் செதில்களைப் பற்றி விவரிக்கிறார். பல் இளிப்பதைப் போல மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறது என்று சொல்கிறார், அது தன் நகங்களை அழகாக பரப்புகிறது, புன்னகைக்கும் தாடையை கொண்டு அகன்ற வாயில் நீந்திக் கொண்டு வரும் சிறிய மீன்களை உண்ணுகிறது.

The Crocodile	முதலை
How doth the little crocodile Improve his shining tail And pour the water of the Nile On every golden scale! How cheerful he seems to grin, How neatly spreads his claws, And welcomes little fishes in, With gently smiling jaws!	இச்சிறிய முதலை எவ்வாறு பளபளக்கும் தனது வாலை மெருகேற்றுகிறது நைல் நதியின் நீர் எடுத்து தங்கமயமான தனது செதில்களில் ஊற்றிக் கொள்கிறது ! எவ்வளவு மகிழ்ச்சியாக இளிப்பது போல் இருக்கிறது எவ்வளவு அழகாக நகங்களைப் பரப்புகிறது மெல்ல புன்னகைக்கும் தாடைகளிடையே சிறிய மீன்களை வரவேற்கிறது !

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

doth /∂∧θ / /டத்/
crocodile /'krpk∂∧I|/ /க்ரொக்கடைல்/
scale /skeI/ /ஸ்கேல்/
cheerful /'tʃ∂fʊ|/ /ச்சியெர்ஃபுல்/
jaws /dʒɔ: / /ஜொஸ்/

TNPSCJOB

BRIEF SUMMARY (சுருக்கமான விவரிப்பு)

The poet wonders how the little crocodile improves his shiny tail by pouring the waters of the Nile river on his golden scales. He looks so happy with his grinning. His long jaws are seen to smile gently as the little fishes in the river swim into his mouth.

(தங்கமயமான தனது செதில்களில், நைல் நதியின் நீரை ஊற்றி தனது பளபளக்கும் வாலை எவ்வாறு மெருகேற்றுகிறது என்று கவிஞர் வியப்படைகிறார். மகிழ்ச்சியுடன், பல் தெரியும் படி சிரிக்கிறது. புன்னகையுடன் நீண்ட தாடைகள் காணப்படுகிறது. கடலிலுள்ள சிறிய மீன்களை அதனுடைய வாயில் நீச்சல் அடித்துக் கொண்டு செல்கிறது.)

MEANINGS & EXPLANATIONS (பொருள் மற்றும் விளக்கங்கள்)

doth	– எவ்வாறு	little	– சிறிய
crocodile	– முதலை	shining tail	– மின்னும் வால்
improve	– மெருகேற்றுதல்	Nile	– நைல் நதி (ஆப்பிரிக்காவில் உள்ள எகிப்தில் உள்ளது)
scale	– செதில்	golden	– பொன்மயமான
cheerful	– மகிழ்ச்சியாக	grin	– இளித்தல்
spreads	– பரப்புதல்	claws	– நகங்கள்
welcomes	– வரவேற்றல்	little fishes	– சிறிய மீன்கள்
smiling	– புன்னகைக்கும்	jaws	– தாடை

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

doth	பழைய முறை ஆங்கிலத்தில் 'does' என்பதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட சொல்.	
improve	முன்னிருந்ததை விட சிறப்பாக	
cheerful	மகிழ்ச்சியாக	gently – மென்மையாக

☞ **Do you know**
நீ அறிவாயா?

The Madras Crocodile Bank is one of the largest reptile zoos in the world. It is a shelter for native wildlife and a secure nesting beach for Olive Ridley Turtles. It is located at East Coast Road, Kovalam in Chennai.

மெட்ராஸ் முதலைப் பண்ணை உலகின் மிகப் பெரிய ஊரும் விலங்குகளின் உயிரியல் பூங்காக்களுள் ஒன்று. இது நாட்டு வனவிலங்குளின் உறைவிடமாகவும், ஆலிவ் ரிட்லீ கடல் ஆமைகள் முட்டையிட்டு குஞ்சு பொரிப்பதற்கு பாதுகாப்பான ஓர் இடமாகவும் உள்ளது. இது சென்னையிலுள்ள கிழக்கு கடற்கரைச் சாலையில் உள்ள கோவளத்தில் உள்ளது.

A) Read the poem aloud in pairs. P.No: 100

செய்யுளை உனது தோழர்களோடு ஜோடி சேர்ந்து உரக்கப் படிக்கவும்.

B) Choose the rhyming words from the box and write them in the correct blanks.

ஒத்த ஓசையுடைய சொற்களை பெட்டியிலுள்ள சொற்களில் இருந்து தெரிவு செய்து சரியான இடங்களில் எழுதவும்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

file	din	caws	nail	while	paws	mail	thin

1. claws, jaws, **caws, paws**
2. grin, in, **din, thin**
3. crocodile, Nile, **file, while**
4. tail, scale, **nail, mail**

C) Read these lines and answer the questions given below.

இவ்வரிகளைப் படித்து அதன் கீழுள்ள கேள்விகளுக்கு விடையளிக்கவும்.

1. How cheerful he seems to grin

   Who does 'he' refer to?

   'He' refers to the crocodile.

2. And pour the water of the Nile

   What is the Nile? In which country is it?

   The Nile is a river. It is the longest river in the continent of Africa. It flows through the country of Egypt in Africa.

3. And welcomes little fishes in
   With gently smiling jaws!

   Who welcomes the fish? Why?

   Which line tells you that the crocodile is hungry?

   The crocodile welcomes the fishes because they will become food for his hunger. His smiling and large jaws show that his mouth is wide – open with hunger.

D) Work in pairs. Share your answers with your partner.

ஜோடிகளாக அமர்ந்து செயல்பாடுகளை செய்யவும், உன்னுடைய விடைகளை நண்பனுடன் பகிர்ந்து கொள்ளவும்.

1. **What is the poem about?**

   The poem is about a crocodile in the River Nile in Egypt, Africa.

2. **How does the crocodile's tail look?**

   The crocodile's tail is shining and its scales look golden in the sunlight.

3. **What does 'improve his tail' mean?**

   'Improve his tail' means that the crocodile pours the waters of the River Nile on his scale. It looks golden.

4. **How does he spread his claws?**

   He spreads his claws neatly.

5. **Why does he welcome little fishes?**

   He welcomes little fishes because they will become food for his hunger.

6. **Which line talks about the crocodile's mouth and his shape?**

   The line 'he seems to grin', shows that the crocodile has opened his mouth wide. His jaws have become long and are smiling. The line 'with gently smiling jaws', shows the shape of his mouth.

WRITING (எழுதுதல்)

E) What does the poet say about the crocodile? Write in your own words. (in about fifty words)

கவிஞர் முதலையைப் பற்றி என்ன சொல்கிறார்? உனது சொந்த சொற்களைப் பயன்படுத்தி எழுதவும். (ஐம்பது சொற்களில்).

The poet says that the little crocodile is polishing his already–shining tail by pouring

TNPSCJOB

the water of the River Nile on each of his scales, making him look golden. He seems to smile happily and spreads his claws neatly. He welcomes the little fishes inside his mouth, with his jaws spread wide open, to eat them, as he is hungry.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **Pick out the Rhyming words in the first four lines.**
   Crocodile – scale ; tail – Nile
2. **What is the rhyming scheme found the last four lines?**
   ab ab

SUPPLEMENTARY OWLIE

(ஔலீ - ஆந்தை) – Vijaya Ghose **(விஜயா கோஷ்)**

About the lesson(இப்பாடத்தை பற்றி) :

"அம்மா" பாயல் பதற்றத்துடன் (panic) கத்தினாள் (yelled) "ஔலீ" சென்றுவிட்டது! (gone). "அவள் எங்கே போயிருக்கக்கூடும், பாயல்?" அம்மா கோபமாகக் (crossly) கூறினார். "அவள் அங்கே தான் இருந்தாள், கொஞ்ச நேரத்திற்கு முன்பாக, (a little while ago) தன் கூண்டில் (cage) தூங்கிக் கொண்டு (sleeping) இருந்தாள்.

"ஆனால் (but) அவள் இப்போது (now) அங்கு (there) இல்லை அம்மா. அப்புறம் (and) அம்மா, தோட்டத்துக்கு (garden) செல்லும் கதவு (door) திறந்திருக்கிறது! (open) அது பாயலின் அம்மாவை அறைக்குள் ஓட வைத்தது (running into the room). நினைத்தபடியே (sure enough) ஔலீயை எங்கும் காணோம்.

ஒரு ஆந்தை வீட்டுக்குள் என்ன செய்கிறது (what was an owl doing in a house) என நீங்கள் கேட்கிறீர்களா? (you ask?) பாயலின் வீடு, பல வகையான (all kinds of) படைப்புகளுக்கு (creatures), முக்கியமாக (mainly) கைவிடப்பட்ட (abandoned) விலங்குகளுக்கு (animals) உறைவிடமாக/வசிப்பிடமாக (home to) இருந்தது. மக்கள் (people) தொலைந்த (lost) நாய்கள், அடிபட்ட (injured) பூனைகள் (cats) மற்றும் தம் கூண்டுகளிலிருந்து (out of their cages) விழுந்துவிட்ட (fallen) பறவைக் குஞ்சுகளை (baby birds) பாயலின் அம்மாவிடம் கொண்டு வந்தனர் (brought). அவர்களுடைய வீடு ஒரு பெரிய பண்ணையோ (large farm) அல்லது ஒரு பெரிய வீடாகவோ (a large house) கூட (even) இல்லை. பாயலின் அம்மாவுக்கு பெரிய மனது (big heart) என்பதை அனைவரும் (everyone) அறிந்திருந்தனர் (know that). ஆனால் (but) இது போன்ற எதிர்பாராத (unexpected visitors) விருந்தாளிகளுக்கு பழக்கப்பட்ட (used to) இது போன்றதொரு வீட்டிலும் (household) ஔலீயின் வரவு (advent) நினைவில் நிற்பதாக (memorable) இருந்தது. ஷெஃபாலி (shefali) அக்கா ('didi' என்றால் ஹிந்தியில் 'அக்கா' என்று பொருள்) ஒரு நாள் திடீரென வந்து நின்றாள் (turned up one day) ஒரு அட்டைப் பெட்டியோடு (carton).

பாயலின் அம்மா அவ்வட்டைப் பெட்டியைத் திறந்த போது, இருப்பதிலேயே மிகச்சிறிதான (the smallest) ஆந்தைக்குஞ்சு (owlet) மூலையில் (corner) அமர்ந்திருந்தது. பழுப்பும், சாம்பல் நிறமும் (grey) கலந்த சிறிய பந்து போன்று. பாயலின் அம்மா அதை மெதுவாக (gently) எடுத்து (picked up) தன் மடியில் (in her lap) இருத்திக் (placed) கொண்டாள், நாய்களுடன் பேசுவது போலவே அதனுடன் பேசிக் கொண்டே. அவர் இதுவரை ஆந்தைகளைக் கையாளவில்லை (never handled owls before) எனவே அது கொத்திவிடக்கூடாது (get pecked) என்பதில் மிகவும் கவனமாக (very carefully) இருந்தார்.

ஆந்தை சற்று பழக்கப்பட்டு, அமைதியாகிவிட்டது (relaxed). பாயலின் அம்மா அதனை ஒரு கூண்டுக்குள் (cage) வைத்தார் (placed). எப்போதுமே (always) பாயலின் வீட்டில் காலி கூண்டுகள் இருக்கும்.... ஒரு

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

வேளை ஏதாவது பறவை வந்துவிட்டால் (just in case a bird dropped in), ஆந்தைக்குஞ்சு கம்பியின் (rod) மேலேறி (climbed) அமர்ந்து கொண்டது (settled herself).

"அம்மா (Mom) நாம் இதனை என்னவென்று கூப்பிடலாம்" (call her) என பாயல் ஆர்வத்துடன் (excited) கேட்டாள். "நீயே ஒரு பெயரை தெரிவு செய்" (choose a name) என்றார் அம்மா, புன்னகையுடன் (smiling). "'ஔலீ' எப்படி இருக்கிறது?" என்று கேட்டாள் பாயல், எனவே பெயரும் அவ்லீயானது. பெயர் என்னவோ முடிவாகியது (settled). ஆனால் இதைவிட ஒரு பெரிய பிரச்சனை எழுந்தது (bigger problem). ஒரு ஆந்தைக்கு எதை சாப்பிடக் கொடுப்பது (feed an owl?).

ஆந்தைகள் வேட்டை மிருகங்கள், எலிகளையும் (rats), பாம்புகளையும் (snakes), தவளைகளையும் (frogs) உண்ணும். பாயலின் வீட்டிலோ அனைவரும் சைவம் (vegetarian) நாய்களும் கூட (even the dogs). பாயலின் அம்மா முழுவதுமாக (totally) அசைவத்தை எதிர்ப்பவர் (anti–meat). ஆனால் (but) (now) இப்போது ஔலீ வந்து தங்கி விட்டதால் (to stay), அம்மாவும் தனது அசைவத்தின் மீதிருந்த வெறுப்பை (dislike) விட்டுவிட வேண்டியிருந்தது (get over). அந்த நாள் என் நினைவில் நின்றது (memorable) என்பதற்கு இது இன்னொரு காரணமும் (another reason) கூட. மாமிசம் (meat) முதல் முதலாக (first day) அந்த வீட்டுக்குள் வந்தது அன்று தான்! பாயல் தன் தோழியிடமிருந்து (from her friend) இறைச்சிக் கடையின் (meat shop) தொலைபேசி எண்ணை வாங்கி, அவர்களை அரை கிலோ (half a kilogram) கொத்துக் கறி (minced meat) கொண்டு வந்து தர வேண்டும் (deliver) என கூறியிருந்தாள். இறைச்சியை எடுத்து ஔலீயின் எதிரில் வைத்தனர்.

நிச்சயமாக (of course) ஔலீக்கு அதை வைத்துக்கொண்டு என்ன செய்ய வேண்டும் (what to do with it) என தெரியவில்லை (didn't know). அதுவும் கடைசியில் ஒரு குழந்தை தானே. தாய் ஆந்தை (mother owl) ஒருவேளை (if) இருந்திருந்தால் (had been there), அவள் (she) அந்த இறைச்சியை மிருதுவாக்கி (softened) ஔலீயின் தொண்டைக்குள் (throat) தள்ளி விட்டிருக்கும் (shoved it down). பாயலின் அம்மா தான் தாய் ஆந்தையாக இருக்க வேண்டும் (had to be mother owl) என முடிவு செய்தார் (decided). ஒரு சின்னஞ்சிறிய இறைச்சித் துண்டை (tiny bit of meat) எடுத்து தனது வலது கையினால் (with her right hand) எடுத்து, அது மிருதுவாகும் வரை (until it was soft) நசுக்கினார் (squished it up). பிறகு தனது வலது கரத்தினால் (then with her left hand), ஔலீயின் அலகை (owlie's beak) அழுத்தித் திறந்து (pressed open), உணவை உள்ளே தள்ளினார் (shoved the food down). ஒரு கணத்தில் (In a second), ஔலீ அது உட்கார்ந்திருந்த இடத்திலிருந்து (from her perch) கூண்டின் (cage) தரைக்கு (floor) வந்து விழுந்தது (fell off). அது தன் முதுகு பக்கம் (back) கூண்டின் தரையில் பட கால்கள் மேலே சென்று மல்லாக்க விழுந்தது (feet up in the air).

"அம்மா", நீங்கள் அவளை கொன்று விட்டீர்கள் (You've killed her) என்று பாயல் கத்தினாள் (cried), பாயலின் அம்மாவும் திடுக்கிட்டுப் (aghast) போனார். "ஐயோ!" நான் என்ன செய்து விட்டேன்? (oh! what have I done?) பாவம், அந்த சிறிய பறவை (the poor little bird) என்றார் அம்மா. பாயலும் அம்மாவும் அழுது முடித்து (had finished crying) ஒருவரையொருவர் (each other) கட்டிக் கொண்ட (hugging) பின், ஔலீயை எங்கு புதைப்பது (where to bury) என்பதை பற்றி துணிவுடன் (bravely) பேசத் தொடங்கினர். அப்போது தான் (just then) ஔலீ ஒரு கண்ணைத் திறந்து, பிறகு மறு கண்ணைத் (then the other) திறந்தது, எழுந்து உட்கார்ந்து (got on to her feet) சத்தமில்லாமல் (quietly) தன் இருக்கைக்கு (perch) ஏறியது (climbed).

பாயலின் அம்மா பிறகு (later) அறிந்துக் கொண்டார் (learnt) மல்லாக்க விழுந்து (falling in her back), இறந்தது போல் பாசாங்கு செய்வது (pretending to be dead) ஔலீ ஆபத்திலிருந்து (against danger) தன்னைத்தானே காப்பாற்றிக் கொள்ள (defending herself) செய்யும் வழி என்று. பாயலின் அம்மா ஔலீக்கு ஆபத்து ஏற்படுத்துபவர் என்பதல்ல (not that Payal's mother was a danger to Owlie). ஆனால் (but) அதை அந்த ஆந்தைக்குஞ்சு (baby owl) அப்போது அறிந்திருக்கவில்லை (did not know). இவ்வாறு (so) அவ்வீட்டில் ஔலீயின் முதல் நாள் (first day) கழிந்தது.

TNPSCJOB

தொடக்கத்தில் (In the beginning) ஔலீயை கட்டாயப்படுத்தி (forced) உண்ண வைக்க (to eat) வேண்டியிருந்தது (had to be), அது அம்மாவின் வேலை (job). ஆனால் (but) ஔலீ சீக்கிரமே (soon) உணர்ந்து கொண்டது (realised). ஒரு கை (hand) அவளை நோக்கி (towards her) வந்தால் (if), அது உணவென்று பொருள் (meant)! அவளுடைய வாய் (mouth) தானாகத் (automaticallly) திறந்து, எது தரப்படுகிறதோ (what was offered) அதனை அதன் அலகினால் (beak) கவ்விக் (snap) கொள்ளும். என்ன, (only) ஔலீ தனக்கு எப்போது உணவு கொடுக்கப்படுகிறது (offered food) என தெரிந்து கொள்வது கடினமாக இருந்தது. எனவே அவள் வழியில் (her way) வரும் எந்தக் கையிலிருந்தும் ஒரு துண்டை எடுக்க (take a bit out of any hand) முயற்சித்தது (try). பாயலுக்கும் அவள் அம்மாவுக்கும் பலமுறை விரல்கள் கடிபட்டன (bitten fingers) என்பது பொருள்.

ஆந்தைகளைப் பற்றியும், அவைகளின் பழக்கவழக்கங்களைப் பற்றியும் (habits) அதிகமாக படிக்கப்படிக்க (reading up more) ஔலீ புள்ளி ஆந்தை என்ற வகையினைச் சார்ந்தது என பாயல் கண்டுபிடித்தாள் (discovered). வழக்கமான சாம்பல் நிற பழுப்பு உடல், வெண்புள்ளிகள் நிரம்பிய (heavily spotted with white), வெளிறிய (pale) முகம், மஞ்சள் கண்கள் (yellow eyes) மற்றும் (and) ரிப்பனைப் (ribbon) போன்ற ஒரு வெள்ளை கழுத்துப்பட்டை (white neck band) என பாயல் முடிவு செய்தார் (decided). ஔலீயை பார்த்துக் கொள்ளும் (looking after) வேலையை (job) பாயல் ஏற்றுக் கொண்டாள் (took over). கூண்டு ஒவ்வொரு நாளும் சுத்தப்படுத்தப்படுவதை (cleaned) பார்த்துக் கொண்டாள். தண்ணீர்க் குவளையை (water bowl) நிரப்பினாள் (filled). ஔலீ தானாக சாப்பிடத் தொடங்கியதும் (Once owlie began to eat by herself) பாயலும், (Payal too) அவளுக்கு உணவூட்டத் (feed her) தொடங்கினாள். தன் கையிலிருந்து பச்சை இறைச்சியின் துண்டை (a piece of raw meat) ஔலீ எடுத்துக் கொள்வது பாயலுக்கு ஆசையாக இருந்தது. பகல் நேரத்தில் (During the day) பாயல் கூண்டை மூடி (covered) வைத்தாள். ஆந்தை இரவுப் பறவை (night birds) என்பதால், அது பகலில் (day) தூங்கும், இரவில் (at night) ஆந்தைகள் சுறுசுறுப்பாக (active) இருக்கும் நேரத்தில் பாயல், கூண்டின் மறைப்பை (cover) எடுத்து விடுவாள் (took off). ஔலீ பெரிதாக வளர்ந்ததும் (grown bigger) அதனை பறக்க விட்டுவிட வேண்டும் (let owlie fly away) என அவர்கள் முடிவு செய்திருந்தனர் (decided). ஆனால் (but) அது பறக்கக் கற்றுக் கொண்டு விட வேண்டும் (had to learn to fly) என்று பொருள் (meant that). அதனைச் செய்ய (to do that) ஔலீ ஒரு மூடிய அறையினுள் (in a closed room) இருந்தாக வேண்டும் (had to be).

நிறைய விவாதங்களுக்குப் பிறகு (after much discussion) ஔலீயின் கூண்டு நூலகத்திற்கு (library) மாற்றப்பட்டது (shifted to). அது இரு கதவுகள் (doors) கொண்ட ஒரு சிறிய அறை – ஒரு கதவு வீட்டின் மற்றப் பகுதிகளுக்கு (the rest of the house) இட்டுச் செல்லும் (led to) மற்றும் மற்றொரு கதவு, தோட்டத்திற்குக் கொண்டு சென்றது. அது பாயலுக்கு விருப்பமான (favourite) அறையும் கூட (also). அதில் உயர்ந்த (tall) புத்தக அலமாரிகள் இருந்தன மற்றும் பாயல் பல மணி நேரங்களை (spent hours) எல்லா வகையான (all kinds of) புத்தகங்களை படித்துக் கழிப்பாள் (spent).

புத்தக அலமாரிகளில் நிறைய சின்னச்சின்ன (lots of little) அலங்காரப் பொருட்களும் (knickknacks) இருந்தன. அவள் அம்மாவுக்கு அழகான பொருட்கள் (pretty things) மீது கொள்ளை ஆசை (loved). எனவே அவைகளையும் புத்தகங்களோடு (along with the books) காட்சிப்படுத்தியிருந்தார் (displayed). எனவே அங்கு அழகான மட்பாண்டத் (pottery) துண்டுகள், அவர்கள் பயணம் செய்த (travelled) இடங்களிலிருந்து பொம்மைகள் (dolls) மற்றும் நிச்சயமாக (of course) மர மற்றும் மண்ணால் செய்யப்பட்ட விலங்குகள் (animals) மற்றும் பறவைகளின் (birds) உருவங்கள், உலகைச் சுற்றிலும் இருந்து பெறப்பட்டன.

ஔலீ நூலகத்திற்கு மாற்றப்பட்டதும் (moved to) வீட்டிலுள்ள (in the house) அனைவருக்கும் (for everyone) கடுமையான (strict) விதிமுறைகள் (rules) விதிக்கப்பட்டன (laid down). அந்த இரு கதவுகளும் (doors) எப்போதுமே திறந்து வைத்திருக்கப்படக் கூடாது (never to be left open). இரவில் அல்ல, பகலில் அல்ல, ஒவ்வொரு இரவும் (every night) பாயல் கூண்டின் கதவினைத் திறந்து வைத்து (would leave the cage door open) ஒரு தட்டு கொத்துக் கறியை (a plate of mincemeat) கூண்டின் மேல் வைப்பாள். இது

TNPSCJOB

ஏனென்றால் (This was so that) ஒளலீ கூண்டை விட்டு பறந்து வெளியே வந்ததும் (flew out of her cage), அது தன் உணவினைத் தேடவும் (find her food) கற்றுக் கொள்ளும் (learn to) என்பதால்.

தொடக்கத்தில் (Initially) பாயல் ஒவ்வொரு காலையும் (every morning) பள்ளிக்குச் செல்லும் முன் (before going to school) எட்டிப் பார்த்து (popped in) ஒளலீக்கு 'ஹலோ' சொல்லி விட்டுச் செல்கையில், கூண்டின் கதவை மூடிவிட்டு (shut) செல்வாள். அப்போதெல்லாம், கூண்டின் கதவு திறந்திருந்த போதிலும் (thouh the cage door was still open) ஒளலீ தனது இடத்தில் அமர்ந்திருப்பதை (perch) பார்ப்பாள். ஆனால் (but) பாயலுக்குத் தெரியும் ஒளலீ பறக்கிறது என்று, ஏனென்றால் இறைச்சித் துண்டுகள் (bits of meat) அறையெங்கும் (all over the room) இருந்தன. பிறகு (After some time) பாயல் கூண்டை பகல் நேரத்தில் மூடி வைப்பதையும் (shutting the cage door during the day) விட்டு விட்டாள் (stopped). எப்படிப் பார்த்தாலும் (after all) மக்கள் (people) அரிதாக (seldom) அவ்வறைக்குச் செல்வார்கள் மற்றும் ஒளலீ எப்போதுமே (always) தூங்கிக் கொண்டிருக்கும் (asleep). எனவே அது ஒரு பெரிய பொருட்டல்ல (there seemed little point).

ஒவ்வொரு நாளும் (Every day) பாயல் பள்ளியிலிருந்து திரும்பி வந்ததும் முதல் வேலையாக (first thing she did) நூலகத்தினுள் எட்டிப் பார்ப்பாள் (peep into). பொதுவாக (Usually) ஒளலீ தனது இருக்கையில் (her perch) ஆழ்ந்து தூங்கிக் கொண்டிருப்பதை (fast asleep) பார்ப்பாள். ஆனால் இன்று (But today) ஒன்று வித்தியாசமாக இருந்தது (it was different). கூண்டு காலியாக இருந்தது (the cage was empty) மற்றும் ஒளலீயின் தடயமே (no sign of) இல்லை! கூடவே (and) தோட்டத்திற்குச் செல்லும் கதவு திறந்திருந்தது (was open). "அம்மா! (Mom)" பாயல் கதறினாள் (howled). தோட்டத்துக் கதவை யார் திறந்து வைத்தது? (left the garden door open) எப்படி (how) நாம் ஒளலீயை இப்போது (now) தேடுவோம் (find) "பதட்டப்படாதே" (don't panic) "அவள் இங்கே எங்கோதான் (somewhere) இருக்க வேண்டும் (must be)", என அம்மா சொன்னார். அவர்கள் தோட்டத்துக் கதவை சாத்தி விட்டு (shut the door) அறையின் ஒவ்வொரு மூலையிலும் (every corner) பார்த்தனர். கதவுகளின் பின்னால் (behind) உயரமான (tall) புத்தக அலமாரிகளின் மேல் (top), ஒவ்வொரு இண்டு இடுக்கிலும் (nook and cranny) தேடினர். ஒளலீ இல்லை.

பாயலின் கன்னங்களில் (cheeks) கண்ணீர் (tears) வழிந்தது (run down). ஒளலீ பறந்து சென்றுவிட வேண்டும் என்று தான் விரும்பினர் (had wanted). ஆனால் (but) இவ்வளவு சீக்கிரத்தில் (not so soon) அல்ல. அவள் இன்னும் (still) சின்னதாகவே இருந்தாள், எப்படி தன் உணவிற்காக (for food) வேட்டை ஆடுவாள் (hunt)? ஒருவேளை ஒரு பருந்தோ (kite), கழுகோ (eagle) மேலிருந்து கீழே கவ்விச்செல்ல (swooped down) வந்தால்? இறுதியில் (Finally) அம்மா சொன்னார், "சரி (well) இப்போது (now) அவ்லீ சென்று விட்டதால் (has gone) நாம் கதவுகளை திறந்து, அறையை காற்றோட்டமாக்குவோம் (air the room)", கண்ணீரை (tears) துடைத்துக் கொண்டு (wiping), பாயல் அறையின் கதவுகளைத் திறந்து வைத்தாள். ஒருவேளை (If) கதவுகள் திறந்திருந்தால், ஒளலீ வந்து விடலாம் (would come) என ரகசியமாக (secretly) நம்பினாள் (hoped).

அம்மா தன் (her) மதிய வேலைகளைச் (afternoon errands) செய்வதற்காக அறையை விட்டுச் (left) சென்றார். இரண்டு மணி நேரம் கழித்து, அம்மா திரும்பி வந்த போது (came back) பாயல் ஒளலீயின் கூண்டினை கவலையுடன் வெறித்துப் (gazing mournfully) பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். "நீ ஏன் ஒரு நல்ல புத்தகத்தை தேடி எடுத்துப் படிக்கக் கூடாது"? என்றார் அம்மா. ஒரு புத்தகத்தை எடுத்துப் படிப்பதொன்றே பாயலை உற்சாகப்படுத்த (cheer up) ஒரே வழி (only way) என்று அம்மா அறிவார் (knew). பாயல் கலையாக இருக்கும் போது, எப்போதுமே (always) புத்தகம் படிப்பாள். "சரி" (okay) என்று பெருமூச்சு விட்டவாறே (sighed) பாயல் தான் படித்திராத (had not read) ஒரு புத்தகத்தை தேட ஆரம்பித்தாள் (started looking).

தான் இதுவரை கவனித்திருக்காத (had never noticed before) ஒரு சிறிய பொருள் (a curio) அலமாரித் தட்டில் (on a shelf) இருப்பதை கவனித்தாள் (noticed). எங்கிருந்து (from where) அவள்

TNPSCJOB

அம்மா அந்த ஆந்தையைக் கொண்டு வந்தார் (get)? அந்தப் பொருளை எடுக்கப் போகும் போது, அந்தப் பொருள் ஒரு கண்ணைத் திறந்தது (opened one eye) ..... அது ஔலீ, ஒரு பொருளைப் போல பாசாங்கு (pretending) செய்து கொண்டிருந்தது ! "அம்மா" பாயல் கத்தினாள் (bawled) . "அவள் வந்து விட்டாள்", அப்படி (like that) என்னை ஒரு போதும் (ever) பயமுறுத்தாதே (give me a fright), பாயல் ஔலீயை திட்டிக் கொண்டே (scolded) கூண்டிற்குள் மறுபடி வைத்தாள். பாயல் ஔலீ தன்னைப் பார்த்துக் கண்ணடித்ததாக (winked back) பாயல் பிறகு சத்தியம் (swore later) செய்தாள். ஔலீ செய்திருக்கக்கூடும் (probably did).

– Vijaya Ghose (விஜயா கோஷ்)

A) Identify the character/speaker. P.No: 104

எந்த கதாபாத்திரம் என்று கண்டுபிடி அல்லது யார் பேசுகிறார்கள் என்று கண்டுபிடிக்கவும்.

1. **Owlie's gone!**
   Character / Speaker : Payal (பாயல்).
2. **She opened one eye and then the other.**
   Character / Speaker : Owlie (ஔலீ).
3. **Don't panic.**
   Character / Speaker : Mom (அம்மா).

B) Choose the correct answer from the options given.

கொடுக்கப்பட்டுள்ள தெரிவுகளிலிருந்து சரியான விடையைத் தேர்ந்தெடுக்கவும்.

1. The owlet was _________. (brown and grey / white and grey) **Ans.: brown and grey**
2. In Payal's family, they were all _________. (non-vegetarian / vegetarian) **Ans.: vegetarian**
3. The cage was shifted to the _________. (library / living room) **Ans.: library**

C) Read the passage and answer the questions.

கொடுக்கப்பட்டுள்ள பகுதியைப் படித்து, விடையளிக்கவும்.

Payal and her mother started talking bravely about where to bury Owlie. Just then, Owlie opened one eye and then the other. She got out her feet and quietly climbed the perch! Payal learnt later that falling on her back and pretending to be dead was Owlie's way of defending herself against danger.

1. **Why did Payal and her mother want to bury Owlie?**
   பாயலும் அவள் அம்மாவும் ஔலீயை ஏன் புதைக்க வேண்டும் என நினைத்தார்கள்?
   Payal and her mother wanted to bury Owlie because they thought the Owlie was dead.
   பாயலும் அவள் அம்மாவும் ஔலி இறந்துவிட்டதாக எண்ணி அதை புதைக்க விரும்பினார்கள்,
2. **What did Owlie do then?**
   ஔலீ அப்போது என்ன செய்தது?
   Owlie opened one eye and then the other, She got on to her feet and quietly climbed the perch.
3. **What did Payal learn from Owlie's pretence?**
   பாயல் ஔலீயின் பாசாங்குகளிலிருந்து என்ன கற்றுக் கொண்டாள்?
   Payal learnt that Owlie's pretence was her way of defending herself against danger.

TNPSCJOB

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **What did Payal's mother find on opening the carton?**
அட்டை பெட்டியை திறந்த பொழுது, பாயலின் அம்மா எதைப் பார்த்தார்?
On opening the carton, Payal's mother saw the smallest of owlets sitting in one corner.
அட்டை பெட்டியைத் திறந்தவுடன், ஒரு மூலையில் மிகச் சிறிய ஆந்தை ஒன்று இருப்பதை பாயலின் அம்மா பார்த்தார்.
2. **What do owls eat? ஆந்தைகள் எதை உண்ணுகின்றன?**
Owls eat rats, snakes and frogs.
எலிகள், பாம்புகள் மற்றும் தவளைகளை ஆந்தைகள் உண்ணுகின்றன.
3. **How did Payal's mother feed Owlie? ஆந்தைக்கு எவ்வாறு பாயலின் அம்மா உணவூட்டினார்?**
She took a tiny bit of meat and squished it up until it was soft. Then with her left hand, she opened Owlie's beak. She shoved the food down
சிறிய மாமிச துண்டை எடுத்து, அது மிருதுவாக ஆகும் வரை பிசைந்தார். பிறகு இடது கையை கொண்டு, ஔலீயின் அலகினை திறந்தார். உணவை, உள்ளே செல்லும்படி, துருத்தினார்.
4. **When do owls sleep? ஆந்தைகள் எப்போது தூங்குகின்றன?**
Owls sleep during the day. **பகற்பொழுதில் ஆந்தைகள் தூங்குகின்றன.**
5. **What were the strict rules laid down when Owlie was moved to the library?**
நூலகத்திற்கு ஔலீ கொண்டு செல்லப்பட்டபொழுது, எத்தகைய கடுமையான விதிகள் விதிக்கப்பட்டன?
The two doors were never to be left open not at night, not in the day.
இரவின்போதோ, பகலின் போதோ, இரண்டு கதவுகளும் திறந்திருக்கும் படி செய்யக்கூடாது.
6. **What did Payal do when she came back from school every day?**
ஒவ்வொரு நாளும் பள்ளியை விட்டு திரும்பும் போது, பாயல் என்ன செய்தாள்?
Every day when Payal came back from school, the first thing she did was to peep into the library.
ஒவ்வொரு நாளும் பள்ளியை விட்டுத் திரும்பும் போது, முதல் வேலையாக நூலகத்தை எட்டிப்பார்த்தாள்.
7. **What did Payal hope about the returning of Owlie?**
ஔலீ திரும்ப வருவதைப் பற்றி பாயல் எத்தகைய நம்பிக்கையை வைத்திருந்தாள்?
Payal hoped that Owlie would come in if the doors were kept open.
கதவுகள் திறந்து வைத்திருந்தால், ஔலீ வரக்கூடும் என பாயல் நம்பிக்கை வைத்திருந்தாள்.

D) Rearrange the following jumbled sentences in the correct order. கீழுள்ள வாக்கியங்களை சரியான வரிசையில் மாற்றி அமைக்கவும்

	Correct Order (சரியான வரிசை)
• Payal's house was a home for abandoned animals.	1. Payal's house was a home for abandoned animals.
• It was a small ball of brown and grey.	2. One day they got a carton.
• She found an owlet in one corner.	3. Payal's mother opened the carton.
• Payal's mother picked her up gently.	4. She found an owlet in one corner.
• Payal's mother opened the carton.	5. It was a small ball of brown and grey.
• One day they got a carton.	6. Payal's mother picked her up gently.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

E) Discuss in pairs. Then write the answers.

இருவர் இருவராகச் சேர்ந்து விவாதிக்கவும். பின்னர் விடைகளை எழுதவும்.

1. What kind of a girl was Payal? What did she like? How did she behave with animals and people?

பாயல் எப்படிப்பட்ட பெண்? அவளுக்கு என்னவெல்லாம் பிடிக்கும்? அவள் விலங்குகளுடனும், மக்களுடனும் எவ்வாறு பழகினாள்?

Payal was a kind girl (இரக்கமுள்ள பெண்). She loved animals and birds. She was very obedient (கீழ்படிந்து நடந்தல்) to her mother. She followed the rules of the house. She was very caring (பாசமிக்கவள்) towards Owlie. She liked reading books. Whenever she felt sad she would read books and cheer herself up. She behaved with animals and people with great love.

2. Do you think Owlie was happy to be with Payal? Give reasons for your answer.

Payal took personal care of Owlie. She spent most of the time with her. She offered her mince meat. She talked with the Owlie. She visited her morning and evening. Thus, both developed an intimacy between them. Though the door to the garden was kept open. Owlie did not fly away from the house. Instead, it pretended to be a curio on the bookshelf and played with Payal a game of hide and seek. This shows that Owlie was very happy Payal.

PROJECT (செயல்திட்டம்)

F) Listen to the teacher read the passage. Watch this website: https://sstcn.org/, then write a paragraph on Students' Turtle walk Chennai 2017. (ஆசிரியர் இப்பகுதியைப் படிப்பதை கவனமாய் கேள். கொடுக்கப்பட்டுள்ள இணையதளத்தை பார்த்துவிட்டு, **https://sstcn.org/** மாணவர்களின் கடல் ஆமையுடன் ஒரு நடைப்பயணம், சென்னை 2017 எனும் தலைப்பில் ஒரு பத்தியினை எழுதுக)

Paragraph

The Students' Sea Turtle Conservation Network is shortly known as SSTCN. It is a voluntary group comprising students. They have been working in the beaches of Chennai since 1987. They try to conserve and create awareness among people who visit the beaches about the endangered Olive Ridley sea turtle. The students walk in the beaches during the nesting season, collect the eggs, and relocate to a safe place for hatching. When the eggs are hatched they release them safely into the sea. On Friday and Saturday nights they conduct a walk for interested people.

CONNECTING TO SELF (தன்னை இணைத்துக்கொள்ளுதல்)

P.No: 105

G. Write a caption for these pictures. One is done for you.

Help the needy.

Avoid plastics.

Grow trees / Protect trees.

Save every rain drop.

இப்படங்களுக்கு ஒரு சொற்றொடர் எழுதுக. ஒன்று உனக்காக செய்யப்பட்டது

1. Help the needy. (ஏழ்மை நிலையிலுள்ளவர்களுக்கு உதவு)
2. Avoid plastics. (நெகிழியை தவிர்க்கவும்)
3. Grow trees / Protect trees. (மரம் காப்போம் / மரம் வளர்ப்போம்)
4. Save every rain drop. (ஒவ்வொரு மழைத்துளியையும் சேமி)

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

STEPS TO SUCCESS (வெற்றிப்படிகள்)

H) Find their group name and write them in the blanks. One is done for you.
(குழுப்பெயரை கண்டுபிடித்து எழுதுக)

eg: elephant, tiger, lion, monkey - <u>Land animals</u>

1. eel, seal, walrus, seahorse – **<u>sea animals</u>** (கடல்வாழ் உயிரினங்கள்)
2. pearl, coral, conch, oil – **<u>sea products</u>** (கடற் பொருட்கள்)
3. submarine, ship, yacht, ferry – **<u>sea vehicles</u>** (கடல் ஊர்த்திகள்)
4. kite surfing, scuba diving, parasailing – **<u>sea games / sea sports</u>** (கடல் விளையாட்டுகள்)
5. albatross, penguin, pelican, fish hawk – **<u>sea birds</u>** (கடல் பறவைகள்)

ICT CORNER

தகவல் மற்றும் தொடர்பு தொழில்நுட்ப மூலை

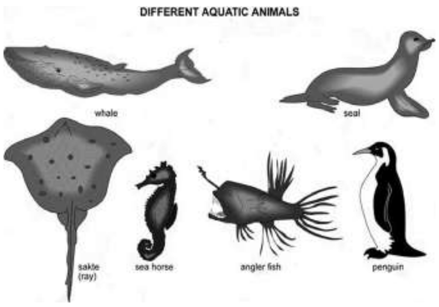
SEA TURTLES

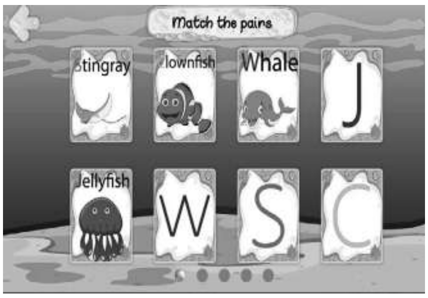
(கடல் ஆமைகள்)

LANGUAGE ACTIVITY (மொழி தொடர்பான செயல்பாடு)

P.No: 106

Share your views about the aquatic animals with your friend after playing this turtle game.
இந்த 'கடல் ஆமை' விளையாட்டை விளையாடிய பின், கடல்வாழ் உயிரினங்களைக் குறித்து உன் கண்ணோட்டத்தை பகிர்ந்து கொள்க.





It is fun playing the turtle game.

I have seen different acquatic animals (நீர் வாழ் விலங்குகள்) on the website.

- **Seal** (கடல் நாய்)
  is a fish - eating marine (கடல் சார்ந்த) mammal (பாலூட்டி). It raises (உயர்த்துகிறது) its front limbs (முன் உறுப்புகள்) to move on land (நிலத்தில் நகர).
- **The whale** (திமிங்கலம்)
  is a plankton - eating (நீர் நிலைகளில் வாழும் நுண்ம உயிரினத் தொகுதி) marine mammal.
- **The Sea Horse**
  is a marine animal that swims in an upright position (நேர் நிமிர்வாகன நிலையில் நீந்தும்) the skate is a bottom – dwelling (கடல் அடிப்பகுதியில் வசிக்கும்) cartilaginous (குருத்தெழும்பு) salt – water (உப்பு நீர்)
- **The Angler fish** (திமிலை மீன்)
  lives at great depths (மிக ஆழமான பகுதியில் வசிக்கும்)

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

UNIT TEST – 1

TERM – I ENGLISH

Time : 40 Mins] Std VI [Marks : 20

Section - A [Prose]

1. Choose the most suitable synonym of the word given below. **2**

a) haul

i) carry ii) push iii) pull iv) drop

b) fascinating

i) spreading ii) filling iii) attracting iv) collecting

2. Choose the most suitable antonym of the word given below. **2**

a) laboriously

i) easily ii) comfortably iii) joyfully iv) difficult

b) construction

i) building ii) preparing iii) destruction iv) concrete

3. Answer any two questions in one or two sentences. **2**

a) When do female Olive Ridleys come ashore?

b) Mention any two factors that endanger sea turtles.

c) How many species of sea turtle are there in the world?

Section - B [Poetry]

4. Read the following lines and answer the questions given below. **2**

And welcomes little fishes in
With gently smiling jaws!

a) Who welcomes the fish? Why?

b) Which line tells you that crocodile is hungry?

5. Answer the following in about 50 words. **2**

What does the poet say about the crocodile? Write in your own words.

Section C - [Supplementary Reader]

6. Identify the character / speaker. **2×½=1**

a) Owlie's gone!

b) Don't panic

7. Read the following passage and answer the questions. **2**

Payal and her mother started talking bravely about where to bury Owlie. Just then, Owlie opened one eye and then the other. She got out her feet and quietly climbed the perch! Payal learnt later that falling on her back and pretending to be dead was Owlie's way of defending herself against danger.

Questions:

a) Why did Payal and her mother want to bury Owlie?

b) What did Payal learn from Owlie's pretence?

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

8. Rearrange the following jumbled sentences in the correct order. **3**

- Payal's house was a home for abandoned animals.
- It was a small ball of brown and grey.
- She found on owlet in one corner
- Payal's mother picked her up gently.
- Payal's mother opened the carton.
- One day they got a carton.

Section - D [Grammar]

9. Pick out the Subject and the Predicate of the following sentences. **4**

a) Vennila and her friends go to temple every Friday.
b) The boys are doing exercises.
c) The tall teacher in white called the boys.
d) David with his friends are playing Kabbadi.

PROSE 2

WHEN THE TREES WALKED

(மரங்கள் நடந்த போது)

INTRODUCTION

Trees are living things like us. They are important for a happy life. They can be loved and can love too. The author describes his life as a little boy living with his grandparents. His grandfather had served in the Indian forest service and loved trees and protected and planted them, everywhere. Many years later when the author grew up, he came back to his grandfather's place and found that the trees they had planted grew up and his grandfather's dream came true.

அறிமுகம்

நம்மைப்போல, மரங்களும் உயிர்வாழ்கின்ற வகையாகும். மகிழ்ச்சிகரமான வாழ்க்கைக்கு அவை முக்கியமானவை. அவை நேசிக்கப்பட முடியும். மேலும் அவை நேசிக்க கூடும். தாத்தா மற்றும் பாட்டியுடன் சிறுவனாக வாழ்ந்த வாழ்க்கையை ஆசிரியர் விவரிக்கிறார். இந்திய வனத்துறையில், அவரது தாத்தா பணிபுரிந்தார். அவர் மரங்களை நேசித்தும் பாதுகாத்தும், எல்லா இடங்களிலும் அவற்றை நட்டு வளர்த்தார். பல வருடங்கள் கழிந்து, ஆசிரியர் வளர்ந்தபின்பு, தனது தாத்தாவின் இடத்திற்கு மீண்டும் வந்தார். அவர்கள் நட்ட செடிகள் அனைத்தும் மரங்களாக வளாந்திருப்பதைக் கண்டார். தனது தாத்தாவின் கனவு நிறைவேறியதைக் கண்டார்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

A) Describe the picture. P.No: 108

படத்தைப்பற்றி விவரிக்கவும்.

You can begin like this (நீ இவ்வாறாக ஆரம்பிக்கலாம்)

This picture is about … **...** a big banyan tree in a village.

In this picture we can see … the banyan tree on the banks (கரை) of a river, surrounded by mountains.

There are children and animals playing at the tree.

B) Discuss and answer.

உன் நண்பர்களுடன் கலந்துரையாடி விடை எழுதவும்.

1. What are the children doing? Describe their activities.

குழந்தைகள் என்ன செய்கின்றனர்? அவர்களது செயல்பாடுகளை வருணனை செய்யவும்)

- A boy is swinging with the shoots (விழுதுகள்) of the banyan tree.
- Another boy is sitting on the tree and reading a look,
- Three children are climbing on top of each other and are trying to climb the tree with the help of the roots.
- A girl is sitting on the tree and is trying to see far - off objects with a telescope.
- A boy is trying to pluck a fruit from the tree.
- Two children are playing 'swing'.
- Two boys are jumping over each other.

2. Would you like to be in their place? If so what would you enjoy the most?

நீ அவர்களுடைய இடத்தில் இருக்க விரும்புகிறாயா? அப்படியென்றால் உனக்கு எது மிகவும் பிடிக்கும்?

Yes, I would very much like (மிகவும் பிடிக்கும்) to be in their place. I will enjoy playing 'swing' (ஊஞ்சல்) the most.

SECTION (பகுதி) - I

READING (வாசித்தல்) P.No: 109

Listen to your teacher read the first part of the story. Many things described in the story can be seen in the picture. Find and name them.

உன் ஆசிரியர் கதையின் முதல் பகுதியை படிப்பதை கவனி. கதையில் வருணிக்கப்படும் பல பொருட்கள் படத்தில் உள்ளன. அவற்றை கண்டுபிடித்து மற்றும் அவற்றின் பெயர்களை எழுதுக.

Answer

Veranda	முற்றம்
Tendril	கொடிச்சுருள்
Feet	கால்கள்
Garden	தோட்டம்

Steps	படிகள்
creeping vine	படரும் கொடி
Tree	மரம்
Mango	மாங்காய் / மாம்பழம்

TNPSCJOB

Eucalyptus	ஒரு வகை மரம்
Compound	சுற்றுச்சுவர்
Leaves	இலைகள்
Flowers	பூக்கள்
Butterflies	பட்டுப்பூச்சிகள்

Plants	செடிகள்
House	வீடு
Peepul tree	அரச மரம்
Flower gardens	பூந்தோட்டம்
One morning	ஒரு நாள் காலை

நான் தாத்தாவின் அருகில் (beside Grandfather) on the veranda steps (முற்றத்தின் படிகளில்) while I was sitting (அமர்ந்திருக்கும் போது) ஒரு படரும் கொடியின் கிளை (tendril of a creeping **vine)** அருகில் தவழ்ந்திருப்பதை (trailing) கண்டேன். வடஇந்திய குளிர்காலத்தின் (winter) ஒரு மெல்லிய சூரிய ஒளியில் (sunshine) நாங்கள் அமர்ந்திருக்கும் போது, நான் அந்த படரும் கொடியின் கிளை, தாத்தாவை நோக்கி (towards) மெல்ல (slowly) நகர்ந்து வருவதை (moving) பார்த்தேன். இருபது நிமிடங்கள் கழித்து, அது படியைத் தாண்டி (crossed the step) தாத்தாவின் காலை (feet) தொட்டுக் கொண்டிருந்தது.

ஒரு வேளை (probably) செடியின் இந்த நடத்தைக்கு (behaviour) ஒரு விஞ்ஞானபூர்வமான (scientific) காரணம் இருக்கலாம் - ஒளியுடனும் வெப்பத்துடனும் தொடர்புடையவை - ஆனால் (but) நான் நினைக்கிறேன. அது தாத்தாவின் அருகாமையில் இருப்பதற்காக மட்டுமே (simply because) படிகளைத் தாண்டி (across) வந்ததென்று, எப்போதுமே (always) அவர் அருகிலேயே இருக்க வேண்டும் போல இருக்கும். சிலசமயம் நான் தனியாக ஒரு மரத்தின் அடியில் (beneath a tree) அமர்ந்திருக்கும் போது, கொஞ்சம் தனிமையாக உணருவேன். (feel rather lonely) ஆனால் தாத்தா வந்த சேர்ந்து கொண்டால் (joined) அந்த தோட்டமே (garden) மகிழ்ச்சியான ஒரு இடமாக (happy place) ஆகிவிடும். (become) தாத்தா இந்திய வனப் பணியில் பல வருடங்கள் பணியாற்றி வந்தார் எனவே இயற்கையாகவே (natural) அவர் மரங்களை பற்றி அறிந்திருந்தார். மரங்களை அவருக்கு பிடித்திருந்தது. பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றதும் (retirement) டெஹ்ராடூன் (ஒரு நகரத்தின் பெயர்) புறப்பகுதியில் (outskirts) ஒரு பங்களா கட்டி (built) சுற்றிவர (all around)மரங்களை நட்டார் (planting) - எலுமிச்சை (lime), மாமரம் (mango), ஆரஞ்சு (orange) மற்றும் கொய்யா (guava), கூடவே யூகலிப்டஸ், ஜகரண்டா, பாரசீக லைலாக்ஸ் போன்ற மரங்களையும் நட்டார், செழுமையான (fertile) டூன் பள்ளத்தாக்கில் (Doon Valley) செடிகளும் (plants) மரங்களும் உயரமாகவும் (tall) உறுதியாகவும் (strong) வளர்ந்தன.

☞ **Do you know**
நீ அறிவாயா?

India has more than 17000 species of flowering plants. Tamil Nadu with more than 5000 species - nearly 1/3rd of the total flora of India - probably has the highest diversity in India.

17000த்திற்கும் மேலான மலர் தரும் செடிகளின் வகை இந்தியாவில் உள்ளன. தமிழ்நாட்டில் 5000த்திற்கும் மேலான வகை உள்ளது. இந்தியாவில் உள்ள மலர் இனங்களில் ஏறத்தாழ 3ல் 1பங்குடன் மிக உயர்ந்த அளவில் பன்வகை மையை கொண்டுள்ளது.

வீடு கட்டப்படும் முன்பு (before) பல மரங்கள் அவ்வளாகத்தில் (compound) இருந்தன - ஒரு பழைய (old) அரசமரம் (peepul tree) யாருமற்ற (abandoned) வெளிவீட்டின் (outhouse) செங்கல்களை தகர்த்து (knocking the bricks down) முரட்டுத்தனமாக (vigorous) வளர்ந்தது. அரசமரம் மிகவும் ஆடம்பரமானது (great show offs) காற்றில்லாத நேரத்திலும் (even when there is no breeze,) அவற்றின் அகன்ற மார்புடைய, மெல்லிய இடையுடைய இலைகள், பம்பரமாய் சுற்றி, கட்டாயப்படுத்தி (determined) உங்கள் கவனத்தை கவர்ந்து (attract your attention), தனது நிழலுக்கு (shade) உங்களை அழைக்கும் (invite) பாட்டி அந்த அரச மரத்தை வெட்டி விட (cut down) வேண்டும் என விரும்பினார்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

ஆனால் தாத்தாவோ, "இருந்து விட்டு போகட்டும், நாம் இன்னொரு வெளிவீட்டை எப்போது வேண்டுமானலும் கட்டிக் கொள்ளலாம்'' என்று சொல்லி விட்டார்.

பாட்டி மரங்களை பொருட்படுத்தவில்லை (didn't mind) ஆனால் அவருக்கு பூக்களை அதிகமாக பிடிக்கும். அடிக்கடி (constantly) விலைப் பட்டியல்கள் (catalogue) மற்றும் விதைகளை வரவழைப்பார் (order). தாத்தாவும் பாட்டிக்கு தோட்ட வேலையில் (gardening) உதவி செய்வார், பூக்களை பிடிக்கும் என்பதால் அல்ல ஆனால் அவருக்கு பட்டுப்பூச்சிகளை (butterflies) பார்க்கப் பிடிக்கும் என்பதால் அவர் கூறுவார் "பட்டுப்பூச்சிகளைக் கவர (attract) ஒரே வழிதான் உள்ளது. அது பூக்களை வளர்ப்பதுதான்''.

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

veranda	vəˈrandə	வெராண்டா	bungalow	ˈbʌŋgələʊ	பங்கலோ
tendril	tɛndrɪl	டென்ட்ரில்	Dehra dun	ˌdɛːrə ˈduːn	டெஹ்ராடூன்
Vine	vʌɪn	வைன்	Eucalyptus	juːkəˈlɪptəs	யூகெலிப்டஸ்
Scientific	sʌɪənˈtɪfɪk	சயின்டிஃபிக்	peepul	piːpʌl	பீபல் (அரசமரம்)
beneath	bɪˈniːθ	ப்பினீத்	catalogues	ˈkat(ə)lɒg	கெடலாக்ஸ்

MEANINGS & EXPLANATIONS (பொருள் மற்றும் விளக்கங்கள்)

beside	-	near	அருகில்
veranda steps	-	sometimes partly closed area	முற்றப்படிகள்
tendril	-	climbing plant	கொடிச் சுருள்
creeping	-	coiling	படரும்
vine	-	creeper plant	கொடி
trailing	-	hanging, coming behind	பின்தொடர்ந்து
nearly	-	close by	அருகில்
sunshine	-	light of the sun	சூரிய ஒளி
winter	-	cold season	பனிக்காலம்
feet	-	legs	கால்கள்
probably	-	may be	ஒரு வேளை
behavior	-	way of acting	நடத்தை / செயலாக
warmth	-	heat	வெப்பம்
drawing close to	-	coming near	அருகில் வர
sat by myself	-	sat alone	தனியாக அமர்தல்
beneath	-	below	அடியில்
lonely	-	feeling alone	தனிமையாக உணர்தல்
garden	-	place where plants and trees grow	தோட்டம்
served	-	worked	பணி செய்தல்
outskirts	-	outer area	புறப்பகுதி
valley	-	place between mountains	பள்ளத்தாக்கு
compound	-	campus	வளாகம்

TNPSCJOB

house	-	home	வீடு
peepul tree	-	அரசமரம்	
fertile	-	able to produce a lot or plants or crops	
abandoned	-	left without care	கைவிடப்பட்ட
bricks	-	building blocks	செங்கல்
vigorous	-	healthy and strong	முரட்டுத்தனமாக
show off	-	proud	ஆடம்பரமான
breeze	-	light wind	தென்றல்
attract	-	cover	கவருதல்
invite	-	to call	அழைத்தல்
shade	-	shadow of the tree,	நிழல்
preferred	-	like one better then another ஒன்றை விட இன்னொன்றை விரும்புதல்	

Discuss and answer.

நண்பர்களுடன் கலந்துரையாடிவிட்டு விடையளிக்கவும்.

1. **When did the garden become a happy place for the author?**

   எழுத்தாளரின் பார்வையில் தோட்டம் எப்போது ஒரு மகிழ்ச்சியான இடமாக மாறியது?

   When grandfather joined the author the garden became a happy place.

   எழுத்தாளர் தாத்தா உடன் இருக்கும் போது, தோட்டம் ஒரு மகிழ்ச்சியான இடமாக மாறியது போல் உணர்ந்தார்.

2. **What are the two reasons the author gives for the plants moving towards grandfather?**

   செடிகள் தாத்தாவை நோக்கி நகர்வதற்கு ஆசிரியர் கூறும் இரு காரணங்கள் யாவை?

   The author felt that the plant moved due to the scientific explanation that plants moved towards light and warmth. The second reason the author felt was that the plants liked to be near grandfather.

   செடிகள் தாத்தாவை நோக்கி நகர்வதற்கு அறிவியல் சார்ந்த காரணம், செடிகள் எப்போதுமே வெளிச்சத்தையும், வெப்பத்தையும் நோக்கி செல்லும் என்பது ஆனால் ஆசிரியர், செடிகள் தாத்தாவின் அருகாமையில் இருப்பதை பெரிதும் விரும்பியதாலேயே அவரை நோக்கி நகர்ந்தன என்கிறார்.

3. **Why does the writer think that the peepul tree is a great show off?**

   அரசமரம் ஆடம்பரமானது என எழுத்தாளர் ஏன் நினைக்கிறார்?

   The author felt that peepul trees are great show offs because even when there is no breeze, the broad - chested, slim - waisted leaves will spin like tops. This will attract people's attention and invite them into the shade of the peeful tree.

   அரச மரம் மிகவும் ஆடம்பரமானது என எழுத்தாளர் நினைத்தர். அதனுடைய அகன்ற - மார்புடைய, மெல்லிய இடுப்புடைய இலைகள் காற்றே இல்லாத போது கூட, பம்பரம் போல் சுற்றிச் சுழன்று, பார்ப்பவரைக் கவர்ந்து, தன்னுடைய நிழலில் நிற்கச் சொல்லி அழைக்கும் என்கிறார்.

TNPSCJOB

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **What do you understand from the behavior of the plants moving towards grandfather?**

   செடிகள் தாத்தாவை நோக்கிச் செல்லும் நடத்தையினால் நீ அறிந்து கொள்வது என்ன?

   I understand that plants respond to affection. They are living things. If we love them, they too will love us.

   செடிகள் அன்பிற்கு கட்டுப்பட்டவை என நான் அறிந்து கொள்கிறேன். அவை உயிருள்ளவை. நாம் செடிகளின் மீது அன்பு செலுத்தினால், அவையும் நாம் மீது அன்பு செலுத்தும்.

2. **According to grandfather, what was the only one way to attract butterflies to the garden?**

   தாத்தாவின் எண்ணப்படி, பட்டுப்புச்சிகளை தோட்டத்திற்கு வரவழைக்க இருந்த ஒரே ஒரு வழி என்ன?

   According to grandfather, there was only one way to attract Butterflies to the garden growing flowers for them.

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்) and PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

fertile	ˈfəːtʌɪl	ஃபெர்டைல்	able to produce a lot or plants of crops. செழுமையான, நிறைய செடிகளும், பயிர்களும் வளரக் கூடிய இடம்.
abandoned	əˈband(ə)nd	அபேன்டண்ட்	left without care பராமரிக்கப்படாத.
Vigorous	ˈvɪg(ə)rəs	விகரஸ்	healthy and strong முரட்டுத்தனமான, காட்டுத்தனமான.

SYNONYMS (இணை பொருட்சொல்)

1. slowly – gently மெதுவாக
2. warmth – heat கதகதப்புடன்
3. constantly – always எப்போதும்
4. crazy about – mad after அமுத்தமான பற்று
5. attract – tempt, entice டெம்ப்ட், என்டைஸ் (கவருதல்)
6. soft – gentle மிருதுவான
7. lonely – alone தனியாக

ANTONYMS (எதிர்பதம்)

1. soft × hard மிருதுவாக × கடுமையாக
2. slowly × quickly மெதுவாக × வேகமாக
3. morning × night காலை × இரவு
4. light × dark வெளிச்சம் × இருட்டு

TNPSCJOB

5.	nearby	×	far off	அருகாமையில்	×	தொலைவில்
6.	warm	×	cold	கதகதப்பான	×	குளிர்ந்த
7.	happy	×	sad	மகிழ்ச்சி	×	கவலை
8.	natural	×	artificial	இயற்கையான	×	செயற்கையான
9.	tall	×	short	உயரமான	×	குள்ளமான
10.	stong	×	weak	பலமான	×	பலவீனமான
11.	before	×	after	முன்னால்	×	பின்னால்
12.	abandoned	×	adopted	கைவிடப்படுதல்	×	ஏற்றுக்கொள்ளுதல்
13.	vigorous	×	weak	தீவிரமான	×	பலவீனமான
14.	show off	×	humble	படோபடம்	×	எளிமையான
15.	broad	×	narrow	அகன்ற	×	குறுகிய
16.	slim	×	fat	ஒல்லியான	×	குண்டான
17.	attract	×	distract	கவருதல்	×	திசை திருப்ப
18.	constantly	×	rarely	தொடர்ச்சியான	×	அரிதான

USE IN SENTENCES (வாக்கியத்தில் பயன்படுத்தவும்)

1. **sit beside** (அருகில் அமர்வது)
   : I like to **sit beside** my baby sister.
2. **trailing** (இழுத்துச் செல்லப்படுவது)
   : The clothes fell from the clothes line and went **trailing** in the breeze.
3. **abandoned** : The baby was **abandoned** by its parents.
4. **invite** : He **invited** everyone to the party.
5. **served** : She **served** as a nurse.
6. **lonely** : I never feel **lonely** because I have many friends.

SECTION (பகுதி) - II

Read this section silently. Underline the most important events of the story. Discuss what you have underlined with your partner. Did you underline the same sentences? Discuss in class.

இப்பகுதியினை சத்தமின்றி படிக்கவும். கதையின் முக்கியமான நிகழ்வுகளை அடிக்கோடிடவும். நீ அடிக்கோடிட்டவைகளை நண்பர்களுடன் கலந்துரையாடவும். நீங்களும் அதே வார்த்தைகளை கோடிட்டீர்களா? வகுப்பில் கலந்துரையாடவும்.

தாத்தா எங்களது வளாகத்தில் (compound) மட்டும் மரங்களை வளர்ப்பதில் நிறைவடையவில்லை (wasn't content) மழைக்காலத்தின் போது, காட்டுப்பகுதிக்கு சென்று, ஆற்றின் - படுகையைத் தாண்டி (beyond the river - bed), நாற்றுகளையும் (cuttings) மரக் கன்றுகளையும் (saplings) எடுத்துக் கொண்டு (armed with) காட்டுக்கு அவைகளை நட்டுவிட (plant) காட்டுக்குச் செல்வார்.

"ஆனால் இங்கு யாருமே வருவதில்லையே" என முதல் முறையாக இதைச் செய்ததும் மறுத்துக் கூறினேன், " இவைகளை யார் பார்க்கப் போகிறார்கள்?"

TNPSCJOB

“பார் நாம் இங்கே இயற்கைச் காட்சியை முன்னேற்றுவதற்காக மட்டுமே இவைகளை நடவில்லை’’ என தாத்தா பதில் கூறினார். “ இந்தக் காட்டிற்காகவும், விலங்குகள் மற்றும் இங்கு வாழும் பறவைகளுக்காகவும், அவை அதிக உணவும், உறைவிடமும் (shelter) பெறுவதற்காக இவற்றை நடுகிறோம்.

“கூடவே, மனிதர்களுக்கும் மரங்கள் தேவை’’ என்றார், “ பாலைவனம் (desert) ஆகாமல் தடுப்பதற்கும், மழையை வரவழைக்கவும் (attract rain), ஆற்றங்கரைகள் (banks of rivers) அடித்துச் செல்லப்படாமல் (washed away) தடுப்பதற்கும் (prevent), பழம் (fruit) மற்றும் மலர்கள் (flowers) இலை (leaf) மற்றும் விதை (seed) பெறுவதற்காகவும் ஆமாம், விறகுக்காகவும் தான் (timber). ஆனால் மனிதர்கள் மாற்று ஏற்பாடு செய்யாமல் (without replacing them) மரங்களை வெட்டிச் சாய்க்கின்றனர் (cutting down). ஒரு வேளை (if) நாம் (ourselves) சில (few) மரங்களை நட்டுவைக்காமல் (don’t plant) இருந்தால், உலகமே ஒரு பெரிய பாலைவனமாகக் கூடிய (desert) காலம் (time) வரும்.

மரங்களில்லாத உலகம் என்ற எண்ணமே (thought) எனக்கு ஒரு பயங்கரக் கனவு (nightmare) போன்று இருந்தது நான் தாத்தாவுடன் மரங்களை நடுவதில் (tree planting) இன்னும் அதிக உற்சாகத்துடன் (greater enthusiasm) உதவினேன் (helped). நாங்கள் எங்கள் வேலையில் ஈடுபட்டிருந்த போது (went about our work) தாத்தா ஜார்ஜ் மோரிஸ் (George Morris) எழுதிய கவிதையை (poem) எனக்கு கற்பித்தார் (taught).

விறகுவெட்டியே, அம்மரத்தை விட்டு விடு! (spare)
தொட்டுவிடாதே! (touch not) ஒற்றைக்கிளையைக் கூட! (a single bough).
இளமையில் அது என் உறைவிடம்.
இப்போது (now) நான் அதைக் காப்பேன் (protect).

“ஒரு நாள் மரங்கள் மறுபடியும் நடக்கும்’’ என்றார் தாத்தா. “அவை பல்லாயிரக் கணக்கான ஆண்டுகளாக அசையாமல் நின்று கொண்டிருக்கின்றன. ஆனால், ஒரு காலத்தில் மனிதர்களைப் போல் நடக்க முடிந்தது. அப்போது எதிலும் தலையிடும் ஒரு நபர் (interfering) busybody (அதிகப்பரசங்கி) மரங்களின் மீது ஒரு சாபமிட்டு (cast a spell) அவற்றை ஒரே இடத்தில் வேரூன்ற (rooting) விட்டார், ஆனால் (but) அவை எப்போதும் நகர முயற்சித்துக் (trying) கொண்டே இருக்கின்றன. பார், அவை எவ்வாறு தங்கள் கரங்களினால் எட்ட (reach out) முயற்சிக்கின்றன! அவற்றில் சில, மேலெழுந்த வேர்கள் (aerial roots) கொண்ட ஆலமரம் போல, நிறைய தூரத்துக்கு நகருகின்றன (get quite far).

பாறைகள் நிரம்பிய (rocky) சிறிய தீவு (island) ஒன்றை வறண்ட (dry) ஆற்றுப்படுகையில் (river-bed) இருப்பதை நாங்கள் கண்டுபிடித்தோம் (found) மலையடிவாரத்தில் (foothills) பொதுவாக (so common) காணப்படும், கோடையில் முற்றிலும் (completely) வறண்டு (dry), பருவகால மழையில் (monsoon rains) வெள்ளமாக (flooded) காணப்படும் ஆற்றுப்படுகைகளில் அதுவும் ஒன்று (one of those river-beds) ஒரு சிறிய (small) மாமரம் (mango tree) அத்தீவில் வளர்ந்து கொண்டிருந்தது (was growing). “ஒரு வேளை (if) ஒரு சிறிய மரத்தால் இங்கு வளர முடியுமானால், மற்றவைகளாலும் (others) முடியும் (can’),’’ என்றார் தாத்தா. மழை வந்து,

☞ **Do you know**

நீ அறிவாயா?

The Western Ghats is home to nearly 325 globally-threatened flora, fauna, bird, amphibian, reptile and fish species.

மேற்குத் தொடர்ச்சி மலைகள், ஏறத்தாழ (nearly) 325 உலகளவில் அழியும் அபாயநிலையில் உள்ள (globally threatened) பூவினம் (flora) விலங்கினம் (fauna) பறவை (bird), நீர்நிலவாழ்வன... (amphibian) ஊர்வன (reptile) மற்றும் மீனின வகைகளுக்கு (fish species) வாழ்விடமாகும் (home to).

TNPSCJOB

ஆறுகள் கடக்கக்கூடிய (be crossed) நிலை வந்ததும், நாங்கள் புளியமரம், (tamarind), பவழமர (laburnum) கன்றுகளையும் (saplings) நாற்றுகளையும் (cuttings) நிறைய (a number of) எடுத்துக் கொண்டு கிளம்பி (set out) அவற்றை ஒரு நாள் முழுவதும் அத்தீவில் நட்டுக் கொண்டிருந்தோம் (planting).

Underline the most important events of the story.

(கதையில் மிக முக்கியமான நிகழ்வுகளை அடிக்கோடிடவும்.)

1. During the rains **he would walk** in the forest.
2. We're planting them for the forest **for the animals and birds who need more** food and shelter.
3. **To keep the desert awat** Men need trees too.
4. If we don't plant a few **trees the world will become** one great desert.
5. One day the trees will move again **and could talk about like people**.
6. If a small tree can **grow here** so can others.

Discuss and answer.

நண்பர்களுடன் கலந்துரையாடிவிட்டு, விடையளிக்க.

1. Why do we need trees? List four reasons that Grandfather gives.
மரங்கள் ஏன் நமக்கு தேவைப்படுகின்றன? தாத்தா கூறும் நான்கு காரணங்களை பட்டியலிடுக.

We need trees for the forest and for the animals and birds who live there and need more food and shelter. We need trees for the following four reasons.

- To keep the desert away.
- To assist rain.
- To prevent the banks of rivers from being washed away.
- For fruits, flowers, leaves and seeds.

2. Why did the author help his Grandfather plant trees?
ஆசிரியர் தாத்தாவிற்கு மரம் நடுவதில் என் உதவி செய்தார்?

The thought of a world without trees became a sort of rightmare to the author. So he helped grandfather in tree planting with greater enthusiasm.

மரங்கள் இல்லாத ஒரு உலகம் எவ்வாறு ஒரு பாலைவனம் (desert) போல இருக்கும் என்று தாத்தா கூறியது ஆசிரியருக்கு ஒரு பயங்கரக் கனவு (rightmare) போல இருந்தது. எனவே அதிக உற்சாகத்தோடு, தாத்தாவின் மரம் நடும் வேலையில், அவர் உதவி செய்தார்.

3. What made Grandfather plant saplings on the rocky island?
பாறைகள் நிறைந்த அத்தீவில் எது தாத்தாவை மரம் நடுவதற்கு தூண்டியது?

A small mango tree was growing on the island. Grandfather felt that if a small tree can grow there, so can other trees. Hence he planted the saplings.

சிறிய மாமரம் ஒன்று, தீவில் வளர்ந்து கொண்டிருந்தது. ஒரு சிறிய மரம் அங்கு வளரமுடியும் என்றால், மற்ற மரங்கள் கூட வளரமுடியும் என்று தாத்தா உணர்ந்தார். எனவே பாறைகள் நிறைந்த தீவில், மரங்களை அவர் நட்டார்.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. What is the moral you learn from the poem by George Morris?
ஜார்ஜ் மோரிஸ்ஸின் கவிதையிலிருந்து நீ கற்றுக் கொண்ட நீதி என்ன?

When we are young, trees give us so much. So when we grow up, we should protect the trees, even if they do not give us anything now.

நமது இளமைக்காலத்தில் நம்மை காத்து நின்ற மரங்களை வளர்ந்த பிறகு அவற்றை நாம் காக்க வேண்டும். அம்மரங்கள் எதையும் நமக்கு தராவிட்டாலும் கூட.

TNPSCJOB

2. What does the author mention as a feature of the river-beds so common in the foothills?

மலை அடிவாரங்களில் பொதுவாக காணப்படும் ஆற்றுப்படுகைகளைக் பற்றிய சிறப்புக் குறிப்பாக ஆசிரியர் கூறுவது என்ன?

The author mentions that these river-beds so common in the foothills are completely dry in summer but get flooded during the monsoon rains.

மலை அடிவாரத்தில் உள்ள ஆற்றுப்படுகைகள், கோடைக்காலத்தில் முற்றிலும் வறண்டிருந்த போதிலும், பருவமழைக் காலங்களில், அவற்றில் வெள்ளம் பெருக்கெடுக்கும் என்பதனை சிறப்புக் குறிப்பாக ஆசிரியர் கூறுகிறார்.

3. "If a small tree can grow here, so can others" - What is the thought here? Can you quote some proverbs or sayings with the same thought?

The given sentence means opportunity is the same for all. Only we have to make use of it.

எல்லோருக்கும் ஒரே விதமான வாய்ப்புகள் கிடைக்கின்றன. அவ்வாறு கிடைக்கும் வாய்ப்புகள் நாம்தான் பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

- 'Where there is a will there is a way' (மனமிருந்தால் மார்க்கமுண்டு).
- Nothing is impossible (முடியாதது எதுமில்லை).
- Try try and win at last (முயற்சி திருவினையாக்கும்).

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

protested	-	opposed or disagreed	(எதிர்த்தல்)
nightmare	-	a frightening dream	(பயமுறுத்தும் கனவு)
interfering	-	stopping	(தலையிடுதல்)

SYNONYMS (இணை பொருட்சொல்)

bough	(மரக்கிளையிலும்)	-	branch	(மரக்கிளை)
enthusiasm	(ஆர்வம்)	-	excitement	(ஆர்வம்)
protect	(பாதுகாக்க)	-	shield	(பாதுகாத்தல்)
set out	(தொடங்குதல்)	-	started	(ஆரம்பித்தல்)

ANTONYMS (எதிர்பதம்)

enthusiasm	×	indifference	ஆர்வம்	×	அலட்சியம்
single	×	many	தனியாக	×	நிறைய
youth	×	old age	இளமை	×	முதுமை
protect	×	harm	பாதுகாத்தல்	×	கேடு செய்தல்
still	×	moving	அசையாத	×	நகருதல்
dry	×	wet	உலர்ந்து போன	×	ஈரமான
flood	×	drought	வெள்ளம்	×	வறட்சி

IDIOMS & PHRASES (மரபுத்தொடர் மற்றும் சொற்றொடர்)

1. **went about (our) work (did our work)**

   Seetha **went about** her work happily.

   சீதா மகிழ்ச்சியுடன் தனது பணியைச் செய்தாள்.

TNPSCJOB

2. **cast a spell (cursed)**
   The sage **cast a spell** on the man.
   அந்த மனிதன் மீது முனிவர் மந்திரத்தை ஏவினார்.
3. **some of them (அவற்றில் சில - a few)**
   I want to pluck (பறித்தல்) **some of the fruits on the tree.**
   மரத்தின் மீதுள்ள கனிகள் சிலவற்றை பறிக்க விரும்புகிறேன்.
4. **set out (started)**
   My mother **set out** to the market.
   எனது தாயார் கடைவீதிக்கு புறப்பட்டுச் சென்றார்.
5. **manage to get quite far (progress)**
   He **managed to get quite far** in his business.
   தனது வியாபரத்தில் மிகுந்த முன்னேற்றம் பெற முயன்றார்.

SECTION (பகுதி) - III

Take turns and read this section aloud. Work in pairs, discuss, describe and list the three main events in this section.

ஒருவர் பின் ஒருவராக இப்பகுதியை சத்தமாக வாசிக்கவும். உன் நண்பனுடன் சேர்ந்து, கலந்துரையாடி, இப்பகுதியின் முக்கியமான மூன்று நிகழ்வுகளை வர்ணித்து பட்டியலிடவும்.

பருவமழைக் காலம்தான் (monsoon season) சுற்றித் திரிவதற்கு (rambling) ஏற்ற காலம். ஒவ்வொரு திருப்பத்திலும் (turn) ஏதாவது ஒன்று புதிதாக (new) பார்ப்பதற்கிருக்கும். மண், பாறை மற்றும் இலையில்லா (leafless) கிளைகளிலிருந்து (boughs) மழையின் அற்புதத் தீண்டல், உயிரையும், பசுமையும் கொண்டு வந்தது (brought). அகன்ற இலைகளையுடைய (broad-leaved) கொடிகள் (vines) வளர்வதை நீங்கள் பார்க்கலாம். சற்றும் எதிர்பாரத இடங்களிலிருந்து செடிகள் வளர்ந்தன (sprang up) கூரையிலிருந்து (ceiling) அரசமரம் (peepul) வேர்விடும், (take root) மாமரம் ஜன்னல் ஓரம் முளைவிடும் (sprout) அவைகளை அப்புறப்படுத்த (remove) எங்களுக்கு விருப்பமில்லை. ஆனால் வீட்டை விழுவதிலிருந்து காப்பாற்ற வேண்டுமென்றால், அவைகளை களைந்தே ஆக வேண்டும்.

“ஒருவேளை நீங்கள் மரத்தில் வாழ விரும்பினாலும், எனக்கு சரிதான்!” (all right by me) என்று பாட்டி கோபப்படுவார் (said crossly) “ஆனால் எனக்கு என் தலைமேல் ஒரு கூரை இருப்பதுதான் பிடிக்கும். எனது கூரை இந்த காட்டினால் விழுந்து விடுவதை நான் அனுமதிக்கப் போவதில்லை.”

பிறகு இரண்டாம் உலகப் போர் வந்தது. நான் ஒரு உண்டு உறைவிடப் பள்ளிக்கு அனுப்பப்படடேன் விடுமுறையில், தில்லியில் இருந்த இந்த தந்தையுடன் வசிக்கச் சென்று விடுவேன். இதற்கிடையில் என் தாத்தா பாட்டி வீட்டை விற்றுவிட்டு இங்கிலாந்து சென்று விட்டனர். இரண்டு அல்லது மூன்று ஆண்டுகளுக்கு பிறகு (later) நானும் இங்கிலாந்து சென்று, இந்தியாவிலிருந்து பல ஆண்டுகள் விலகி (away from) இருந்தேன்.

சில (some) ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, நான் டெஹ்ராடூன் திரும்பினேன் (returned) அந்த பழைய வீட்டை முதலில் பார்வையிட்ட (visit) பிறகு அது பெரிதாக மாறவில்லை. நான் நகரத்தை விட்டு ஆற்றுப்படுகைக்கு (river-bed) நடந்து சென்றேன். அது பிப்ரவரி மாதம் வறண்டுடிருந்த நீர்ப்பாதையை (dry water-course) கடந்து நான் பார்த்த போது, பவழப் பூக்களின் (coral blossom). அற்புதமான (wonderful) சிவந்த மலர்கள் (blooms) என் கண்களைக் கவர்ந்தன (caught).

TNPSCJOB

வறண்ட ஆற்றுப் படுகைக்கு எதிர்மாறாக (in contrast) அந்தத் தீவு ஒரு சின்ன பசுமைச் சொர்க்கமாக (green paradise) இருந்தது. நான் மரங்களை நோக்கி சென்ற போது, சில அணில்கள் (squirrels) அங்கு வசிப்பதை கவனித்தேன் (noticed) மற்றும் ஒரு குயில் (koel) ஒரு காக்கை (crow pheasant) "யார் நீ - யார் நீ" (who-are-you) என எனக்கு சவால் (challenged) விட்டன.

ஆனால் அந்த மரங்களுக்கு என்னை தெரிந்தது (to know) போல் (seemed to know) இருந்தது. அவை தமக்குள் (among themselves) கிசுகிசுத்துக் கொண்டு (whispered) என்னை அருகில் (nearer) கைகாட்டி அழைத்தன (beckoned) சற்றுமுற்றும் (around) பார்த்த போது (looking) பிற சிறிய மரங்கள் (other smaller trees) காட்டுச் செடிகள் (wild plants) மற்றும் புற்கள் (grasses) அம்மரங்களின் பாதுகாப்பின் கீழ் (under their protection) முளைத்திருந்தன (had sprung up). அவை மறுபடியும் (again) நடந்து கொண்டிருந்தன (walking) உலகத்தின் ஒரு சிறு கோடியில் (small corner) தாத்தாவின் கனவு (dream) நனவாகி இருந்தது (true).

- ரஸ்கின் பாண்ட்

> 500க்கும் மேற்பட்ட புத்தகங்கள், சிறு கதைகள், கட்டுரைகள் மற்றும் நாவல்களை எழுதியுள்ள ரங்கின் பாண்ட் ஒரு விருது வென்ற இந்திய எழுத்தாளர். அவர் தனது தத்தெடுத்த குடும்பத்தினருடன் லான்டௌர், முஸ்ஸௌரி, இந்தியாவில் வாழ்கிறார். 1999ல் பத்மஸ்ரீ விருதும், 2014ல் பத்மபூஷன் விருதும் அவருக்கு வழங்கப்பட்டது.

SYNONYMS & USE IN SENTENCES
(இணைப்பொருட் சொற்கள் & வாக்கியத்தில் பயன்படுத்து)

1.	**immediately**	at once (உடனே)	When it started raining I ran home **immediately**. மழை தொடங்கியதும், நான் உடனே வீட்டுக்கு ஓடினேன்.
2.	**spectacular**	eye - catching (கண்ணைக்கவரும்)	The rose garden was a **spectacular** sight. ரோஜா தோட்டம் கண்ணைக் கவர்ந்தது.
3.	**blooms**	flowers (பூக்கள்)	The jasmine **blooms** were lovely to smell. மல்லிகை மலர்கள் அழகாக நறுமணம் வீசின.
4.	**paradise**	heaven (சொர்க்கம்)	Ooty is a tourist **paradise**. ஊட்டி சுற்றுலாப் பயணிகளின் சொர்க்கம்.
5.	**noticed**	saw (பார்த்தல்)	I have **noticed** the beggar there many times. நான் அந்த பிச்சைக்காரனை அங்கு பல முறை பார்த்திருக்கிறேன்.
6.	**challenged**	opposed (எதிர்த்தல், சவால் விடுதல்)	The villain **challenged** the hero. வில்லன் கதாநாயகனுக்கு சவால் விட்டான்.
7.	**whispered**	murumured, speaking in hushed tones (கிசுகிசுப்பாக பேசுதல்)	My friend **whispered** the secret to me. என் நண்பன் அந்த ரகசியத்தை என்னிடம் கிசுகிசுத்தான்.

TNPSCJOB

8.	**beckoned**	called / signalled to come closer (கையசைத்து, அருகே வரச் சொல்லுதல்)	Our teacher **beckoned** us while doing the science experiment. எங்கள் ஆசிரியர் அறிவியல் பரிசோதனை செய்யும் போது எங்களை அருகில் வரச் சொன்னார்.
9.	**sprang up**	grown, (வளர்ந்திருந்தன முளைத்திருந்தன)	In our garden, many weeds also **sprang up**, along with the plants. எங்கள் தோட்டத்தில் செடிகளோடு பல களைகளும் முளைத்திருந்தன.

ANTONYMS (எதிர்பதம்)

1.	later	×	earlier	முந்தைய	×	பிந்தைய
2.	after	×	before	பிறகு	×	முன்பு
3.	first	×	last	முதலாவதாக	×	இறுதியாக
4.	towards	×	away from	நோக்கி	×	தூரமாக
5.	dry	×	wet	உலர்ந்த	×	ஈரமான
6.	small	×	large, huge	சிறியது	×	பெரியது
7.	went up	×	came dow	மேலே செல்லுதல்	×	கீழே இறங்கி வருதல்
8.	some	×	many	சில	×	நிறைய
9.	true	×	false	உண்மை	×	பொய்
10.	protect	×	harm	பாதுகாத்தல்	×	தீங்கு செய்தல்
11.	multiplied	×	reduced	பெருகுதல்	×	குறைந்து போதல்
12.	whispered	×	shouted, yelled, screamed	கிசுகிசு	×	உரக்கக் கத்துதல்

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

DehraDun	/ˌdɛːrə ˈduːn/	டெஹ்ராடூன்
February	/ˈfɛbrʊəri/	ஃபெப்ரூஅரி
spectacular	/spɛkˈtakjʊlə/	ஸ்பெக்டெக்யுலர்
Coral	/ˈkɒr(ə)l/	கோரல் (பவழம்)
Paradise	/ˈparədʌɪs/	பாரடைஸ் (சொர்க்கம்)
beckoned	/ˈbɛk(ə)n’d/	பெக்கென்ட்

Discuss and answer. P.No: 114

கலந்துரையாடிவிட்டு விடையளிக்கவும்.

1. What did Grandmother feel about trees growing in the house?

மரங்கள் வீட்டுக்குள் வளர்வதைப் பற்றி பாட்டி என்ன நினைத்தார்?

Grandmother felt that if grandfather wanted to, he could go live in a tree. But she liked having a roof over her head and she was not going to have her roof brought down by the jungle.

தாத்தா விரும்பினார், அவர் மரத்தில் வசிக்க முடியும் என பாட்டி உணர்ந்தார். ஆனால் அவள் தலைக்கு மேல் ஒரு கூரை இருப்பதை விரும்பினாள். மேலும் வனத்திலிருந்து கொண்டுவரப்பட்ட கூரையை வைத்திருக்கமாட்டாள்.

TNPSCJOB

2. **Why did the author leave town?**

ஆசிரியர் ஏன் அவ்வூரை விட்டுச் சென்றார்?

The Second World War started and the author was sent to a boarding school, During the holidays too, he went to live with his father in Delhi. So he had to leave the town.

இரண்டாம் உலகப்போர் துவங்கியது. உண்டு உறைவிட பள்ளிக்கு ஆசிரியர் அனுப்பப்பட்டார். விடுமுறை நாட்களில் கூட, டெல்லியிலுள்ள தன் தந்தையுடன் தங்க சென்று விடுவார். எனவே, நகரத்தை விட்டு செல்ல வேண்டியிருந்தது.

3. **How did grandfather's dream come true?**

தாத்தாவின் கனவு எப்படி உண்மையானது?

As a small boy, the author had planted trees at a rocky island in a dry river bed, with his Grandfather. At that time Grandfather had said that one day the trees would move again. Now, as a grown-up, the author visited the island and found that the tree they had planted long ago had multiplied. They were walking again. So the author says that in one small corner of the world, Grandfather's dream had come true.

சிறுவனாக இருந்தபோது, தாத்தாவுடன் சேர்ந்து, காய்ந்து போன ஆற்றுப்படுகையில் காணப்பட்ட பாறைகள் நிறைந்த தீவில் மரங்களை நட்டார். அந்த நேரத்தில், ஒருநாள் மீண்டும் மரங்கள் நகரும் என்று தாத்தா சொன்னார். இப்போது வளர்ந்த சிறுவனாக இருக்கும் தறுவாயில், தீவை ஆசிரியர் சென்றுபார்த்தார். நீண்ட காலத்திற்கு முன்பு தாங்கள் நட்ட மரங்கள் பெருகியிருப்பதைக் கண்டார்.மீண்டும் நடந்து சென்று கொண்டிருந்தார். எனவே, ஆசிரியர் சொன்னார் உலகத்தின் ஒரு சிறிய வளைவில், தாத்தாவின் கனவு நிறைவேறியுள்ளது.

4. **Describe what the author saw when he went back to the island.**

அவர் மீண்டும் தீவுக்குச் சென்ற சமயத்தில் ஆசிரியர் பார்த்ததை விவரியுங்கள்.

When he looked across the dry water - course, the author's eye was immediately caught by the spectacular red blooms of the coral blossom. He noticed that some squirrels were living in them and a koel, a crow pheasant, challenged him with a mellow (soft) 'who-are-you, who-are-who'. The trees seemed to know him.

வறண்டு காணப்பட்ட நீர் பாதையை பார்த்தபோது, பவழப் பூக்களின் அற்புதமான சிவந்த மலர்கள் அவருடைய கண்களை உடனடியாக கவர்ந்தது. அவற்றில் அணில்கள் வசித்துக் கொண்டிருப்பதைக் கவனித்தார் மற்றும் ஒரு குயில், காக்கை 'யார் நீ - யார் நீ' என்று மெல்லியக் குரலில் சவால் விட்டன. மரங்கள் அவரை கண்டு கொண்டதாக தெரிகிறது.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **According to the author, what did the magic touch of the rains do to the place?**

ஆசிரியரின் கருத்துப்படி, மழையின் மந்திர தொடுதல் அந்த நிலத்திற்கு என்ன செய்தது?

The magic touch of the rains brought life and greenness, out of the earth and rock and leafless boughs. Broad - leaved vines were growing, plants sprang up at the most unlikely of places. A peepul took root in the ceiling. A Mango sprouted on the windowsill. They did not like to remove them but they had to go if the house was to be kept from falling down.

உயிரற்ற கிளைகள், பாறைகள் இவற்றிற்கு பசுமையையும் உயிரையும், மழையின் மந்திர தொடுதல் தந்தது. அகன்ற இலையுடைய திராட்சை கொடிகள் வளர்ந்திருந்தது. வளரமுடியாத இடத்தில் கூட, செடிகள் வளர்ந்திருந்தது. அரச மரம் கூரையில் வேர்விட்டிருந்தது. மாமரம் ஜன்னல் ஓரம் முளைவிட்டிருந்தது. அவற்றை அகற்ற அவர்கள் விரும்பவில்லை. ஆனால் வீடு கீழே விழாமல் இருக்க, அவை போக வேண்டும்.

TNPSCJOB

2. Who do you feel, loved living in among the trees - grandfather or grandmother?

மரங்களுக்கு இடையே, வசிக்க யார் அதிகமாக விரும்பினார் - தாத்தாவா அல்லது பாட்டியா?

Both loved the trees. Grandmother would crossly (angrily) say that if Grandfather wanted to live in a tree, that was alright by her. But she liked having a roof over her head and she was not going to have her roof brought down by the jungle.. Clearly, Grandfather loved living among the trees, more than Grandmother.

இருவரும் மரங்களை நேசித்தனர். தாத்தா விரும்பினால், அதுசரிதான் என்று பாட்டி கோபமாக சொன்னாள். ஆனால் அவள் தலைக்கு மேல் ஒரு கூரை இருப்பதை விரும்பினாள். மேலும் வனத்திலிருந்து கொண்டுவரப்பட்ட கூரையை வைத்திருக்க மாட்டேன் என்றாள். தெளிவாக தெரிகிறது, பாட்டியை விட தாத்தா மரங்களிடையே வசிக்க விரும்பினார்.

3. Where did Ruskin Bond go during the holidays?

விடுமுறை நாட்களில், ரஸ்கின் பாண்ட் எங்கு செல்ல விரும்பினார்?

Ruskin Bond went to live with his father in Delhi.

டெல்லியில் உள்ள தன் தந்தையுடன் தங்கி இருக்குச் சென்றார்.

4. Where were Ruskin Bond's grand parents when he was in Delhi?

ரஸ்கின் பாண்ட் டெல்லியில் இருந்தபோது, அவருடைய தாத்தா மற்றும் பாட்டி எங்கே இருந்தார்கள்?

Ruskin Bond's grandparents were staying in England.

ரஸ்கின் பாண்டின் தாத்தா மற்றும் பாட்டி இங்கிலாந்தில் தங்கி இருந்தார்கள்.

5. When Ruskin Bond went up to the trees, what challenged him?

ரஸ்கின் பாண்ட் மரங்களை நோக்கி சென்றபோது, எது அவருக்கு சவால் விட்டது?

A crow pheasant challenged him with a mellow, 'who -are you', who-are-you.

ஒரு குயில் காக்கை மெல்லியகுரலில், 'நீயார் - நீயார்' என்று சவால் விட்டது.

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

rambling	- wandering	அலைந்து திரிதல்
sprout	- when seeds begin to grow into small plants, germinate,	விதையிலிருந்து சிறிய செடி முளைத்தல்
spectacular	- eye - catching, atractive	கண்ணைக் கவருதல்
beckoned	- to call to come closer	அருகில் வருமாறு கையை அசைத்து அழைத்தல்
coral	- சிவப்பு நிற, பவழ நிற	
pleasant	- enjoyable	இனிமையான

VOCABULARY (சொல் தொகுதி)

boughs	- branches	மரக்கிளைகள்
spring up	- grow	வளருதல்
jungle	- forest	காடு
boarding	- school	உணவு வசதியுள்ள பள்ளி
meanwhile	- in the mean time	இடைப்பட்ட வேளையில்
contrast	- difference	வேறுபடுதல்

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

paradise	-	heaven	சொர்க்கம்
mellow	-	soft	மிருதுவான
whisper	-	say in low tone	கிசுகிசுத்தல்
beckoned	-	called	அழைத்தல்
multiply	-	become many in number	பெருக்குதல்

READ AND UNDERSTAND (வாசித்து புரிந்துகொள்க)

P.No: 115

A) Tick ✓ the most appropriate option.

சரியான தெரிவினை 'டிக்' செய்யவும்.

1. According to the author the tendril was moving towards grandfather because it

a. needed light and warmth.
b. did not like the light and warmth.
c. wanted to be near Grandfather. [c]
d. wanted to escape from the winter.

2. Grandmother had wanted the peepul tree cut down because

a. she did not like trees.
b. she wanted to grow flowers.
c. it was an old tree.
d. it was knocking down the bricks of the out house. [d]

3. Grandfather helped grandma out with the gardening because he

a. liked gardening.
b. wanted to grow flowers to attract butterflies. [b]
c. wanted to beautify the garden.
d. wanted to make the house green.

4. The author did not want to plant saplings in the forest because

a. no one would come to see them. [a]
b. it was dangerous to enter the forest.
c. it would not be of any use to them.
d. no one would appreciate them.

5. Grandfather felt planting trees would help the forest because

a. he wanted to make the view beautiful.
b. the river-bed was dry.
c. animals and birds in the forest would love him.
d. the animals and birds would find it easier to live. [d]

6. When the author returned from England to Dehradun, he found Grandfather's dream had come true because the

a. old house had changed.
b. river was full.
c. trees had red flowers.
d. forest covered the island. [d]

TNPSCJOB

B) Read the story on your own. Discuss in a group and complete the story map below.
நீயாகவே கதையைப் படிக்கவும். குழுவில் கலந்துரையாடி, கீழ்க்கண்ட கதை வரைபடத்தை பூர்த்தி செய்யவும்

P.No: 116

A story map is the main events of the story given in a flow chart.

கதை வரைபடம் கதையின் முக்கிய நிகழ்வுகளை ஒரு செயல்வழிப்படமாகக் காட்டும்.

Grandfather built a bungalow and planted trees all around.

↓

During the rains Grandfather walked into the jungle beyond the river - bed armed with cuttings and saplings which he would plant in the forest.

↓

They found a small rocky island and Grandfather planted a number of tamarind, laburnum and coral tree saplings and cuttings.

↓

During the second world war the author was sent away to a boarding school, his grandparants sold the house and went to England. Later the author too went to England and was away from India.

↓

Some years later, the author returned and went to the river-bed. He saw that the island was a small green paradise.

↓

He looked around and noticed that other smaller trees, wild plants and grasses had grown and the trees they had planted long ago had multiplied. They were walking again. Grandfather's dream had come true.

C) Work in groups of five. Tell the story in ten sentences.
ஐவராக சேர்ந்து ஒரு குழுவில் பணி செய்யவும். பத்து சொற்றொடர்களுக்குள் கதையினை கூறவும்.

You can begin the story like this:

1. The author's Grandfather served in the Indian Forest Service.
2. After his retirement he built **a bungalow, planting trees all around.**
3. Now continue the story. Each one should say one sentence.
4. During the rains, **he would walk into the jungle and plant in the forest.**
5. He said that if we did not plant a few trees ourselves, **the world will be one great desert.**
6. They found a small rocky island on a dry river - bed and planted trees.

TNPSCJOB

7. The rains came and brought life, greenness all around.
8. After the second world war, the author was sent to a, **Boarding school, and was away from India for several years.**
9. Years later, **he returned and went to the island.**
10. The trees had multiplied and Grandfather's dream had come true.

D. Write a summary based on the story map.

Grandfather built a bungalow in Dehradun and planted trees all around. The trees would love him and always wanted to be near him, During the rains Grandfather walked into the jungle beyond the river-bed armed with cuttings and saplings which he would plant in the forest. One day they found a small rocky island and planted a number of tamarind, laburnum and coral tree saplings and cuttings.

During the second world war the author was sent away to a boarding school. His grandparents too sold the house and went to England. Later the author went to England and was away from India. Some years later, the author returned to Dehradun and went to the river-bed. He saw that the island was a small, green paradise.

He looked around and noticed that other smaller trees wild plants and grasses had grown and the trees that they had planted long ago, had multiplied. They were walking again. Grandfather's dream had come true.

LANGUAGE CHECK POINT (மொழியை சோதித்து பார்க்குமிடம்)

Don't say	Say	Note
Who do you want to meet? யார் நீ சந்திக்க விரும்புகிறாய்?	Whom do you want to meet? யாரை நீ சந்திக்க வீரும்புகிறாய்?	'Who' for subject and 'whom' for object. If you can replace it with 'he' or 'she', use 'who'. If you can replace it with 'him' or 'her', use 'whom'. 'who' எழுவாய், 'whom' செயப்படுபொருள் – 'அவன்' அல்லது 'அவள்' என்பதை அதற்குப் பதிலாக பயன்படுத்த முடிந்தால் 'who' என்பதை பயன்படுத்த வேண்டும். 'அவனை' அல்லது 'அவளை' என்பதை அதற்குப் பதிலாக பயன்படுத்த முடிந்தால் 'whom' என்பதை பயன்படுத்த வேண்டும்.
Did not you meet him yesterday?	Didn't you meet him, yesterday?	Use contracted form of verbs like 'is', 'do' or 'have' in questions. கேள்வி வாக்கியத்தில் 'is', 'do' அல்லது 'have' பயன்படுத்தும்பொழுது 'not' என்பதை சுருக்கி ' n't ' என்று எழுத வேண்டும்.
How many luggage did you bring?	How much luggage did you bring?	Use how many for countable nouns. Use how much for uncountable nouns. How many - எண்ணக்கூடிய பெயர்ச்சொல்லுடன் பயன்படுத்த வேண்டும். How much - எண்ணமுடியாத பெயர்ச்சொல்லுடன் பயன்படுத்த வேண்டும்.

TNPSCJOB

What colour do you want - red or green?	Which colour do you want - red or green?	'What' is used for unlimited number of choices. 'Which' is used for limited number of choices. What - எண்ணிக்கையில் அடங்காத தேர்வுகளில் பயன்படுத்த வேண்டும். Which - குறைந்த எண்ணிக்கைக் கொண்ட தேர்வுகளில் பயன்படுத்த வேண்டும்.

ADDITIONAL EXERCISE (கூடுதல் பயிற்சி)

Spot the Error and rewrite the correct sentences.

தவறைக் கண்டுபிடித்து, சரியான வாக்கியங்களை எழுதவும்.

1. Who did the teacher call?
2. Did not you shout in the class?
3. The bottle has many water.
4. Much girls join the competition.
5. What pencil do you want – black pencil or red pencil?

Ans:

1. **Whom** did the teacher call?
2. **Didn't** you shout in the class?
3. The bottle has **much** water.
4. **Many** girls join the competition.
5. **Which** pencil do you want – black pencil or red pencil?

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

E) Look at the words in the boxes. Match the words to make as many new words as possible. One is done for you. (Eg. outhouse)

கட்டத்தில் உள்ள சொற்களை காண்க. சொற்களைப் பொருத்துக. எத்தனை புதிய சொற்களை உருவாக்க முடியுமோ. ஒன்று உங்களுக்காக செய்யப்பட்டுள்ளது.

out	**root**
river	**wall**
water	**garden**
flower	**body**
sun	**hill**
aerial	**bed**
busy	**sill**
window	**house**
foot	**shine**
compound	**fall**

out	house
river	bed
water	fall
flower	garden
sun	shine
aerial	root
busy	body
window	sill
foot	hill
compound	wall

F) Look at the words in the box. Make new words by adding 'ly' whereever possible. It will not be possible with all the words.

பெட்டியுள்ள சொற்களைப் பார்க்கவும். எப்போதும் சாத்தியம், அங்கு 'ly' சேர்த்து புதிய சொற்களை உருவாக்கவும். இது எல்லா வார்த்தைகளிலும் சாத்தியமில்லை.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

lone	blossom	fertile	vigorous	place
constant	complete	strong	unlike	great
cross	immediate	broad		

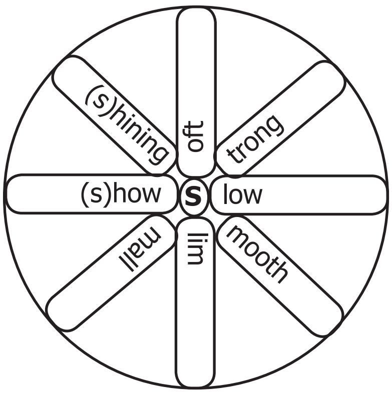
Suffix : A letter or letters added at the end of a word to make a different or a new form of the word. **Eg.** lone**+ly=** lone**ly**

vigorous**ly**	constant**ly**	complete**ly**	strong**ly**	unlike**ly**
great**ly**	cross**ly**	immediate**ly**	broad**ly**	lone**ly**

G) Look at the words in the box. Fill the wheel with their antonyms. All the words begin with 'S' and are from the text.

பெட்டியுள்ள சொற்களைப் பார்க்கவும். அதன் எதிர்பதங்களைக் கொண்டு சக்கரத்தை நிரப்பவும். எல்லாச் சொற்களும் 'S' ல் துவங்குகின்றன. அவை படத்திலிருந்து எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

hard	fat	weak	big	fast	hide	rough	dull



hard	×	soft	fat	×	slim
weak	×	strong	big	×	small
fast	×	slow	hide	×	show
rough	×	smooth	dull	×	shining

LISTENING (கேட்டல்)

H. Listen to your teacher read out what happened to Nandhu. Some of the statements given below are correct. Tick them (✓).

நந்துவிற்கு என்ன நடந்தது என்று ஆசிரியர் சொல்வதைக் கேட்கவும். கீழே தரப்பட்ட அறிவிப்பு வாக்கியங்கள் சில சரியானவை. அவற்றை குறியீடவும்.

- The truck went over a stone. Ans : ✗
- The box fell out of a truck. Ans : ✓

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

- The brass lamp was in the truck. Ans : ✗
- Nandhu wanted to play with the lamp. Ans : ✓
- It was like the lamp Nandhu had at home. Ans : ✗
- Nandhu pressed a button. Ans : ✓

SPEAKING (பேசுதல்)

I) Take something from your school bag. Describe it in three sentences. Ask the class to find out the thing you have described.

உனது பள்ளிப்பையிலிருந்து எதையாவது எடு. விவரி.

1. It is made of wood.
   It has a small rope. (கயிறு)
   It spins. (சுற்றும்) Ans : Top (பம்பரம்)
2. It is made of paper.
   It has a string ball. (நூல் கண்டு)
   It can fly. (ஈ) Ans : Kite (காத்தாடி)
3. You can keep your things in it.
   You can draw figures with it
   Many students have it in their bag. Ans : Geometry box (வடிவியல் பெட்டி)

J) Discuss in groups of five. Make a story about the comic strip. Then share it in the class.

ஐந்து குழுக்களாக கலந்துரையாடுகள். படத்துண்டுகளை / சித்திரத் துண்டுகளை வைத்து, ஒரு கதையினை உருவாக்கவும். அதனை வகுப்பில் பகிரவும்.

Raja and Sheela planted a sapling. They took care of it and it grew quickly. They played swing on the strong branches of the tree. They grew up. The tree also grew up. They sat under the cool shade of the tree. Children used to play under the tree. One day, Raja wanted to build a house. So he cut the tree. The place became very hot. When Raja became an old man, he sat sadly on the stump of the cut tree. Everything around had become dry.

ராஜாவும் ஷிலாவும் மரக்கன்றினை நட்டார்கள். அதை கவனமாக பார்த்துக் கொண்டார்கள். அது வேகமாக வளர்ந்தது. பலமான மரக்கிளையின் மீது ஊஞ்சல் ஆடினர். அவர்கள் வளர்ந்தனர். மரமும் வளர்ந்தது. குளுமையான மரநிழலில் அமர்ந்தனர். மரத்தின் கீழ் குழந்தைகள் விளையாடினர். ஒரு நாள், ராஜா வீடு கட்ட விரும்பினான். எனவே மரத்தை வெட்டினான். அந்த இடம் வெப்பமடைந்தது. வயதான பொழுது, கவலையுடன் வெட்டப்பட்ட மரத்தின் அடிக்கட்டையில் உட்கார்ந்தான். அவனைச்சுற்றி எல்லாபகுதியும் வெப்பமடைந்திருந்தது.

PICTO GRAMMAR (படங்கள் மூலமாக இலக்கணம்)

P.No: 119

A sentence begins with a capital letter and ends with a full stop or a question mark or an exclamation mark. ஒரு வாக்கியம், பெரிய எழுத்துடன் தொடங்கி, முற்றுப்புள்ளியுடனோ, கேள்விக் குறியுடனோ அல்லது ஆச்சிரிய குறியுடனோ முடிகிறது.

TNPSCJOB

A sentence can do four things. **ஒரு வாக்கியம் நான்கு வகை காரியங்களைச் செய்யும்.**

When a sentence is a **statement**, it gives a fact or an opinion and we end it with a full stop.
Ducks swim in water.

When a sentence asks a **question** we end it with a question mark.
What do you want?

When a sentence makes a **request** or gives an **instruction** or a **command** we end it with a full stop.
Take this road.

When a sentence expresses **surprise, wonder** or some **strong emotion** we end it with an exclamation mark.
How good these flowers smell!

- ஒரு வாக்கியம் அறிவிப்பு வாசகமாக இருந்தால், கருத்து ஒன்றினையே அல்லது உண்மை ஒன்றினையே தெரிவித்தால், முற்றுப்புள்ளியுடன் [.] அதை முடிக்கிறோம்.
  Ducks swim in water. (வாத்துகள் தண்ணீரில் நீந்துகின்றன)
- ஒரு வாக்கியம் வினாவினை எழுப்புவதாக இருந்தால், கேள்விக்குறியுடன் [?] அதை முடிக்கிறோம்.
  What do you want? (உனக்கு என்ன வேண்டும்?)
- ஒரு வாக்கியம், வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுப்பதாக இருந்தால் அல்லது கட்டளை ஒன்றைத் தெரிவித்தால், முற்றுப்புள்ளியுடன் [.] அதை முடிக்கிறோம்.
  Take the road. (இந்தப் பாதை வழியாகச் செல்லவும்)
- ஒரு வாக்கியம், ஆச்சரியம், அதிசயம் அல்லது ஆழமான உணர்வை வெளிப்படுத்தினால், ஆச்சரியக்குறியுடன் [!] அதை முடிக்கிறோம்.
  How good these flowers smell!
  (எவ்வளவு நல்ல வாசனையுடன் இந்த மலர்கள் உள்ளன!)

USE GRAMMAR (இலக்கணத்தைப் பயன்படுத்துக)

K) Tick the right option to fill in the blanks.
வெற்றிடத்தை நிரப்ப, சரியான தேர்வை குறியிடவும்.

1. __________ a beautiful flower!
a. How b. Wow c. What d. Hurrah

TNPSCJOB

2. __________ play football?
a. You can b. Can you c. Have you d. You could

3. __________ did you go yesterday?
a. Which b. Where c. What d. Who

4. __________ us go for a walk.
a. Shall b. May c. Let d. Can

5. __________ like to play hide and seek.
a. He b. She c. I d. Muthu

Answers:	1. c	2. b	3. b	4. c	5. c

Additional Exercise: (கூடுதல் பயிற்சி)

1. __________ me see the letter.
a. shall b. will c. can d. let

2. __________ interesting the match is!
a. why b. wow c. How d. What

3. __________ did you keep your bag?
a. who b. where c. whom d. what

4. __________ sings the song.
a. I b. They c. We d. Radha

5. __________ drop me on the way?
a. you will b. you can c. will you d. Have you

Answers:	1. d	2. c	3. b	4. d	5. c

L) Look at the punctuation of these sentences. Why are they punctuated differently? Discuss in class.

இந்த வாக்கியங்களின் நிறுத்த குறியீடுகளைப் பார்க்கவும். ஏன் வெவ்வேறு விதமாக நிறுத்த குறியீடுகளுடன் உள்ளன?

1. One always felt like drawing close to him.

Ans: Statement (or) Declarative sentence

(இந்த வாக்கியம் செய்தி ஒன்றினை தருகிறது. எனவே முற்றுப்புள்ளியுடன் முடிவு பெறுகிறது)

2. But no one ever comes here!

Ans: Exclamatory sentence

(இந்த வாக்கியம் ஆச்சிரியத்தை வெளிப்படுத்துகிறது. எனவே, ஆச்சரிய குறியுடன் முடிவு பெறுகிறது.)

3. Who's going to see them?

Ans: Question (or) Interrogative sentence

(இந்த வாக்கியம், ஒரு வினாவை கொண்டுள்ளது. எனவே கேள்விக் குறியுடன் முடிவடைகிறது)

4. Come here.

Ans: Command (or) Imperative sentece

(இந்த வாக்கியம் கட்டளையை தெரிவிக்கிறது. எனவே முற்றுப்புள்ளியுடன் முடிவடைகிறது)

TNPSCJOB

M) Work in pairs and say the sentences to each other. Do you hear any difference in the way it is spoken? Discuss and share with the class.

இருவர் இருவராக சேர்ந்து சொற்றொடர்களை ஒருவருக்கொருவர் பேசவும். ஏதாவது வித்தியாசமாக பேசப்படும் விதத்தில் கலந்துரையாடி பகிர்ந்து கொள்ளவும்.

Discuss the difference in the meaning of the sentences.

சொற்றொடர்களில் உள்ள பொருளின் வித்தியாசத்தினை / வேறுபாட்டினை குறித்து கலந்துரையாடவும்.

1. This is a banyan tree.	**இது ஒரு ஆலமரம்.**	**Ans:** Statement
2. Is this a banyan tree?	**இது ஒரு ஆலமரமா?**	**Ans:** Question
3. What a beautiful banyan tree!	**எவ்வளவு அழகானதொரு ஆலமரம்!**	**Ans:** Exclamatory
4. Look at this banyan tree.	**இந்த ஆலமரத்தைப் பார்.**	**Ans:** Command

Additional Exercise: (கூடுதல் பயிற்சி)

Read the following sentences, and write as 'S' for statement, 'C' for command 'I' for interrogative sentences.

கீழக்கண்ட வாக்கியங்களைப் படித்து, சாதாரண வாக்கியத்தை 'S' என்றும், கட்டளை வாக்கியத்தை 'C' என்றும், கேள்வியை 'I' என்றும் எழுது.

1. Where did you go yesterday?
2. I am reading a story.
3. Give your pen.
4. Play carefully.
5. Have you seen this picture?

Answers: 1. I 2. S 3. C 4. C 5. I

N) Read these sentences from the story carefully. Do they give commands or requests or make statements? Write 'C' for command and 'R' for request and 'S' for statement.

கதையிலிருந்து தரப்பட்ட வாக்கியங்களை கவனமாக வாசிக்கவும். அவை, கட்டளை அல்லது வேண்டுகோள் அல்லது அறிவிப்பு வாசகம் இவற்றை தருகிறதா? கட்டளைக்கு 'C' என்றும் வேண்டுகோளுக்கு 'R' என்றும் அறிவிப்பு வாசகத்திற்கு 'S' என்று எழுது.

1.	The tendril moved towards grandfather.	**S**
2.	I want a roof over my head.	**S**
3.	Please do not cut trees.	**R**
4.	We spent the whole day planting saplings.	**S**
5.	Will you please remove the trees growing on the wall?	**R**
6.	There was a forest on the island.	**S**
7.	Go to the river bed.	**C**
8.	The island was a green paradise.	**S**
9.	Grow more trees to protect nature.	**C**
10.	Grandfather's dream had come true.	**S**

TNPSCJOB

WRITING (எழுதுதல்)

P.No: 121

O) Look at the picture and write a paragraph using the clues in the picture.

படத்தைப் பார்த்து, அதிலுள்ள குறிப்புகளை பயன்படுத்து, ஒரு பத்தி எழுதவும்.

GROW AND PROTECT TREES

மரங்களை வளர்ப்போம்: பாதுகாப்போம்

Trees are very useful (பயனுள்ளதாக) to us. They give us medicine (மருந்து). They give fruits (பழங்கள்). They prevent soil erosion (மண் அரிப்பு) and land slide (நிலச் சரிவு). Trees take in (உள் வாங்கிக் கொண்டு) carbon dioxide (கரியமில வாயு) that we breathe out (மூச்சை வெளியே விடுதல்) and give out oxygen (பிராண வாயு) that we breathe in. Trees keep the temperature low. They bring rain (மழை). They also provide (தருதல்) shade (நிழல்). Trees are home (வசிப்பிடம் / வீடு) to different birds (வெவ்வேறு பறவைகள்) and insects (பூச்சிகள்). So (எனவே) we must grow (வளர்த்தல்) and protect (காத்தல்) the trees.

CREATIVE WRITING (படைப்பாற்றல் சார்ந்து எழுதுதல்)

Look at the picture and write a story.

படத்தைப் பார்த்து ஒரு கதை எழுதுக.

If you cut down trees **Your children will pay the fees**	**நீ மரங்களை வெட்டினால்** **உன் குழந்தைகள் அதன் விலையை கொடுப்பார்கள்**

Man was cutting down the trees one by one. Slowly the whole place became dry. It became too hot. There was no oxygen. So he had to carry an oxygen cylinder to breathe. There were no trees and plants. So he could not **get even clothes made of natural material**. The heat was unbearable. So he had to cover his head using a helmet, still he was cutting the trees.

If you do not stop cutting the trees, the world will become a desolate wasteland.

மனிதன் ஒன்றின்பின் ஒன்றாக மரங்களை வெட்டிக்கொண்டிருந்தான். மெதுவாக, இடம்முழுவதும், காய்ந்து போனது. அதிக வெப்பமடைந்தது. பிராண வாயு இல்லாமல் போனது. ஆகையால், மூச்சு விடுவதாற்காக பிராண வாயு கொண்ட உருளை ஒன்றை அவன் தன்னுடன் எடுத்துச்செல்லும் நிலை ஏற்பட்டது. மரங்களோ செடிகளோ அங்கு இல்லை. இயற்கை பொருள்கள் மூலம் உண்டாக்கப்படுகிற துணிகள் கூட அவனால் பெறமுடியவில்லை. தாங்கமுடியாத வெப்பம். எனவே தலைக்கவசத்தைப் பயன்படுத்தி, தன் தலையை மறைத்துக் கொண்டான். இருப்பினும், மரங்களை வெட்டிக்கொண்டிருந்தான்.

நீ மரங்களை நீ வெட்டுவதை நிறுத்தவில்லையெனில், இந்த உலகமான பாழ்பட்ட வெற்றிட நிலமாக மாறிவிடும்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

POEM * TREES
(மரங்கள்)

WARM UP (தயார் செய்தல்)

P.No: 123

Look at the picture(படத்தை பார்க்கவும்):

Have you seen the Adyar Banyan Tree? Would you like to visit that place? Why?
நீ அடையாறு ஆலமரத்தைப் பார்திருக்கிறாயா? நீ அந்த இடத்தை பார்க்க விரும்புகிறாயா? ஏன்?

No, I have not seen the Banyan tree. But I would like it see it as I have heard that it is very old and is one of the biggest trees in the world. So I want to visit that place. I too want to plant a big banyan tree like that, in my village.

INTRODUCTION

In this poem the poetess talks about various trees. The poet describes eight trees in eight lines and lays stress on the importance and usefulness of each tree. The poet begins with the description of the Banyan tree. She uses rhyming words at the end of each line.

அறிமுகம்:

இந்த கவிதையில் வெவ்வேறு மரங்களைப் பற்றி கவிஞர் கூறுகிறார். எட்டு வரிகளில் எட்டு மரங்களைப் பற்றி விவரிக்கிறார். ஒவ்வொரு மரத்தின் பயன் மற்றும் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துகிறார். ஆலமரத்தைப் பற்றி விவரித்து, கவிஞர் தொடங்குகிறார். ஒவ்வொரு வரியின் இறுதியில் ஒரே மாதிரியான ஓசை உடைய சொற்களை பயன்படுத்துகிறார்.

* TREES (Memoriter Poem)	
The Banyan is the largest of trees,	மரங்களில் பெரியது ஆலமரம்
The Peepul quivers in the breeze,	தென்றலில் படபடப்பது அரசமரம்
The Coconut grows up straight and tall,	ஓங்கி வளருது தென்னைமரம்
The Neem tree's fruits are very small,	சின்னஞ் சிறிய கனி கொண்ட வேப்பமரம்
The Tamarind gives us pleasant shade,	இனிய நிழலைத் தரும் மரம் புளியமரம்
The Date's leaf is as sharp as a blade,	கூரிய இலைகளைக் கொண்டது ஈச்சமரம்
The Teak tree gives us useful wood,	பயனுள்ள கட்டை தருவது தேக்குமரம்
The Mango gives us fruit that is good.	நல்ல பழத்தை கொடுப்பது மாமரமே.

TNPSCJOB

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்) and GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

Banyan	ˈbanjən	பேன்யன்	ஆலமரம்
Peepul	ˈpiːpʌl	பீபல்	அரசமரம்
Coconut	ˈkəʊkənʌt	கோகநட்	தென்னைமரம்
Tamarind	ˈtam(ə)rɪnd	டெமரின்ட்	புளியமரம்
Date	deɪt	டேட்	பேரீச்சமரம்
Teak	tiːk	டீக்	தேக்கு

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

largest	-	biggest	மிகப்பெரிய
quivers	-	shakes	ஆடுதல்
straight	-	unbending	நேரான
pleasant	-	enjoyable	இனிமையான
shade	-	an area out of direct sunlight	நிழல்
sharp	-	having a strong edge	கூர்மையான

MEANINGS & EXPLANATIONS (பொருள் மற்றும் விளக்கங்கள்)

The poetess begins her poem by describing (**விவரித்தல்**) the Banyan Tree as the largest (**மிகப்பெரிய**) of all trees. She picturizes the light (**மெல்லிய, பாரமில்லாத**) leaves of the peepul tree in the breeze (**தென்றல்**). The cocount tree stands tall and grows (**வளருதல்**) up straight quivering (**ஆடுதல்**). The fruits of the Neem tree are very small and tiny. The tamarind tree is known for pleasant (**இனிமையான**) shade (**நிழல்**). The leaves of the Date tree are sharp (**கூர்மை**) as a blade. The teak tree gives us wood that is very useful. Last comes the mango tree, so famous (**புகழ்பெற்ற**) for its good and tasty (**சுவைமிகுந்த**) fruits.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. **Why do you think the poetess begins her poem of trees with the Banyan Tree?**
   ஏன் கவிதை ஆல மரத்துடன் அவருடைய கவிதை தொடங்குகின்றன என கவிஞர்கள் நினைக்கிறார்கள்?

   The poet begins his poem of trees by describing the Banyan tree because it is the biggest of all trees. It can grow to gigantic (**மிகப்பெரிய ராட்சத உருவம் கொண்ட**) height and width (**உயரம் மற்றும் அகலம்**)

2. **What is the line that gives a picturesque (படம்போன்ற) description of the peepul tree? How?**
   அரச மரம் பற்றி ஒரு அழகிய விளக்கம் கொடுக்கும் வரி என்ன? எப்படி?

   "The Peepul tree quivers in the breeze" this line makes us imagine (**கற்பனை செய்தல்**) the peepul tree with its light leaves shaking, in the breeze.

TNPSCJOB

3. Why do you think the peotess describes, the teak tree as useful?

ஏன் தேக்கு மரம் பயனுள்ளதாக இருக்கிறது என கவிஞர்கள் விவரிக்கிறார்கள்

Teak wood is useful for making doors, tables and others furniture. The wood of the teak tree is strong (**பலமான**) and steady (**உறுதியான**) and hence it can be used for many things.

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

1. quivers - quickly வேகமாக அசைதல்
2. pleasant - enjoyable இனிமையான

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

A) Find the describing words given in the poem.

கொடுக்கப்பட்டுள்ள கவிதையில் உள்ள விவரிக்கும் சொற்களை கண்டறியவும்.

p	a	s	m	a	l	l	s
g	l	a	r	g	e	s	t
h	u	e	i	j	k	h	r
l	f	t	a	l	l	a	a
m	e	n	d	s	p	r	i
q	s	r	o	t	a	p	g
u	u	v	o	x	y	n	h
z	a	d	g	h	e	b	t

Answer							
small	straight	pleasant	good	sharp	tall	large	largest

READ AND UNDERSTAND (வாசித்து புரிந்துகொள்க)

B) Answer the following.

கீழ்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளி:

a. What does the peepul do?

ஆலமரம் என்ன செய்கிறது?

The peepul shakes (**ஆடியது**) its leaves and has them quivering (**நடுக்கம்**) in the breeze (**தென்றல்**).

b. How does the coconut tree grow?

தென்னமரம் எப்படி வளர்கிறது?

The coconut tree grows straight and tall.

c. What does the tamarind tree give?

புளிய மரம் என்ன தருகிறது?

The tamaraind tree gives us pleasant and enjoyable shade.

TNPSCJOB

d. What is as sharp as a blade?

முள் போன்ற கூர்மையான என்ன இருக்கின்றன?

The prickly (**முட்கள் நிறைந்த**) leaves of the date tree are as sharp as a blade.

e. What does the teak tree give us?

தேக்கு மரம் நமக்கு என்ன தருகிறது?

The teak tree gives us wood that is useful to us for making tables, chairs, doors and other furniture.

> ☞ **Do you know** நீ அறிவாயா?
>
> You can tell how old a tree is by counting its rings. This method of tree ring dating is called "Dendrochronology" and was developed in the early 20th century.
>
> ஒரு மரம் எவ்வளவு பழமையானது, அதன் வயது என்ன என்பதை அதன் வளையங்களை வைத்து சொல்லலாம் . வளையங்களை வைத்து அதன் வயதை கூறும் இம்முறைக்கு "டென்ட்ரோக்ரோனாலஜி" ("Dendrochronology") என்று பெயர். இது 20ம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

CREATIVE WRITING (படைப்பாற்றல் சார்ந்து எழுதுதல்)

C) Read the acrostic poem on 'Friend'. Write an acrostic poem like this on 'Tree'.

நண்பனை வாசித்து அகர வரிசையில் கவிதையை எழுதுக. அதுபோல மரத்தில் அகர வரிசையில் கவிதையை எழுதுக.

Friend	**Tree**
Friends always love each other	**T**all you grow
Respect each other	**R**oots make you strong
Interact with each other	**E**ndless are your gifts.
Enjoy playing with each other	**E**ssential you are to us.
Never hurt your friends	**D**o everything together

APPRECIATING THE POEM (கவிதையை மதிப்பீடு செய்தல்)

D) Work in pairs(இணை செயல்பாடு):

A **rhyme** is a repetition of the **same sound** in two or more words. Usually they come at the end of lines in poems and songs.

(e.g) tower – power; king – sing

Discuss with your partner and pick out the rhyming words in the poem.

Read the poem aloud in pairs. Take turns to read the verses.

உங்கள் இணையுடன் கலந்துரையாடு மற்றும் கவிதையில் உள்ள இயைபுடைய சொற்களை கண்டறிக. உங்கள் இணையுடன் கவிதையை வாசிக்கவும். மீண்டும் மீண்டும் வாசிக்கவும்.

trees - breeze		tall - small	
shade - blade		wood - good	

TNPSCJOB

SUPPLEMENTARY

The Apple Tree and the Farmer

(ஆப்பிள் மரமும் விவசாயியும்)

About the Lesson (இப்பாடத்தை பற்றி): P.No: 125

ஒரு காலத்தில் (Once upon a time) ஒரு விவசாயி (farmer) இருந்தான். அவன் ஒரு கிராமத்தில் (village), குன்றுகளின் மேல் (hills) ஒரு காட்டுக்கு அருகில் (beside a forest) வசித்து (lived) வந்தான். அவனது காட்டில் (forest) பல வகையான (kinds of) காய்கறிகள் (vegetables) மற்றும் ஒரு ஆப்பிள் மரத்தினை வளர்த்து வந்தான் (grew). பல ஆண்டுகள் (many years) அந்த விவசாயியும் அவனும் குடும்பமும் (his family) அம்மரத்திலிருந்து ருசிமிக்க (tasty) ஆப்பிள்களை சாப்பிட்டு வந்தனர். விவசாயி சிறுவனாக (boy) இருக்கும் போது அவனும் அவனது நண்பர்களும் அந்த ஆப்பிள் மரத்தின் அடியில் விளையாடினர். அந்த மரத்தை சுற்றிச் சுற்றி வந்து கண்ணாமூச்சி ஆடினர். மரத்தில் ஏறி (climbed), அதில் ஊஞ்சலாடி (swing), பழங்கள் பழுக்கும் பருவத்தில் (season) ஆப்பிள்களைக் பறித்து (plucked) சாப்பிட்டனர்.

ஆண்டுகள் செல்லச் செல்ல, அச்சிறுவன் (boy) பெரியவனாக (man) வளர்ந்தான். அவன் அந்த பண்ணையை எடுத்துக்கொண்டு அம்மரத்திலிருந்து தொடர்ந்து (continued to) பழங்களை அனுபவித்து (enjoy) வந்தான். இதற்கிடையில் (In the meantime) பல சிறிய விலங்குகளும் (many small animals) பறவைகளும் (birds) அம்மரத்தில் வசிக்கத் (living) தொடங்கின (started) அவனுடைய குழந்தைகளும், அவர்களுடைய நண்பர்களும் அம்மரத்தின் கீழ் விளையாடி வந்தனர். அகன்ற (large) நிழல் (shade) தரும் அந்த ஆப்பிள் மரம் இப்போது வயதாகி விட்டதால், மிகக் சொஞ்சமாக, கொஞ்சமாகதான் (fewer and fewer) பழங்கள் கொடுக்க முடிந்தது. கோடைக் காலத்தில் (in summer) அதன் நிழலில் (shade) அமர நன்றாக (nice) இருந்தது. ஆனால் அம்மரத்தின் அடியில் எதுவும் வளரவில்லை (nothing grew). அந்த மரத்தின் இடத்தில் கொஞ்சம் (some) காய்கறிகள் (vegetables) விளைவிக்க (to grow) பயன்படுத்தலாமே என நினைத்தான்

மேலும் (also) அம்மரத்தினை வெட்டி, அக்கட்டைகளைக் கொண்டு தனது வீட்டில் (in his house) ஒரு புது அறையை அமைக்க (a new room) எண்ணினான். எனவே (Therefore) அவன் அம்மரத்தை வெட்ட முடிவு செய்தான் (decided). தானும் தன் நண்பர்களும் அம்மரத்தை சுற்றி வந்து (around) விளையாடியதையும், அதன் சுவை மிகுந்த (delicious) ஆப்பிள்களை சாப்பிட்டதையும் நினைக்கவேயில்லை (did not think) அதை விடுத்து (rather) அம்மரம் இப்போது உபயோகமற்றதாகி விட்டதை (outlived its usefulness) மட்டுமே நினைத்து, அதை வெட்ட நினைத்தான் (cut down).

விவசாயி தன்னுடைய கோடாலியை (axe) எடுத்து மரத்தை வெட்டத் தொடங்கியதும், அம்மரத்திலிருந்து சின்னஞ்சிறு விலங்குகள், பறவைகள் மற்றும் பூச்சிகள் அவசர அவசரமாக (rushing) கீழே இறங்கின. பதட்டத்துடனும் (in alarm) கிறீச்சிட்டுக் கொண்டும் (squeaking) சப்தமிட்டுக் கொண்டும் (chirping) இங்கும் அங்குமாக (all over the place) ஓடத் தொடங்கின. விவசாயி தன் முடிவில் உறுதியாக (adamant) இருந்தான். கோடாலியை உயர்த்தினான் (raised) கூக்கூரல் (uproar) வலுத்தது (grew).

விவசாயியோ (The farmer, however) தன்னுடைய குழந்தைப்பருவத்தையும் (childhood) விலங்கு நண்பர்களையும் (friends) மறந்தான். மரத்தை இன்னும் வேகமாக (harder) வெட்டத் (chop) தொடங்கினான். அனைத்து சின்னச்சின்ன மிருகங்களும் தவிப்புடன் (became desperate) மரத்தை எப்பாடு பட்டாவது (at any cost) காப்பாற்ற (protect) நினைத்தன. அவை மரத்தை சுற்றிச் சுற்றி (in circles) ஓடி (ran) ஒரு பெரிய ரகளையை (பதட்டத்தை) (huge commotion) எற்படுத்தின.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

இது குழந்தைகளை வெளியே வரவழைத்தது (brought). விவசாயியின் மகளும், அவளது நண்பர்களும் விவசாயியிடம் கொஞ்சத் தொடங்கினார்கள் (began to plead). அவர்கள் விவசாயியை சூழ்ந்து கொண்டு (gathered around) "நீங்கள் மரத்தை வெட்டினால், இவை எங்கே போகும்? நீங்கள் வயதாகும் போது (become old) இதன் நிழலை (shade) அனுபவிக்கலாம் (enjoy) இது ஒரு அழகான (beautiful) மரம்.

திடீரென (All of a sudden) விவசாயி ஒரு சிறிய பழம் ஒரு கிளையில் (branch) தொங்கிக் கொண்டிருந்ததை பார்த்தான். அது ஒரு ஆப்பிள். அவன் சிறுவனாக இருந்த போது சாப்பிட்டதைப் போல் பார்க்க சுவையாக (delicious) இருந்தது. அவன் அதனைப் பறித்து (plucked) சாறு நிறைந்த (juicy) அந்த ஆப்பிளைக் கடித்தான் (bit into) அவன் சிறுவனாக பெற்ற வேடிக்கை நினைவுகள் (memories of the fun) அவனது நினைவுக்கு வந்தன. அவனது மகள் தனது தந்தையின் முகபாவனைகள் (expression) மாறியதைப் பார்த்தும், இன்னும் அதிகமாக கொஞ்சத் (pleading harder) தொடங்கினாள் (started).

விவசாயி கோடாலியை (axe) கீழே போட்டான் (put down). அந்த மரம் பல அழகிய (lovely) விலங்குகளுக்கு வசிப்பிடமாக (home) இருப்பதையும் அவைகளுக்கு அது பல பொருட்களை தருவதையும் அவன் புரிந்துகொண்டான். தன்னுடைய சின்னஞ்சிறு மகளும் (little girl) தான் பெற்ற குழந்தைப்பருவத்தை (childhood) பெற வேண்டுமென விரும்பினான் (wanted). கோடாலியை தூக்கி எறிந்து விட்டு (threw away) "நான் என்றுமே (never) இம்மரத்தை வெட்ட மாட்டேன் என சத்தியம் (promise) செய்கிறேன். நீயும் உனது நண்பர்களும் உங்கள் மரத்தையும் விளையாட்டுத் திடலையும் வைத்துக்கொள்ளுங்கள்'' என தன் மகளிடம் கூறினான்.

A) Read the following statements. Say True or False. P.No: 126

பின்வரும் கூற்றுக்களை வாசித்து சரியா அல்லது தவறா என காண்க.

1. The farmer had spent his childhood playing under the tree. **True**
2. The farmer felt the space could be used to build a house. **False**
3. The apple tree requested the farmer not to cut it. **False**
4. All the little animals were happy about the farmer's decision. **False**
5. The apple tree was home for all the little animals. **True**

B) Identify the speaker / character. P.No: 127

பின்வரும் கூற்றுக்களை காண்க.

1. **Please don't cut the tree.**
   The farmer's daughter and her friends.
2. **You can enjoy the shade when you become old.**
   Farmer's daughter and her friends.
3. **I promise that I will never cut this tree.**
   Farmer.

C) Choose the right option.

சரியான விடையைத் தேர்ந்தெடு.

1. **The animals became worried because**
   a. there was heavy rain. b. the farmer began to chop the tree.
   c. the farmer chased them away. d. the tree became old.

TNPSCJOB

2. The farmer's daughter and her friends came out because

a. they wanted to play under the tree.
b. they heard the commotion of the creatures.
c. the farmer called them.
d. they heard the farmer's voice.

3. The farmer promised that he would

a. grow more trees.
b. provide shelter to all the little animals.
c. not cut the tree.
d. be thankful to the children.

Answer: 1. b 2. b 3. c

D) Read the passage and answer the following.

பத்தியை வாசித்து பினவரும் வினாக்களுக்கு விடையளி.

All of a sudden, the farmer noticed a small fruit hanging from a branch. It was an apple and looked as delicious as the ones he ate as a boy. He plucked it and bit into the juicy fruit. The memories of the fun he had had as a boy came rushing back. When his daughter saw the changed expression in her father's face, she started pleading harder.

திடீரென ஒரு விவசாயி மரத்தின் கிளையில் தொங்கி கொண்டிருந்த சிறிய பழத்தை கவனித்தார். அது ஒரு ஆப்பிள் மற்றும் அவர் சிறுவனாக இருந்தபோது சாப்பிட்டது போல் சுவையாக இருந்தது. அவர் அதை பறித்து மற்றும் சிறிய துண்டு பழச்சாறுக்கு பறித்தார். அவர் ஒரு சிறுவனாக இருந்தபோது அந்த வேடிக்கையின் நிகழ்வுகள் மீண்டும் ஓடின. தனது தந்தையின் முகத்தில் மாறிய வெளிப்பாட்டை அவரது மகள் கண்டாள், அவர் அழுத்தமாக வேண்டி கொண்டார்.

1. What did the farmer notice?

விவசாயியின் அறிவிப்பு என்ன?

The farmer noticed that a small fruit was hanging from a branch.

2. What made him recall his childhood?

அவரது குழந்தைப் பருவத்தில் உருவாக்கியதை என்ன என அவர் நினைவுப்படுத்தினார்?

The taste of the juicy apple made him recall his childhood.

3. Why did his daughter start pleading?

ஏன் அவரது மகள் கெஞ்ச ஆரம்பித்தாள்?

The daughter started pleading harder, when she saw the changed expression in her father's face.

E) Rearrange the jumbled sentences. P.No: 128

(மாற்றிக் கொடுக்கப்பட்டுள்ள வாக்கியங்களை முறையாக வரிசைபடுத்து).

1. He did not listen to their cries.
2. The farmer continued cutting the tree.
3. His childhood memories made him realize his mistake.
4. He decided to cut the tree thinking that it was useless.
5. The taste of the apple brought back his childhood memories.
6. The farmer had an old apple tree in his garden.
7. All the little animals in the tree pleaded with him.
8. He spent all his childhood playing under the apple tree.

TNPSCJOB

Answer:

1. The taste of the apple brought back his childhood memories.
2. The farmer had an old apple tree in his garden.
3. He spent all his childhood playing under the apple tree.
4. His childhood memories made him realize his mistake.
5. All the little animals in the tree pleaded with him.
6. He did not listen to their cries.
7. He decided to cut the tree thinking that it was useless.
8. The farmer continued cutting the tree.

F) Think and answer.
சிந்தித்து விடையளி.

1. Which part of the story do you like? Why?
கதையின் எந்த பகுதியை நீங்கள் விரும்புகிறீர்கள்? ஏன்?

I like the part of the story where the farmer realizes his mistake and tells his daughter and her friends that they can have their tree and playground. I like the last part when he says that he would never cut the tree. I like this because, the farmer did make a mistake, but he realized it and corrected it in time.

விவசாயி தனது தவறை உணர்ந்துகொண்ட கதையின் ஒரு பகுதியை நான் விரும்புகிறேன், அவனது மகள் மற்றும் அவரது நண்பர்களிடம் அவர்களது மரம் மற்றும் விளையாட்டு மைதானம் இருக்க முடியும் என்று சொல்கிறார். அவர் மரத்தை ஒருபோதும் வெட்ட மாட்டார் என்று கூறுகையில், கடைசி பகுதியை நான் விரும்புகிறேன். நான் இதை விரும்புகிறேன், ஏனென்றால், விவசாயி ஒரு தவறு செய்து விட்டார், ஆனால் அவர் உணர்ந்து அதை நேரத்திற்கு திருத்தினார்.

2. If the little animals become homeless what will happen?
சிறு விலங்குகள் வீடற்றவர்களாக இருந்தால் என்ன நடக்கும்?

If the little animals become homeless, they will have nothing to eat and will die. They will not have a place to live and will be hunted by other animals.

சிறு விலங்குகள் வீடற்றவர்களாக இருந்தால் சாப்பிடுவதற்கு எதுவும் இல்லாமல் இறந்து போகும். அவைகள் வாழ ஒரு இடமும் இருக்காது மற்றும் பிற விலங்குகள் மூலம் வேட்டையாடப்படும்.

3. What made the farmer realise his mistakes?
விவசாயி தன்னுடைய தவறுகளை உணர்ந்தார்?

The farmer realized his mistake when he bit into the juicy apple. Memories of his lovely childhood spent under the tree with his friends, came back to him.

அவர் சிறிய துண்டு சாறு நிறைந்த ஆப்பிள் துண்டை ருசித்த போது விவசாயி தனது தவறை உணர்ந்தார். அவரது அழகான குழந்தைப் பருவத்தில் அவரது நண்பர்களுடன் மரத்தின் கீழ் கழிந்த, அவரின் நினைவுகள் திரும்பி வந்தன.

PROJECT (செயல்திட்டம்)

G) Look at the table. Read any story. Then fill the table.
அட்டவணையை பார்த்து கதையை வாசித்த பிறகு, அட்டவணையை நிரப்புக.

TNPSCJOB

Title of the story	When the Trees Walked
Name of the author	Ruskin Bond
No of characters	three
The character you like the most	Grandfather
Main points	Grandfather loved trees and grew trees Grandmother loved flower gardening The author too loved trees and helped grandfather

Title of the story	The Selfish Giant
Name of the author	Oscar Wilde
No of characters	two main characters and some children
The character you like the most	The Giant
Main points	• The Giant built a wall to prevent the children playing in the garden. • He pities a little boy who is unable to climb the tree. • The little kisses him. • He disappears. • Finally when the Giant becomes old, he returns.

CONNECTING TO SELF (தன்னை இணைத்துக்கொள்ளுதல்)

H) Lilly was on a trip to the beach with her friends. Some of her friends carelessly threw plastic bags on the road after eating their snacks. She wants to convince them that what they were doing was not correct and they should be good citizens. Discuss in your group. What could Lilly say? Role play the conversation with one person being Lilly and the other a friend.

லில்லி தன் நண்பர்களுடன் கடற்கரைக்குச் சென்றாள். அவளது நண்பர்கள் தாங்கள் கொண்டு வந்திருந்த பலகாரங்களை சாப்பிட்டு முடித்ததும், கவனக்குறைவாக நெகிழிப் பைகளை சாலையில் போட்டனர். லில்லி அவர்கள் செய்தது சரியல்ல என அவர்களை உரைச் செய்து, அவர்களை நல்ல குடிமக்களாக ஆக்க வேண்டுமென விரும்புகிறாள்.
உன்னுடைய குழுவில் கலந்துரையாடி லில்லி என்ன சொல்ல வேண்டும் என கலந்துரையாடவும். ஒருவர் லில்லியாகவும் மற்றொருவர் அவள் நண்பராகவும் நாடகம் நடித்துக் காட்டவும்.

Lily : Anitha! Why did you throw the plastic bag down?

Anitha : Why, What is wrong?

Lily : Well, see how dirty the place looks because of people like you throwing it all around!

Anitha : Somebody from the corporation will come to pick them.

Lily - No, Anitha! see that goat. It is eating that bag because of the remaining in it. This cow's stomach has bloated (உப்பிவிட்டது) because of eating these plastic bags.

TNPSCJOB

Anitha : Oh my God! If this continues, it could die one day isn't it?.

Lily : Yes, Moreover these plastic bags take many many years to get destroyed, It will clog the earth and prevent rains.

Anitha : Sorry Lily. Henceforth (இனிமேல்) I won't buy snacks in plastic bags, and even if there are plastic bags. I will dispose them in dustbins for recycling.

Lily : Thanks Anitha! We should do only the good! If we want to be good citizens, this is our duty too!

லில்லி : அனிதா, நீ ஏன் நெகிழிப் பையை கீழே போட்டுவிட்டாய்?

அனிதா : ஏன், போட்டால் என்ன?

லில்லி : சரிதான். இப்படியே எல்லோரும் குப்பைகளை கீழே போட்டதால், இந்த இடமே எவ்வளவு அசிங்கமாக ஆகி விட்டது பார்!

அனிதா : இரு, அதனை யாராவது மாநகராட்சியிலிருந்து வந்து சுத்தம் செய்வார்கள்.

லில்லி : இல்லை அனிதா, அதோ பார் அதற்குள் அந்த ஆடு நெகிழிப் பையில் இருக்கும் கொஞ்ச நஞ்ச தின்பண்டங்களை சாப்பிடுவதற்காக அதனை கடித்து மென்று கொண்டிருக்கிறது. இதோ இந்த மாட்டின் வயிறு இவ்வாறு நெகிழிப்பைகளை சாப்பிட்டு சாப்பிட்டு வீங்கியிருப்பதை பார்.

அனிதா : ஐயைய்யோ! ஆமாம்! இப்படியே இது ஒரு நாள் வயிறு வீங்கி செத்துவிடும் இல்லையா?

லில்லி : ஆமாம். மேலும் இந்த நெகிழ்ப்பைகள் மண்ணிலேயே இருந்தால் மட்க பல வருடங்கள் ஆகும். நிலத்தையும் அடைத்துக் கொண்டு மழை வராமல் தடுக்கும்.

அனிதா : மன்னித்துவிடு லில்லி! இனி நான் நெகிழிப்பைகளில் வரும் திண்பண்டங்களை வாங்கவும் மாட்டேன். அப்படி நெகிழிப் பைகளை பிரித்ததும், அவைகளை அவற்றுக்கு உரிய குப்பைத் தொட்டியில் போடுவேன்!

லில்லி : நன்றி அனிதா! நாம் நல்லதையே என்றும் செய்ய வேண்டும்! நாம் நல்ல குடிமக்களாக இருக்க வேண்டுமென்றால் இது நம் கடமையும் கூட!

STEPS TO SUCCESS (வெற்றிப்படிகள்)

I) For each item write the word that has the same relationship as the pair on the left.

ஒவ்வொரு இணையை இடது பக்கத்தில் உள்ள இணையின் அதே உறவைக் கொண்டிருக்கும் சொற்களை எழுதுக.

Example desert : dry :: valley : fertile

1. **creeper : tendril :: tree : ?**
   a. leaf b. bough c. flower d. fruit **Ans : b. bough**
2. **river : flow :: mountain : ?**
   a. beautiful b. high c. trees d. still **Ans : d. still**
3. **breeze : gentle :: storm : ?**
   a. violent b. wind c. sea d. rain **Ans : a. violent**
4. **mango : sweet :: lime : ?**
   a. fruit b. sour c. tree d. juice **Ans : b. sour**
5. **bark : timber :: flower : ?**
   a. branch b. plant c. fruit d. stem **Ans : c. fruit**

TNPSCJOB

ICT CORNER — தகவல் மற்றும் தொடர்பு தொழில்நுட்ப மூலை
HANGMAN GAME

LANGUAGE ACTIVITY (மொழி தொடர்பான செயல்பாடு) P.No: 130

Write down the list of words you learned.

Answer

1. OLD NEWS
2. BASSET HOUND
3. VEGGIE BURGER
4. PEANUT BUTTER AND JELLY
5. CIVIL RIGHTS MOVEMENT
6. KOMODO DRAGON

UNIT TEST – 2

TERM – I ENGLISH

Time : 40 Mins] Std VI [Marks : 20

Section - A [Prose]

1. Choose the most suitable synonym of the word given below. **2**

a) protested

i) gathered ii) departed iii) called iv) opposed

b) rambling

i) running ii) wandering iii) chasing iv) falling

2. Choose the most suitable antonym of the word given below. **2**

a) content

i) happy ii) sorrowful iii) dissatisfied iv) uninterested

b) spectacular

i) ordinary ii) wonderful iii) huge iv) large

3. Answer any two questions in one or two sentences. **2**

a) What are the two reasons the author gives for the plants moving towards grandfather?

b) Why do we need trees? Give two reasons.

c) What did Grandmother feel about trees growing in the house?

Section - B [Poetry]

4. Read the following lines and answer the questions given below. **2**

The coconut grows up straight and tall

The Neem tree's fruits are very small

a) Which tree grows straight and tall?

b) Are the Neem tree's fruits very small?

TNPSCJOB

5. Answer the following in about 50 words. **2**

Why does the poet begin her poem of trees with the banyan tree? What are the other trees she describes?

Section C - [Supplementary Reader]

6. Identify the character / speaker. **2**

a) Please don't cut the tree.

b) I promise that I will never cut this tree.

7. Read the following passage and answer the questions. **2**

All of a sudden, the farmer noticed a small fruit hanging from a branch. It was an apple and looked as delicious as the ones he ate as a boy. He plucked it and bit into the juicy fruit. The memories of the fun he had as a boy came rushing back. When his daughter saw the changed expression in her father's face, she started pleading harder.

Questions:

a) What did the farmer notice?

b) Why did his daughter start pleading?

8. Rearrange the following jumbled sentences in the correct order. **3**

- His childhood memories made him realise his mistake.
- The farmer had an old apple tree in his garden.
- All the little animals in the tree pleaded with him.
- The taste of the apple brought back his childhood memories.
- He spent all his childhood playing under the apple tree.

Section - D [Grammar]

9. Identify the following sentences and write 'C' for Command, 'R' for Request and 'S' for Statement. **4×½-2**

a) We spent the whole day planting saplings.

b) Will you please remove the trees growing on the wall?

c) Grow more trees to protect nature.

d) Please don't cut trees.

10. Tick the right option to fill in the blanks. **1**

a) _________ play football?

i) You can ii) Can you iii) Have you iv) Could you

b) _________ like to play hide and seek.

i) He ii) She iii) I iv) Muthu

TNPSCJOB

PROSE 3 A VISITOR FROM DISTANT LANDS

தூரதேசங்களிலிருந்து ஒரு பார்வையாளர்

(தொலைதூர நாடுகளிலிருந்து ஒரு பார்வையாளர்)

INTRODUCTION

Many of the vegetables we use today have come to us from foreign countries. They have now made our country as their home. So too, the spices of India very famous all over the world. Many years ago, sailors travelled across oceans in ships to buy spices from India. They used them for cooking, for adding flavour to food and for preserving food. The comic strip shows the family of Mani and Selvi and their parents who lived in a village near Senji in Villupuram District in Tamil Nadu. The story begins when Amma served potato curry and Mani refuses to eat it because they are foreign vegetables.

அறிமுகம்

இன்று நாம் பயன்படுத்தும் அநேக காய்கறிகள், வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்தவையாகும். நம் நாட்டை அதனுடைய வீடுமாக மாற்றியிருக்கிறது. இந்தியாவின் நறுமணப்பொடிகள், உலகம் முழுவதும் புகழ்பெற்றுள்ளது. அநேக வருடங்களுக்கு முன்பு, இந்தியாவிலிருந்து நறுமணப்பொடிகளை. வாங்குவதற்கு, மாலுமிகள் சமுத்திரங்கள் வழியாக பிரயாணம் செய்திருக்கின்றனர். சமைப்பதற்கும், உணவில் நறுமணம் சேர்ப்பதற்கும் மற்றும் உணவைப் பாதுகாப்பதற்கும், அவற்றைப் பயன்படுத்தி இருக்கின்றனர். தமிழ்நாட்டிலுள்ள விழுப்புரம் மாவட்டம் செஞ்சிக்கு அருகாமையிலுள்ள கிராமத்தில் வசித்த மணி மற்றும் செல்வி ஆகியோரின் குடும்பம் மற்றும் அவர்களது பெற்றோர்களைப்பற்றி, நகைச்சுவைப் படக்கதை தெரிவிக்கிறது. உருளைக்கிழங்கு கூட்டுவகையை அம்மா தருகிறார். அவை வெளிநாட்டிலிருந்து வரும் காய்கறிகள் என்ற காரணத்தினால், மணி அதை உண்ண மறுக்கின்றான். இங்கு கதை தொடங்குகிறது.

Look at the pictures. What do their expressions tell you?
Fill in the blanks with the item that tastes the same.

One example is given for each.

1.	Sweet	sugarcane	mango
2.	Sour	lime	gooseberry (நெல்லிக்காய்)
3.	Bitter (கசப்பு)	bitter gourd (பாவக்காய்)	neem fruit (வேப்பங்காய்)
4.	Salty	salt (உப்பு)	உப்புக் கரிப்பது puffed rice (பொறி)
5.	Astringent	betel nut (பாக்கு)	துவர்ப்பு சுவையுடைய - gallnut கடுக்காய், மாசிக்காய்
6.	Pungent	ginger	chilli (மிளகாய்)

இப்பாடத்தைப் பற்றி: P.No: 133

மணியின் குடும்பம் (family) விழுப்புரம் மாவட்டத்திலுள்ள (district) செஞ்சியின் அருகில் உள்ள

TNPSCJOB

ஒரு கிராமத்தில் (Village) வாழ்ந்து (lived) வந்தது. மணிக்கு சில (few) காய்கறிகள் (vegetables) மட்டுமே (only) பிடிக்கும் (liked) உருளைக்கிழங்கும் (potatoes) வெண்டைக்காயும் (ladies finger) ஆகிய இரண்டுமே அவனுக்கு மிகவும் பிடித்தமானவை (liked very muck). ஒரு நாள் அம்மா உருளைக்கிழங்கு கறியை பரிமாறினார் (served).

மணி கூறினான் "நான் இன்று உருளைக்கிழங்கு கறியை சாப்பிட மாட்டேன், ஏனென்றால் (because) அவை வெளிநாட்டு (foreign) காய்கறிகள் (vegetables)". உடனே மணியின் தங்கை செல்வி "இல்லை, இல்லை, அம்மா அவைகளை பேருந்து நிலையத்தின் அருகில் உள்ள காய்கறிக் கடையிலிருந்து தான் வாங்கினார்" என்றாள்.

"அப்பா, செல்வி மிகவும் சிறியவள் என்பதால் உருளைங்கிழங்கு இந்தியாவிலிருந்து வந்ததில்லை என்பது அவளுக்கு புரியவில்லை என்றான் மணி. "அதனால் என்ன?" என்று அப்பா கேட்டதற்கு "எங்கள் ஆசிரியர் நாம் உள்ளூரில் விளைந்த உணவுகளையே வாங்கி (buy) சாப்பிட வேண்டும் என்று கூறினார்.

மேலும், நம் நாட்டில் செய்யப்படும் பொருட்களைத்தான் நாம் பயன்படுத்தவும் வேண்டும்" என்றார் என மணி கூறினான். "உன் ஆசிரியர் வேறு என்னவெல்லாம் (what else) கூறினாள்?" - இது செல்வி.

"அப்படியானால் (Then) நீ நாம் அடுத்த முறை (next time) திரைப்படம் பார்க்க (to watch a movie) செல்லும்போது (go to) பாப்கார்ன் (popcorn) சாப்பிட முடியாது". என அம்மா கூற, அப்பாவோ, "மற்றும் (and) நீ தக்காளி சூப்பையோ (tomato soup) அன்னாசிப்பழச் சாறையோ (pineapple juice) கூட வரவழைக்க முடியாது (cannot order)" என்றார். "ஆமாம் மணி, பிறகு நீ எதையுமே வரவழைக்க முடியாது" என்றாள் செல்வி.

"ஏன்? ஏன் நான் பாப்கார்னோ, சூப்போ மற்றும் ..... நான் நான் விரும்பும் (want to) எதையுமே சாப்பிட முடியாது?" என மணி கேட்க, அம்மா" சோளம், தக்காளி ஏன் வெண்டைக்காயும் போன்ற அனைத்து காய்கறிகளுமே வேறு நாடுகளிலிருந்து வருகின்றன என உனக்குத் தெரியாதா? (don't you know) என்று கேட்டார்.

"உண்மையாகவா? எப்படி அவை நம் நாட்டிற்கு வந்தன அம்மா? அவை ஒரு ஆகாய விமானத்தில் (aeroplane) ஏறி இங்கு (here) வந்தவைகளா? (get on)" என செல்வி கேட்க, "இல்லை இல்லை, சில (some) வணிகர்கள் (merchants) அவைகளை கடல்வழியாக (by sea) முற்காலத்தில் (long ago) இங்கு (here) கொண்டு வந்தனர்." (brought them) என்று அப்பா கூறினார். "அவர்கள் ஏன் காய்கறிகளை கொண்டு வந்தனர்?" என்றான் மணி.

"அவர்கள் சில (some) இனிப்புகளை (sweets) கொண்டு வந்திருக்கலாம். ஏன் அவர்கள் அதைச் செய்யவில்லை" என செல்வி சொன்னதும், அம்மாவும் அப்பாவும் சிரித்தனர். "மக்கள் இந்தியாவுக்கு வாசனைப் பொருட்களை (spices) குறிப்பாக (especially) கருப்பு மிளகை (black peppers) தேடி (in search of) வந்தனர். போர்ச்சுகல் நாட்டிலிருந்து வாஸ்கோ ட காமா எனும் பெயர் கொண்ட ஒருவர், கேரளாவிற்கு கப்பலேறி (sailed) வந்தார்."

"அவர்கள் கோழிக்கோட்டினை அடைந்து வந்து (reached), கருப்பு மிளகை கண்டதும், அந்த - மாலுமிகள் (sailors) எவ்வளவு மகிழ்ச்சி அடைந்திருப்பார்கள் என கற்பனை செய்து (imagine) பார்! அவர்கள் தமது நாட்டிற்கு நிறைய மிளகை (a lot of pepper) திரும்ப எடுத்துச் சென்றனர் (back), என்றார் அம்மா.

அவர்கள் வாசனைப் பொருட்களை இந்தியாவிலிருந்து எடுத்துச் சென்றனர். சரி, (yes) ஆனால் காய்கறிகளை இந்தியாவிற்கு கொண்டு வந்தது யார்? என்றாள் செல்வி. "போர்ச்சுகீசியர்கள். அவைகளை இந்தியாவிற்கு கொண்டு வந்தனர். அவர்கள் கொண்டு வந்த காய்கறிகளில் ஒன்று, உருளைக்கிழங்கு" என்று அப்பா கூறினார்.

மணியும் செல்வியும் தமது தட்டிலிருந்த (on the plates) உருளைக்கிழங்கு கறியை பார்த்தனர் (looked at) மற்றும் (and) விரைவாக (quickly) அதை சாப்பிடத் தொடங்கினர்.

TNPSCJOB

"ஆஹா! (wow) இந்த உருளைக்கிழங்கு இவ்வளவு தூரம் (so far) பயணம் செய்திருக்கிறது" என்றான் மணி. "ஜாக்கிரதை, (careful) செல்வி, அயல்நாட்டிலிருந்து (foreign) வந்த நமது (our) பார்வையாளரை (visitor) சிரமப்படுத்தாதே (upset)" என்றாள் அம்மா.

செல்வி உருளைக்கிழங்கு கறியிலிருந்து ஒரு நீண்ட (long) பச்சை மிளகாயை (green chilli) எடுத்தாள் (pulled out)

"யார் (who)? யார் நமது அயல்நாட்டு பார்வையாளர்? (foregin visitor) அம்மா, நீங்கள் என்னை கேலி செய்கிறீர்கள்? இல்லை, அம்மா கேலி செய்யவில்லை, அவர் இந்த அயல்நாட்டுப் பழம் (foreign fruit) மிளகாயைப் பற்றிப் பேசினார்." என்று மணி கூறினான்.

"மிளகாய் தென் அமெரிக்காவில் (South America) மிகவும் பிரபலமாக (very popular) இருந்தது ஆனால் (but) உலகில் வேறு யாரும் (no one also in the world) இந்த வாசனைப் பழத்தை (spicy fruit) பற்றி அறிந்திருக்கவில்லை. ஒரு நாள், கிறிஸ்டோபர் கொலம்பஸ் என்ற் பெயரிட்ட மாலுமி (sailor) தென் அமெரிக்காவிற்கு கப்பலில் பயணித்தார் (sailed to)" என அப்பா கூற, அம்மாவோ, "உண்மையில் (actually) இந்த மாலுமி (sailor) இந்தியாவைத் தேடி வந்தார், மாற்றாக (instead) அவர் தென் அமெரிக்காவையும், மிளகாயையும் கண்டு பிடித்தார்." என்றார்.

"பாவம் கொலம்பஸ் (how sad for columbus) என்றாள் செல்வி "கொஞ்சம் பாவம்தான், ஆனால் (but) அவர் தென் அமெரிக்காவிற்கு சென்றதால்தான் (because he went to south America) அவரால் மிளகாயை கண்டுபிடிக்க முடிந்தது. அது மிளகைப் போன்றே (as spicy as) காரமாக (spicy) இருந்தது. எனவே (and so) கிறிஸ்டோபர் கொலம்பஸ் மிளகாயை கட்டி எடுத்துக் கொண்டு (packed the chillie) தன் நாட்டிற்கு தன்னுடன் திரும்ப எடுத்துச் சென்றுவிட்டார்" (took it back) என அம்மா கூறினார்.

"ஆனால் (but) அது இங்கு எவ்வாறு வந்தது?" "போர்ச்சுகீசியர்கள் கொண்டு வந்த பொருட்களில் மிளகாயும் ஒன்று" என அப்பா கூறினார். தமிழ் நாட்டில் ராமநாதபுரம் மாவட்டத்தில், மிளகாய் அதிகமாக பயிரிடப்படுகிறது." (cultivated) என அப்பா கூறினார்.

அம்மாவோ, "இந்தியாவில் முதல் முதலாக கோவாவிற்கு மிளகாய் கொண்டுவரப் பட்டது. அங்குள்ள மக்கள் இப்புதிய வாசனைப் பொருளை தமது சமையலில் பயன்படுத்த கற்றுக் கொண்டனர். (learnt to use). மிளகாய்களின் வருகைக்கு முன்பு (before the entry) சமையலில் மிளகு பயன்படுத்தப்பட்டு வந்தது.

☞ **Do you know**
நீ அறிவாயா?

Chillies were first known as Govai-mirch. Soon, there were many different kinds of chillies. some were fat and stubby. People in India and Sri Lanka began to use these in their cooking. Soon it spread to many other parts of the world.

மிளகாய்கள் முதன்முதலில் கோவை - மிர்சி (Govai - mirchi) என்றே அறியப்பட்டன (known). விரைவில் (soon) பல வகையான மிளகாய்கள் வந்தன. சில நீளமாகவும், மெல்லியதாகவும் இருந்தன. சில கொழுத்தும் (fat), கட்டையாகவும் (stubby) இருந்தன. இந்தியா மற்றும் ஸ்ரீலங்காவில் உள்ள மக்கள் தமது சமையலில் இதனை பயன்படுத்தத் தொடங்கினர். விரைவில் (soon) இது உலகின் பல பகுதிகளுக்கு பரவியது (spread).

செல்வியும் மணியும் தமது தட்டிலிருந்த மிளகாயைப் பார்த்தனர். "எவ்வளவு தூரம் நீ பயணித்திருக்கிறாய்? என்றாள் செல்வி. "மற்றும் (and) எங்கள் உணவை எவ்வளவு ருசியாக (delicious) ஆக்குகிறாய்! (make)" என்றான் மணி.

அவர்கள் கூச்சலிட்டவாறே (shouted) மிளகாயை ஒரு கடி (a bite) கடித்தனர்!

"உன்னை வீணாக்குவது (to waste you) தவறு, எனவே உன்னை நாங்கள் சாப்பிடப் போகிறோம். என செல்வி கூற, ".... ஆ ....இது காரமாக (hot and spicy) இருக்கிறது" என்றான் மணி.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

curry : / ‘K Λ r i // கரி / பொரியல்
foreign : / ‘f ɒ ɹ ɨ n // ஃபாரின் / வெளிநாடு
Country : / ‘K Λ n t r i // கன்ட்ரி / நாடு
spices : / S p Λ I s // ஸ்பைசஸ் / வாசனைப் பொருட்கள், மசாலா பொருட்கள்
cultivated : / ‘K Λ l t i v e I t I d / / கல்டிவேடட் / பயிரிடப்பட்ட
delicious : / d I’| I ʃ Ə s // டெலிஷியஸ் / - ருசியான
merchants : / ‵m Ə ; t ʃ (Ə) n t / / மெர்ச்சன்ட்ஸ் / - வணிகர்கள்

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

foreign	belongs to other country	வெளிநாடு சார்ந்த
merchants	people who trade	வணிகர்கள்
sailed	travelled in a boat or ship	கப்பல் அல்லது படகில் பயணம் செய்தல்
Portuguese	people of Portugal	போர்ச்சுகல் நாட்டைச் சார்ந்தவர்கள்
adventurous	brave and bold	வீரதீரமான
popular	well known, famous	பிரசித்தி பெற்ற, அனைவராலும் அறியப்படும்.
stubby	short and thick	குட்டையாகவும், குண்டாகவும் உள்ள
delicious	tasty	சுவைமிகுந்த, ருசியான
imagine	think about	கற்பனை செய்தல்
especially	particularly	குறிப்பாக
make fun	mock	கேளி செய்தல்
actually	really	உண்மையில்
sad	unhappy	மகிழ்ச்சியற்று
cultivate	prepare land for growing plants	நிலத்தைப் பண்படுத்துதல்
spicy	giving flavour	நறுமணச் சுவையூட்டுதல்

READ AND UNDERSTAND (வாசித்து புரிந்துகொள்க)

P.No: 139

A) Work in pairs. Tick the best option.

இணை செயல்பாடு. சரியான விடையைக் குறிக்கவும்.

1. When Amma said, ‘Don’t upset our foreign visitor’ she meant ___________.

a) potatoes b) pepper c) chilli **Ans: a) Potatoes**

TNPSCJOB

2. Selvi asked, 'Did they come in an aeroplane?' because she __________.

a) was joking b) did not understand her mother

c) thought it would be fun **Ans: b) did not understand her mother**

3. Amma bought the vegetables from the __________.

a) shops b) shopping mall c) super market **Ans: a) shops**

B) Answer these questions.

கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளி.

1. Who first brought these vegetables to India?

இந்தக் காய்கறிகளை இந்தியாவிற்கு யார் முதன்முதலாக கொண்டு வந்தனர்?

The Portuguese first brought these vegetables to India.

போர்ச்சுக்கல் நாட்டைச் சார்ந்தவர்கள் இந்தக் காய்கறிகளை இந்தியாவிற்கு முதன்முதலாகக் கொண்டு வந்தனர்.

2. Who came to India from Portugal in search of pepper?

மிளகைத் தேடி போர்ச்சுகல் நாட்டிலிருந்து இந்தியாவிற்கு வந்தவர் யார்?

The merchants and people from Portugal came to India in search of pepper.

போர்ச்சுகல் நாட்டிலிருந்து வணிகர் மற்றும் சிலர் மிளகைத் தேடி இந்தியாவிற்கு வந்தனர்.

3. What did Amma mean when she said tomatoes, ladies' fingers and corn came from other countries?

தக்காளி, வெண்டைக்காய், நுண்மணி இவை வெளிநாட்டிலிருந்து வந்தவை என அம்மா குறிப்பிடும்போது, அவர் என்ன பொருள்படும்படி சொன்னார்?

When Amma said that tomatoes, ladies' fingers and corn came from other countries, she meant that in the beginning, these vegetables came from other countries to India.

இந்தக் காய்கறிகள் வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்தவை என்று அவர் பொருள்படும்படி சொன்னார்.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. What were the two vegetables liked by Mani?

மணி விரும்பிய இரண்டு காய்கறிகள் யாவை?

Potatoes and ladies' finger were the two vegetables liked by Mani.

தக்காளி மற்றும் வெண்டைக்காய் இவ்விரண்டும் மணி விரும்பிய காய்கறிகள் ஆகும்.

2. Why didn't Mani want to eat potatoes that day?

அன்று, மணி உருளைக்கிழங்கினை சாப்பிட விரும்பவில்லை என்று ஏன் கூறினான்?

Mani didn't want to eat potatoes because they were foreign vegetables.

வெளிநாடுகளிலிருந்து உருளைக்கிழங்கு வந்தன என்ற காணரத்திற்காக, மணி அவற்றை சாப்பிட விரும்பவில்லை.

3. What did the teacher tell the children about eating food?

உணவு சாப்பிடுவதைப் பற்றி, குழந்தைகளுக்கு ஆசிரியை என்ன கூறினார்?

The teacher told the children that they should buy and eat locally grown food.

உள்நாட்டில் வளர்க்கப்பட்ட பொருள் மூலமாக சமையல் செய்யப்பட்ட உணவை உண்ண வேண்டும் என ஆசிரியை குழந்தைகளுக்குச் சொன்னார்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

4. What can't Mani eat when they go to watch a movie next time?

அடுத்தமுறை, திரைப்படத்தைக் காணச் செல்லும்போது, எதை மணி சாப்பிட முடியாது?

Mani can't eat popcorn when they go to watch a movie next time.

அடுத்தமுறை, திரைப்படத்தைக் காணச் செல்லும்போது, பொறித்த நுண்மணியை, மணி சாப்பிட முடியாது.

5. Why did traders come to India?

இந்தியாவிற்கு ஏன் வணிகர்கள் வந்தனர்?

Traders came to India in search of spices especially black pepper.

நறுமணப் பொடிகளைத் தேடி, குறிப்பாக கருப்பு மிளகைத் தேடி, வணிகர்கள் இந்தியாவிற்கு வந்தனர்.

6. In which country were chillies very popular?

எந்த நாட்டில், மிளகாய் மிகவும் புகழ்பெற்று விளங்கியது?

Chillies were very popular in South America.

தென் அமெரிக்காவில், மிளகாய் மிகவும் புகழ்பெற்று விளங்கியது.

7. Where was chilli first brought into India?

முதன்முதலாக, மிளகாய் இந்தியாவில் எங்கு கொண்டுவரப்பட்டது?

In India, chilli was first brought into Goa.

இந்தியாவில் கோவா மாநிலத்திற்கு முதன்முதலாக மிளகாய் கொண்டுவரப்பட்டது.

8. Who was Vasco da Gama? Where did he land in India?

வாஸ்கோடகாமா என்பவர் யார்? இந்தியாவில் எங்கு வந்து இறங்கினார்?

Vasco da Gama was a sailor from Portual. He landed in Kerala.

வாஸ்கோடகாமா போர்ச்சுகல் நாட்டைச் சார்ந்த மாலுமி ஆவார். இவர் கேரளாவில் வந்திறங்கினார்.

9. As Columbus was looking for India, what did he find?

இந்தியாவைக் காண கொலம்பஸ் விரும்பியபோது. அவர் எதைக் கண்டார்?

Columbus found South America and the chilli.

கொலம்பஸ், தென் அமெரிக்கா மற்றும் மிளகாய் இவற்றைக் கண்டார்.

C) Read the comic strip again. Make groups of four and frame some questions on what you have read. Each group should ask a question in turns. You cannot repeat the same question. The team which asks more questions is the winner. P.No: 139

காமிக் துண்டு மீண்டும் படிக்கவும். நான்கு குழுக்களை உருவாக்கவும். நீங்கள் என்ன படிக்கிறீர்கள் என்று சில கேள்விகளைக் கேட்கவும். ஒவ்வொரு குழுவும் திருப்பங்களில் ஒரு கேள்வி கேட்க வேண்டும். அதே கேள்வியை நீங்கள் மீண்டும் செய்ய முடியாது. மேலும் கேள்விகளை கேட்கும் குழு வெற்றி பெற்றவர்.

(e.g)

1. Which are the foreign vegetables mentioned?
2. What was sad for Columbus?

Team A : 1. What did Amma serve?
2. Why didn't Mani eat potatoes?
3. What did Selvi reply when Mani told her that potatoes were foreign vegetables?
4. What couldn't Selvi understand about potatoes?

TNPSCJOB

Team B : 1. What did the teacher say about food?
2. What couldn't Mani order in the Cinema theatre?

Team C : 1. Who brought corn and tomatoes to India?
2. Why did people come to India?

Team D : 1. Who brought the vegetables to India?
2. Who is our foreign visitor according to Appa?
3. Where did Columbus reach?

Team E : 1. What was sad according to Selvi?
2. What did Columbus pack and take back to his country?

D) Discuss in groups and share your views in three or four sentences with others in the class.
குழுக்களில் கலந்துரையாடலாம் மற்றும் உங்கள் கருத்துக்களை மூன்று அல்லது நான்கு வாக்கியங்களில் வகுப்பில் மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்.

- **What is your favourite (மிகவும் பிடித்தமான) dish (உணவு)? Do you know the spices that go into it?**

My favorite dish is Vegetable Biriyani (பிரியாணி). Many spices go into it, like Cinnamon (இலவங்கம் பட்டை), cloves (கிராம்பு), green chillies (பச்சை மிளகாய்), Anise (சோம்பு) and so on. It is delicious (சுவையான) to eat.

VOCABULARY (சொல் தொகுப்பு)

E) Add 'r', 'er' or 'or' to get the name of the person who does the activity. Take turns in class to make sentences with the words you have formed.
செயல்பாட்டைச் செய்பவரின் பெயரைப் பெறுவதற்கு 'r', 'er', (or) 'or' ஆகியவற்றைச் சேர்க்கவும். நீங்கள் உருவாக்கிய வார்த்தைகளோடு வகுப்பறையில் திருப்பங்களை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள்.

(e.g:) A teacher is a person who teaches. Teach + er – Teacher.

use	buy	sail	watch	operate	foreign	bake	write	govern	act

Answer:

user	buyer	sailor	watcher	Operator
foreigner	baker	Writer	governor	actor

1. This computer is user friendly.
2. Buyers should check the expiry date of the articles.
3. Columbus was a famous sailor.
4. Ravi is a bird watcher.
5. The film operator checked the film strips.
6. The baker uses cloves while preparing bread.
7. Ruskin Bond is a famous writer.
8. Tamil Nadu Governor calls on Prime Minister next week.
9. Suriya is a famous actor.
10. We welcomed the foreigner warmly.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

F) Complete this table with the help of the given example.
கொடுக்கப்பட்ட எடுத்துக்காட்டு உதவியுடன் இந்த அட்டவணையை நிரப்புக.

(e.g) Portugal is the name of the country. People from Portugal are called the Portuguese.

COUNTRY	NATIONALITY
e.g Portugal	**Portuguese**
France	French
China	Chinese
America	American
Sri Lanka	Sri Lankan
Spain	Spanish
Burma	Burmese
India	Indian
Thailand	Thai

Additional Exercise:

COUNTRY	NATIONALITY
Australia	Australian
Vietnam	Vietnamese
Germany	German
Singapore	Singaporan
Malaysia	Malaysian
Nepal	Nepalese
Bhutan	Bhutanese/Bhutani
Japan	Japanese
Bangladesh	Bangladeshi

LISTENING (கேட்டல்)

G) Listen to some interesting facts about spices and choose the best option.
நறுமணப் பொருட்கள் பற்றிய சில சுவாரஸ்யமான உண்மைகள் கேளுங்கள் மற்றும் சரியான விடையைத் தேர்ந்தெடு.

1. Red peppers have __________.
a) Vitamin A b) Vitamin C c) Vitamin D **Ans: b) Vitamin C**

2. Red chilli is also called __________.
a) Paprika b) Carica c) Pyrus **Ans: a) Paprika**

3. One pound is equal to __________ grams.
a) 480 b) 450 c) 500 **Ans: b) 450**

4. Mint leaves help to cure __________.
a) body pain b) fever c) upsetstomach **Ans: c) upset stomach**

SPEAKING (பேசுதல்)

H) Work in pairs. Take turns and speak about spices.
குழுச் செயல்பாடு. மாறி மாறி மசாலாப் பற்றி பேசுங்கள்.

Saritha : Hi Divya, how are you?
Divya : Hi, I'm fine Saritha.
Saritha : What did you have for breakfast?
Diviya : I had idlis with onion chutney.
Saritha : Do you know where the onions come from?

TNPSCJOB

Diviya : I think they come from Central Asia.
Saritha : Do you know chilli too has come from somewhere else?
Diviya : It is from South America?
Saritha : Yes, you are right.
Diviya : Many of the vegetables came from Portugal.

PICTO GRAMMAR (படங்கள் மூலமாக இலக்கணம்)

P.No: 141

Nouns are words that name peoples, places, animals or things.
மனிதர்கள், இடங்கள், விலங்குகள் அல்லது பொருட்கள் இவற்றின் பெயரைக் குறிக்கும் சொற்கள் **பெயர்ச்சொற்கள்** ஆகும்.
e.g.: chilli, boy, box, puppy.
உ–ம் : மிளகாய், பையன், பெட்டி, நாய்க்குட்டி.

A young puppy
நாய்க்குட்டி

We mostly add **'s'** or **'es'** or **'ies'** to the noun to make the nouns plural.
பெயர்ச்சொற்களை பன்மையாக மாற்றச் செய்வதற்கு பொதுவாக **'s'** அல்லது **'es'** அல்லது **'ies'** இவற்றைச் சேர்க்கிறோம்.
e.g.: boxes, tomatoes, chillies, puppies.
உ–ம் : பெட்டிகள், தக்காளி பழங்கள், மிளகாய்கள், நாய்க்குட்டிகள்

Some green tomatoes
சில பச்சை நிற தக்காளி பழங்கள்

Give the plural forms of the following words.
கீழ்கண்ட சொற்களின் பன்மையை எழுதவும்.
a) country b) door c) catch d) potato
Ans: countries, doors, catches, potatoes, stories.

In a sentence some words come before the noun to tell us more about the noun. These words together form a **noun phrase.**

A tall building
ஒரு உயரமான கட்டிடம்

வாக்கியத்தில், பெயர்ச்சொல்லைப்பற்றி மேலும் விவரிக்க சில சொற்கள் அதற்கு முன்பாக பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இந்தச் சொற்கள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து **பெயர்ச்சொல் தொடர்** ஒன்றை உருவாக்குகிறது.
e.g: a chilli; a green chilli; some green chillies; a round chilly; many tomatoes, some red tomatoes.
உ–ம் : ஒரு மிளகாய், ஒரு பச்சை மிளகாய், சில பச்சை மிளகாய்கள், வட்டவடிவிலுள்ள மிளகாய், நிறைய தக்காளிப்பழங்கள், சில சிகப்பு தக்காளிப்பழங்கள்.

A long sharp beak
ஒரு நீளமான கூர்மையான அலகு

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

ADDITIONAL EXERCISE (கூடுதல் பயிற்சி):

Identify the noun phrases and write them.

பெயர்ச் சொல் தொடரைக் கண்டுபிடித்து, எழுதவும்.

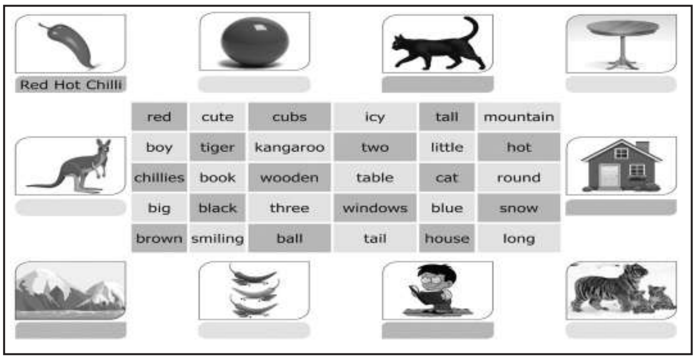
Ans:

1. There are some potatoes. — 1. some potatoes
2. This is a round table. — 2. a round table
3. He is a very tall boy. — 3. a very tall boy
4. Some old umbrellas were found there. — 4. some old umbrellas
5. I read an interesting story. — 5. an interesting story

USE GRAMMAR (இலக்கணத்தைப் பயன்படுத்துக)

Use two or three words from the box to describe each picture.

பெட்டியிலிருந்து இரண்டு அல்லது மூன்று வார்த்தைகளைக் கொண்டு ஒவ்வொரு படத்தையும் விவரிக்கவும்.



(e.g.) Red Hot chilli

1. Blue Ball
2. Big black cat
3. Round wooden table
4. Kangaroo tail
5. house windows
6. tall icy mountain
7. Three long chillies
8. Cute smiling boy
9. two tiger cubs.
10. Little brown cat

LANGUAGE CHECK POINT (மொழி பயன்பாட்டை சரிபார்க்கும் இடம்)

Don't Say	Say	Note
You should go to your house now.	You should go home now.	A house is any building used for dwelling in, and a home is the particular house in which someone lives. **வீடு (house)** : வசிப்பதற்கான கட்டிடத்தைக் குறிக்கும் சொல் **இல்லம் (home):** சிலர் வாழ்கின்ற குறிப்பிட்ட வீடு ஆகும்.

TNPSCJOB

Stand in the middle of the circle.	Stand in the centre of the circle.	Centre is the point that is equidistant from the edge of a circle. Middle is the area equidistant from two sides (e.g.) Middle of the road, row, page. **centre :** ஒரு வட்டத்தின் விழிம்பிலிருந்து சமமான தூரத்திலுள்ள புள்ளியாகும். **middle :** இரண்டு பக்கங்களிலிருந்து சம தொலைவிலுள்ள பகுதியாகும். **உ-ம்:** பாதையின் நடுவில், வரிசையின் நடுவில், பக்கத்தின் நடுவில்
It was a long travel.	It was a long journey.	Travel is the general term to describe going from one place to another. A journey is one single travel. You make journeys when you travel from one place to another. You cannot say a travel. **travel:** ஒரு இடத்திலிருந்து மற்றொரு இடத்திற்கு செல்லுவதை விவரிக்கும் பொதுவான சொல். **journey:** ஒன்று மட்டுமேயான பயணம்.குறிப்பிட்ட இடத்திலிருந்து மற்றொரு இடத்திற்கு பயணம் செல்வது **journey** ஆகும். **travel** எனச் சொல்லுதல் கூடாது.

I) Correct the order of the words in bold and write them in the blanks. **சொற்களின் வரிசையை சரி செய்து, கோடிட்ட இடங்களை நிரப்புக.**

1. Green little the chilli **The little green chilli** was very hot.
2. Sailors many brave / Many brave **sailors** tried to find a sea route to India.
3. Brown dog the big / The big **brown dog** barked at the children.
4. The spice most common / The most common **spice** used today is the red chilli pepper.
5. The path mud long **The long mud path** led to a beautiful lake.

ADDITIONAL EXERCISE (கூடுதல் பயிற்சி):

Correct the order of the words and write them
சொற்களின் வரிசையை சரி செய்து எழுதவும்.

1. yellow big the mango
2. girls many clever
3. black little the cat
4. white cow the big
5. the story most interesting

Ans:

1. the big yellow mango
2. many clever girls.
3. the little black cat.
4. the big white cow.
5. the most interesting story.

J) Play this game in the class. Make two teams.
உன் வகுப்பில் இந்த விளையாட்டை விளையாடு. இரண்டு அணிகளை ஏற்படுத்தவும்.
Each team should describe something in the class using at least three words. The other team should guess it.
ஒவ்வொரு அணியும் **(each team)** வகுப்பிலுள்ள ஒரு பொருள் குறைந்தது **(at least)** மூன்று

TNPSCJOB

சொற்களைக் கொண்டு விவரிக்கவும், மற்றொரு அணி **(The other team)** அதனை யூகிக்க **(guess)** வேண்டும்.

(e.g)

Team A: A long thin glass rod.
Team B: Is it a tube light?
Team A: Yes.

Team A : A big, black rectangle.
Team B : Is it the blackboard?
Team A : Yes.

Team A : A round, circling ball
Team B : Is it the globe?
Team A : Yes

WRITING (எழுதுதல்)

K) How do you cook rice in your house?

எப்படி உங்கள் வீட்டில் அரிசி சமைக்கிறாய்?

Fill in the gaps in this recipe for cooking rice. Use the words in the box.

உணவு சமைப்பதற்கு பெட்டியில் உள்ள வார்த்தைகளை பயன்படுத்தி கீழே உள்ள கோடிட்ட இடங்களை நிரப்புக

Wash	boil	water	heat	keep	rice	lid	low	water	more	ready

What you'll need

- 1 cup uncooked white rice
- 2 cups water
- pinch of salt

How to make it?

Recipe (செயல்முறை):

1. Wash the rice until the water runs clear
2. Drain the water and keep it aside.
3. In a medium sized pan, bring water to boil.
4. Add the salt, stir and then add the rinsed and drained rice.
5. Reduce the heat, cover the rice, and let it simmer on low heat for 20 minutes.
6. Check after 15 minutes to see if all the water has evaporated. If it has, the rice is ready .
7. If not, replace the lid and let the rice simmer for 5 more minutes.
8. Remove from heat and serve.

L) Work in groups. (குழுச் செயல்பாடு)

- Discuss (கலந்துரையாடு) how (எவ்வாறு) your (உன்) mother (அம்மா) cooks rice in your house.
  எவ்வாறு உன் வீட்டில் சாதத்தை சமைக்கிறாள் என கலந்துரையாடு.
- Write down the ingredients you need like rice and water.

TNPSCJOB

என்னென்ன பொருட்கள் (ingredients) தேவை என்பதனை எழுது.

- List the steps in cooking. The words in the recipe above will help you.
  சமைப்பதிலுள்ள செயல்பாடுகள் (steps) என்ன என்பதை பட்டியலிடுக (list). மேலுள்ள செயல்முறையிலுள்ள (recipe) சொற்கள் (words) உனக்கு உதவும் (help).
- Each person in the group should tell others how rice is cooked in their house.
  குழுவிலுள்ள (group) ஒவ்வொருவரும் (each person) அவர்கள் வீட்டில் (their house) எவ்வாறு சாதம் சமைக்கப்படுகிறது என்று மற்றவரிடம் (others) கூறவும்.
- Now write down the recipe.
  இப்பொழுது (now) செயல்முறையை (recipe) எழுதவும்.

CREATIVE WRITING (படைப்பாற்றல் சார்ந்து எழுதுதல்)

M) Your mother has written a message for you before going out. Write a message to her after finishing your lunch.

உன் அம்மா தான் வெளியே செல்லும் முன் உனக்காக ஒரு தகவலை (message) எழுதி வைத்துள்ளார். உன் மதிய உணவை (lunch) முடித்த (finishing) பின், அவருக்கு ஒரு தகவலினை எழுது.

Your Mother's Message (உன் அம்மாவின் தகவல்)

Your lunch is in the kitchen. Please warm it and eat it. There is some curd in the pot if you want it. Clean up the kitchen after you finish eating. I will be back at 4 p.m. You can go out to play at 3.30 p.m. if you want but be back by 5.30 p.m.

உன் மதிய உணவு சமையலறையில் (kitchen) உள்ளது, தயவு செய்து (please) அதனை சூடுபடுத்தி (warm it) சாப்பிடவும் (eat it) உனக்கு தேவைப்பட்டால் (if you want), மண்சட்டியில் (pot) கொஞ்சம் (some) தயிர் (curd) உள்ளது. சாப்பிட்ட பின்பு (after eating) சமையலறையை சுத்தம் செய். (clean up) நான் மாலை 4 மணிக்கு திரும்பி விடுவேன் (will be back). நீ விருப்பப்பட்டால் (if you want) மாலை 3.30 மணிக்கு விளையாடச் செல்லலாம் (can go out to play); ஆனால் (but) மாலை 5.30 மணிக்குத் திரும்பி வர வேண்டும் (be back).

Write about the following in your message.

உன்னுடைய தகவலில் இவைகளைப் பற்றி எழுது.

- You ate lunch _________.
  I ate after warming it.
  சூடுபடுத்திய பின்பு, மதிய உணவை நான் சாப்பிட்டு விட்டேன்.
- What you liked ____________ (mention the dish).
  I liked green vegetables curry.
  கீரைப்பொரியல் எனக்கு மிகவும் பிடித்தது.
- You have cleaned the kitchen ____________.
  I have cleaned the kitchen after finishing eating.
  சாப்பிட்டு முடித்த பின்பு சமையலறையை சுத்தம் செய்து விட்டேன்.
- You are going out to play. ____________ (mention when you will be back).
  I am going out to play. I will be back by 5.30 p.m
  இப்போது நான் விளையாடச் செல்கிறேன். 5 மணிக்கு திரும்பி வந்து விடுவேன்.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

ADDITIONAL EXERCISE (கூடுதல் பயிற்சி):

SYNONYMS (இணை பொருட்சொல்)

1.	lived	-	resided	வசித்தல்
2.	country	-	nation	நாடு
3.	watch	-	see	பார்
4.	merchants	-	traders	வணிகர்கள்
5.	quickly	-	fast	வேகமாக
6.	careful	-	precautions	கவனத்துடன்
7.	Popular	-	famous	புகழ்பெற்ற
8.	instead	-	in the place of	அதற்குப் பதிலாக
9.	spicy	-	hot, tangy	நறுமணம் கொண்ட
10.	took back	-	carried away	எடுத்துச் செல்லுதல்
11.	cultivate	-	grow	வளர்த்தல்
12.	learnt	-	knew	அறிந்து கொள்ளுதல்
13.	entry	-	coming in	வருதல்
14.	different	-	Various	வெவ்வேறு வகையான
15.	delicious	-	tasty	சுவைமிகு
16.	shouted	-	screamed, yelled	கூச்சலிடுதல்

ANTONYMS (எதிர்பதம்)

1.	near	× far	அருகாமையில்	× தூரத்தில்
2.	liked	× disliked, hated	விரும்புதல்	× வெறுத்தல்
3.	want	× don't want/not want	தேவைப்படுதல்	× தேவை இல்லாமல் இருத்தல்
4.	small	× huge, big	சிறிய	× பெரிய
5.	understand	× misunderstand	புரிந்துகொள்ளுதல்	× தவறாகப் புரிந்துகொள்ளுதல்
6.	buy	× sell	வாங்குதல்	× விற்றல்
7.	local	× foreign, abroad	உள்ளூர்	× வெளிநாடு
8.	this time	× next time	இந்த நேரம்	× அடுத்த நேரம்
9.	so far	× so near	இதுவரையில்	× பக்கத்தில்
10.	careful	× careless	கவனத்துடன்	× கவனமில்லாமல்
11.	pulled	× pushed	இழுத்தல்	× தள்ளுதல்
12.	long	× short	நீளமான	× குட்டையான
13.	popular	× unpopular	புகழ்பெற்ற	× புகழ்இல்லாத
14.	found	× lost	காணப்படுதல்	× இழத்தல்
15.	sad	× happy	சோகமாக	× மகிழ்ச்சியுடன்
16.	packed	× unpacked	மூட்டையாகக்கட்டு	× மூட்டையைப் பிரித்தல்

TNPSCJOB

17.	back	× forward	பின்புறமாக	× முன்புறமாக
18.	come	× go	வருதல்	× செல்லுதல்
19.	here	× there	இங்கே	× அங்கே
20.	more	× less	அதிக அளவில்	× குறைந்த எண்ணிக்கையில்
21.	first	× last	முதலில்	× கடைசியில்
22.	before	× after	முன்பு	× பிறகு
23.	soon	× later	விரைவில்	× சிறிதுகாலம் கழிந்து
24.	many	× some	அநேக	× சில
25.	different	× same	வேறுவிதமான	× ஒரே மாதிரியான
26.	began	× ended	தொடங்குதல்	× முடித்தல்
27.	waste	× use	பயன்அற்றவை	× பயன்படுத்துதல்
28.	bad	× good	மோசமான	× நல்ல
29.	delicious	× tasteless	சுவைமிகுந்த	× சுவையில்லாத

USE THE FOLLOWING SENTENCES (வாக்கியத்தில் பயன்படுத்தவும்):

1. what else (வேறென்ன):
   What else do you want? (உனக்கு வேறென்ன வேண்டும்?)
2. the next time (அடுத்தமுறை):
   The next time you come home, please enjoy playing with our little brothers.
3. in search of (தேடிச் செல்லுதல்):
   The cow (பசு) went **in search of** its calf (கன்றுக்குட்டி).
4. Imagine the joy (மகிழ்ச்சியை கற்பனை செய்தல்):
   Imagine the joy of my mother when I won the first Prize!
5. One of those (அவற்றில் ஒன்று):
   One of those pens on the table, is mine, (என்னுடையது)
6. before the entry of (வருகைக்கு முன்):
   Before the entry of the British, kings ruled the country.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. How did the merchants bring vegetables like corn, tomatoes and ladies finger from their country to India?

வணிகர்கள் எவ்வாறு நுண்மணி, தக்காளி மற்றும் வெண்டைக்காய் இவற்றை அவர்களின் நாடுகளிலிருந்து கொண்டு வந்தனர்?

They brought them here long ago by sea.

கடல் வழியாக, அவர்கள் இவற்றைக் கொண்டு வந்தனர்.

2. Can you name any one of the vegetables brought by the Portuguese to India?

போர்ச்சுகல் நாட்டைச் சார்ந்தவர்களால் இந்தியாவிற்குக் கொண்டு வரப்பட்ட காய்கறிகளில் ஏதாவது ஒன்றைக் கூறமுடியுமா?

They brought potatoes to India.

உருளைக்கிழங்கை இந்தியாவிற்குக் கொண்டு வந்தனர்.

TNPSCJOB

3. Is the green chilli a foreign visitor? which country did it come from?

பச்சை மிளகாய் வெளிநாட்டிலிருந்து வந்ததா? எந்த நாட்டிலிருந்து?

Yes, it came from south America.

ஆம். தென் அமெரிக்காவிலிருந்து வந்தது.

4. Where are the chillies cultivated more in TamilNadu?

தமிழ்நாட்டில் எங்கு அதிக அளவில் மிளகாய் பயிர் செய்யப்படுகிறது?

Chillies are cultivated more in Ramanathapuram district of Tamil Nadu.

தமிழ்நாட்டிலுள்ள ராமநாதபுரம் மாவட்டத்தில் அதிக அளவில் மிளகாய் பயிரிடப்படுகிறது.

5. What spice was used in cooking, before the chillies came?

மிளகாய் வருவதற்குமுன்பு, சமையலில் எந்த நறுமணப் பொருள் பயன்படுத்தப்பட்டது?

Before the entry of chillies, pepper was used in cooking.

மிளகாய் வருவதற்குமுன்பு. சமையலில் மிளகு பயன்படுத்தப்பட்டது.

POEM I DREAM OF SPICES

நான் வாசனைப் பொருட்களைப் பற்றி கனவு காண்கிறேன்

INTRODUCTION

In this poem, the poet is a little boy called Raj, His mother sends him on an errand to buy some spices. Raj goes to the shop, singing happily on his way. When he reaches the shop he gives off a list of some other spices, forgetting the ones his mother told him. When he reaches home, his mother twists his ear for his carelessness! The poem is a humorous (நகைச்சுவை) Poem.

அறிமுகம்

இந்தக் கவிதையில், ராஜ் என அழைக்கப்படும் சிறுவனாக கவிஞர் காணப்படுகிறார். சில நறுமணப் பொருட்களை வாங்கி வரும்படி அவனது அம்மா அவரை அனுப்புகிறார். போகும் வழியில் பாட்டுப் பாடிக்கொண்டு, கடைக்குச் செல்கிறான். கடையைச் சென்றடைந்தபின்பு, அம்மா சொன்னவற்றை மறந்துபோய், மற்ற நறுமணப் பொருட்கள் கொண்ட பட்டியல் ஒன்றைத் தருகிறான். வீட்டிற்குச் சென்றவுடன் கவனக்குறைவுக்காக அவனது காதைப் பிடித்து திருகுகிறார். நகைச்சுவை நிரம்பிய கவிதை இது.

TNPSCJOB

I DREAM OF SPICES	
My mother would say:	அம்மா சொன்னாள்:
"Little boy Raj…	"ராஜ் பையா
Go to Muthu's	முத்துக் கடைக்குப் போ
and get some	வாங்கி வா
cinnamon, betel leaves	இலவங்கப்பட்டை, வெற்றிலை
and ginger and garlic."	இஞ்சி மற்றும் பூண்டு''
And so I go to the shops	கடைகளை நோக்கிச் செல்கிறேன்
singing all the way	வழியெல்லாம் பாட்டுப் பாடிக்கொண்டு
and when Muthu asks me	முத்து என்னிடம் கேட்டார்
what I'd want	எனக்கு என்ன வேண்டுமென்று
I rattle off a list:	கடகடவென பட்டியலை ஒப்பித்தேன்
"Sesame seeds, onions	"எள்விதைகள், வெங்காயம்
tomatoes and pickles"	தக்காளி மற்றும் ஊறுகாய்''
And back home,	வீட்டிற்கு திரும்ப வருகிறேன்
Mother twists my ears	என் காதை பிடித்து திருகுகிறார் அம்மா
Ouch!	'அவ்ச்'
– Raj Arumugam	**- ராஜ் ஆறுமுகம்**

PRONUNCIATION TIPS (உச்சரிப்புக் குறிப்புகள்)

cinnamon / 'SInƏmnƏ / / ஸின்னமன் / இலவங்கப்பட்டை
betel / 'bi:t(Ə)l / / பீடில் / வெற்றிலை
ginger / 'dʒIndʒƏ / ஜிஞ்சர் / இஞ்சி
garlic / 'ga:|Ik / கார்லிக் / பூண்டு
rattle / 'rƏt(Ə)'| / / ர்ராடில் /மனப்பாடமாக சொல்லுதல்
sesame/ 'SƐSƏmi / /சீஸம் / எள்
onions / 'ʌnjƏn / / அன்யன்ஸ் / வெங்காயம்
Pickle / 'pIk(Ə)| / / பிக்கில் / ஊறுகாய்
ouch / aʊtʃ / / அவ்ச் / 'ஐயோ' (திடீர் என உண்டாகும் வலியை உணர்த்தும் சொல்)

GLOSSARY (அருஞ்சொல் விளக்கப் பட்டியல்)

cinnamon	the bark of a tree that gives a delicious flavour to food (லவங்கப்பட்டை)
garlic	a small bulb with a strong taste used in cooking (பூண்டு)
rattle off	recite (கடகட என்று ஒப்புவித்தல்)
sesame seeds	gingelly seeds (எள் விதைகள்)
ouch	sound that expresses pain (வலியை வெளிப்படுத்தும் ஒலி)
twist	turn in a particular way (முறுக்குதல்)
list	a series of items (பட்டியல்)

TNPSCJOB

READ AND UNDERSTAND (வாசித்து புரிந்துகொள்க)

P.No: 146

A) Answer the following questions.

கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளி.

1. **Who is Raj?**
   ராஜ் என்பவர் யார்?
   Raj is a little boy. He is the writer of this poem, "I dream of spices".
   ராஜ் ஒரு சிறுவன் ஆவான். இந்தக் கவிதையை எழுதியவர் ஆவார்.
2. **Where did Raj's mother send him?**
   ராஜுவின் அம்மா அவனை எங்கே அனுப்பினார்?
   Raj's mother sent him to Muthu's shop to buy some spices.
   ராஜுவின் அம்மா, சில நறுமணப் பொருட்களை வாங்க, முத்துவின் கடைக்கு அனுப்பினார்.
3. **Who is Muthu?**
   முத்து என்பவர் யார்?
   Muthu is the local grocer. (மளிகைக் கடைக்காரர்)
4. **What did mother ask Raj to buy?**
   ராஜுவிடம் அம்மா என்ன வாங்கி வரச் சொன்னார்?
   Mother asked Raj to buy some cinnamon (இலவங்கப்பட்டை), betel leaves (வெற்றிலை), ginger (இஞ்சி) and garlic (பூண்டு).
5. **What did Raj buy?**
   ராஜ் என்ன வாங்கினான்?
   Raj brought sesame seeds (எள்), onions (வெங்காயம்), tomatoes (தக்காளி) and pickles (ஊறுகாய்).

B) Choose the correct answers. (சரியான விடையைத் தேர்ந்தெடு)

1. **Mother called __________ .**
   a) Muthu b) Raj c) Ram **Ans: b) Raj**
2. **Mother did not ask for __________.**
   a) cinnamon b) cardamom c) betel leaves **Ans: b) cardamom**
3. **Raj did not buy __________.**
   a) onions and sesame b) ginger and garlic c) tomato and pickles
   Ans: b) ginger and garlic

APPRECIATING THE POEM (கவிதையை மதிப்பீடு செய்தல்)

C) Find an example of alliteration in the poem.

மோனை கொண்ட உதாரணத்தைத் தரவும்.

> **Alliteration :** is repetition of the consonant at the beginning of two or more words in a line.
> (மோனை - முதல் எழுத்து ஒன்றாக அமைவது)
> **Example :** **m**y mother twists **m**y ears.

Ans: **g**inger, **g**arlic ; **s**o, **s**hops ; **s**esame, **s**eeds

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

D) Listen to the poem read by your teacher.

Read the poem aloud in pairs. One person reads out Raj's words and the other reads the mother's. Take turns and read.

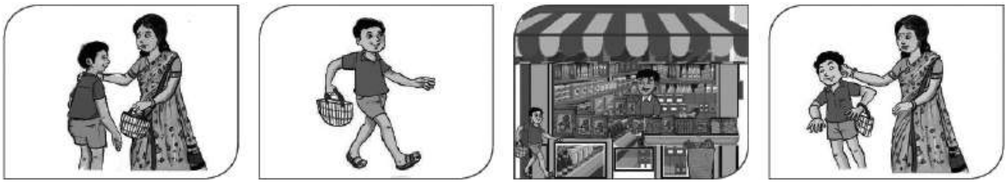
கவிதையை உரக்கப் படிக்கவும். ஒருவர் ராஜ் கூறுவதையும், மற்றொருவர் அம்மா கூறுவதையும் படிக்கவும். ஒவ்வொருவராக (take turns) இவ்வாறு படிக்கவும்.

Dear Students! Read and enjoy the poem aloud in pairs.

மாணவக் கண்மணிகளே! கவிதையை உரக்க படித்து மகிழவும்.

E) Tell the story of the poem in three or four sentences with the help of the pictures given below.

படங்களைப் பார்த்து கதையினை 3 - 4 சொற்றொடர்களில் எழுதுக.



Ans:

1. Mother sent Raj with a basket to the shop to buy some grocery.
2. Raj went to shop, singing happily.
3. He reached Muthu's shop and bought some items.
4. But they were not the ones that mother had ordered.
5. So she twisted his ears, and Raj screamed in pain.

WRITING (எழுதுதல்)

F) Read the jumbled lines from the poem and rearrange them in correct order.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட வரிகளை வாசித்து, சரியான முறையில் அவற்றை அமைக்கவும்.

1.	cinnamon, betel leaves	9.	tomatoes and pickles"
2.	and ginger and garlic"	10.	"Sesame seeds, onions
3.	Go to Muthu's	11.	I rattle off a list:
4.	My mother would say:	12.	what I'd want
5.	and get some	13.	and when Muthu asks me
6.	"Little boy Raj...	14.	my mother twists my ear
7.	And so I go to the shops	15.	and back home
8.	singing all the way	16.	ouch!

Answer:

1) 5	2) 6	3) 3	4) 1	5) 4	6) 2	7) 7	8) 8
9) 13	10) 12	11) 11	12) 10	13) 9	14) 15	15) 14	16) 16

TNPSCJOB

G) Fill in the blanks with different words and write your own poem.

வேறுபட்ட வார்த்தைகளை கோடிட்ட இடத்தில் நிரப்பி உன் சொந்த நடையில் கவிதை எழுதுக.

Your Title for the poem: **"Shopping for Danger"** My sister would say: "Little boy / girl Sundar Go to Vennila's and get some salt, oil onions and coconut" And so I go to the Vennila's	playing all the way and when Vennila asks me what I want I rattle off a list: "Sugar, mustard Tomatoes and groundnuts" And back home, My sister twists my ears Ouch!

ADDITIONAL QUESTION (கூடுதல் வினா):

Narrate any incident (ஏதாவது ஒரு சம்பவத்தை) that happenned when you went shopping alone

நீ தனியாக கடைக்குச் செல்லும் போது) in front of the class (உன் வகுப்பின் முன் நின்று.

My father wanted a pencil, eraser, small scale and carbon sheets. Putting the list in my pocket. I went out fast. On the way, I saw a number of attractive posters on the wall. I reached Kumar's stationery and rattled off the list. After Mr. Kumar had packed them and prepared the bill, I felt something wrong. Yes, I forgot to get the money from my father.

ஒரு பென்சில், அழிப்பான், அளவுகோல் மற்றும் கார்பன் தாழ்கள் ஆகியவற்றை எனது தந்தை வாங்க விரும்பினார். பட்டியலை எனது சட்டைப்பையில் வைத்துக்கொண்டு, வேகமாகச் சென்றேன். செல்லும்வழியில், சுவற்றின்மீது காணப்பட்ட விளம்பரங்களைப் பார்த்தேன். குமார் எழுது பொருட்கள் கடைக்குச் சென்று, கடகடவென பட்டியலைப் படித்தேன். பொருட்களைக் கட்டி, ஒப்பந்தச் சீட்டை திரு. குமார் தயார் செய்தபின்பு, ஏதோ தவறு நடக்கிறது என்று நான் உணர்ந்தேன். ஆம், தந்தையிடமிருந்து பணத்தை வாங்க மறந்துவிட்டேன்.

SUPPLEMENTARY — SPICES OF INDIA

(இந்தியாவின் வாசனைப் பொருட்கள்)
(இந்தியாவின் மசாலா பொருட்கள்)

P.No: 148

இப்பாடத்தை பற்றி:

இந்தியாவின் வாசனைப் பொருட்கள் அல்லது மசாலா பொருட்கள் (spices) தான் உணவின் ஆன்மா (soul) எனலாம். வாசனைப் பொருட்களைப் பற்றி நினைத்தாலே, நாம் சுவையான / ருசியான (tasty), ஆரோக்யமான (healthy) உணவைப் பற்றி நினைப்போம். நாம் உணவில் சேர்க்கும் வாசனைப் பொருட்களில் பல, ஊட்டச்சத்தினை (nutrition) சமன்பாடு (balance) செய்வதற்கும், நம்மை ஆரோக்கியமாக (healthy) வைப்பதற்கும் நம் உணவில் சேர்க்கப்படுகின்றன (added). அவை

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

சுவையையும் (flavour) ஊட்டச்சத்துக்களையும், கொழுப்போ, கலோரிகளோ இல்லாமல் சேர்க்கின்றன. சீரகம் (cumin), கடுகு (mustard), மிளகு (pepper), கிராம்பு (cloves), பெருஞ்சீரகம் (fennel), பட்டை (cinnamon) மற்றும் மஞ்சள் (turmeric) இந்திய உணவுகளுக்கு முக்கியமாக உள்ளன.

இந்திய உணவு என்றாலே, பல மக்களின் மூளையில் முதலில் வருவது "மசாலா" கறி; தமிழ்ச் சொல் 'கறி' என்பதிலிருந்து வந்த சொல்தான் 'கறி' (curry) என மக்கள் (people) சொல்கின்றனர். தமிழில் கறி என்றால் 'குழம்பு' (sauce), வறுத்த அல்லது பொடித்த மசாலா, சுவையூட்டிகள், மூலிகைகள் இவற்றின் கலவையுடன் சேர்த்து சமைப்பது கறி. இந்த மசாலாக்களின் கலவை (mixture) வெவ்வேறாக இருக்கும். இது லேசாகவோ (mild) அல்லது காரமாகவும் (spicy) காட்டமாகவும் (pungent) இருக்கலாம். பூக்கள் (flowers), இலைகள் (leaves), வேர்கள் (roots), மரத்தின் பட்டை (tree bark), விதைகள் (seeds) ஆகியவைகளை பல வேறு விதங்களில் கலந்து பல வேறு வகையான சுவைகளை (flavours) உருவாக்க முடியும் - இனிப்பு (sweet), சுவீர் என்ற சுவை (soup), காரம் (hot), புளிப்பு (sour, tart), மசாலா சுவை (spicy), மணம்மிக்க (aromatic), லேசான, நறுமணம் அல்லது காரம் (pungent).

அரிசி, ஆட்டுக்கறி (meat), மீன் (fish) அல்லது காய்கறிகளுடன் (vegetables) சேர்த்து சமைக்கும்போது, மசாலாக்கள் அந்த பதார்த்தத்திற்கு (dish) ஒரு தனிப்பட்ட (special) சுவையை (savoury taste) தருகின்றன. இவை நம்மை அதிகம் சாப்பிட வைக்கின்றன (eat more)

ஆனால் ருசியான உணவை (delicious food) மட்டுமல்லாமல், மசாலா பொருட்கள் (spices) சாகசங்களையும் (adventure) நினைவு படுத்துகின்றன. நவீன வரலாற்றின் (modern history) பல உற்சாகமான (exciting) கடற்பயணங்கள் (voyages) மசாலா வர்த்தகத்தை (spice trade) ஆள்வதற்கும், அதன் முதலாளியாக (its master) ஆவதற்கு (to become) நடந்த போட்டிதான்.

அமெரிக்க மற்றும் ஆசிய குடியேற்றத்தின் (Colonization) வேர்கள் (roots) மசாலா வர்த்தகத்தில் இருந்தன. 1492 ஆம் ஆண்டு கொலம்பஸ் இந்தியாவையும் மிளகையும் கண்டுபிடிக்க சென்று, அமெரிக்காவிலும், மிளகாயிலும் (chilli) இறங்கி விட்டார். ஆறு ஆண்டுகள் கழித்து (later) வாஸ்கோடகாமா ஆப்பிரிக்காவை சுற்றி வந்து (went around) மிளகின் தாயகமான (home of pepper) கோழிக்கோட்டினை (Kozhikode) அடைந்தார் (reach). இப்பயணங்கள் (These voyages) அரேபியர்களும் (Arabs) ரோமானியர்களும் (Romans) பல நூற்றாண்டுகளாக (over the Centuries) வளர்த்து வந்த (built up) மிக இலாபகரமான (very profitable) வர்த்தகத்தை (trade) முடிவுக்கு (ended) கொண்டு வந்தன. ஒரு புதிய உலகத்திற்குரிய (for a new world) மேடையை அவை உருவாக்கின (set the stage).

> How do you think the expansion of the spice trade set the stage for a new world?
> மசாலா வர்த்தகத்தின் விரிவாக்கம் (expansion) எவ்வாறு ஒரு புதிய உலகத்திற்குரிய (for a new world) மேடையை (stage) எவ்வாறு உருவாக்கியது (set) என நீ நினைக்கிறாய்?

இந்தியாவின் வணிகத்தில் (trade) மசாலா பொருட்கள் (spices) எப்போதுமே (always) ஒரு முக்கிய பங்கை வகித்தன. 7000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே, கிரேக்க மற்றும் ரோமானிய நாகரிகத்திற்கு நாகரீகங்களுக்கு முன்பே (before the Greek and Roman civilization), மெசோபொடேமியா, சீனா, சுமேரியா, எகிப்து, அரேபியா ஆகிய நாடுகளுக்கு, மசாலா பொருட்கள், வாசனைத் திரவியங்களோடு (perfumes) ஜவுளிகளோடு (textiles) வர்த்தகம் (traded) செய்யப்பட்டன. இந்தியக் காவியங்களும், எழுத்துக்களும் (writing) ரோமானிய சாம்ராஜ்யம் (Roman Empire) முதலாம் நூற்றாண்டு காலத்திலேயே, கிராம்புகளைப் (cloves) பற்றி பேசுகின்றன.

TNPSCJOB

ஆயுர்வேதத்தின் மகத்தான ஆசான்கள் (master of Ayurivedic) சமையலுக்கு மற்றும் மருந்துகள் தயாரிப்பதில் பயன்படுத்தப்படும் மசாலா பொருட்களை பட்டியலிட்டிருந்தனர் (had listed)

இம்மசாலாப் பொருட்கள். இன்று (today) சுலபமாக கிடைக்கின்றன (ready available) என்றபோதும் (while) ஒரு காலத்தில் (there was a time) மக்கள் (people) தம் உயிரை (lives) பணயம் வைத்து (risked) இம்மசாலாப்பொருட்களை வாங்கினர். மத்திய காலத்தில் (Middle times), ஒரு பவுண்டு (எடை அளவு) இஞ்சியின் விலை ஒரு ஆட்டின் விலையாக இருந்தது. ஒரு பவுண்டு ஜாதிக்காய் (mace) விலை மூன்று ஆடுகளின் விலை அல்லது ஒரு பசுவின் விலைக்கு சமமாக இருந்தது. மிளகு தான் மசாலா பொருட்களின் மணிமகுடமாக (crown jewel) திகழ்ந்தது.

What are those spices that the world wanted so badly?
உலகிற்கு மிகவும் தேவைப்படும் மசாலா பொருட்கள் எவை?

ஏலக்காய் (cardamom), கிராம்பு (cloves), இஞ்சி (Ginger), ஜாதிபத்திரி (mace), ஜாதிக்காய் (nutmeg) ஆகியவை இந்தியக் கரைகளிலிருந்து (Indian shores) உலகின் சமையலறைகளுக்குச் சென்ற மசாலாப்பொருட்களில் சில.

சமையலுக்கு மசாலாப்பொருட்களின் பயன்பாட்டிற்கு ஒரு நீளமான (long) சரித்திரமே (history) உண்டு. அது 52,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் செல்லக் கூடியது. எவ்வாறு மனிதர்கள் மசாலாப்பொருட்களை பயன்படுத்தத் தொடங்கினர் என்பது உறுதியாக நமக்கு தெரியாது என்றாலும் (though) அது தற்செயலாகத்தான் (as by chance) நிகழ்ந்திருக்கக் கூடும் (it is quite possible). இருப்பினும் (however), மசாலா பொருட்கள் நமது உணவில் நெடுங்கலமாக (for a long time) முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன.

முந்தைய (earlier) நூற்றாண்டுகளில் (centuries) மசாலா பொருட்கள் எளிதில் கிடைக்கவில்லை (not easily available) மற்றும் விலையுடையதாக (very expensive) இருந்தன. அதனால் (thus) மசாலா வியாபாரிகள் செல்வந்தர்களானார்கள் (became rich) இப்போது மிளகும் (pepper) இலவங்கப்பட்டையும் அதிக விலையுடையவை அல்ல (no longer cost a fortune) இருப்பினும் (however) அவை தமது பெருமையையும், மதிப்பையும் (glory and value) இழந்து விட்டாற் போல் (seen to have lost) தோன்றினாலும், அவை சமையலறையில் தமது இடத்தை (their place) என்றென்றும் (never) இழக்காது (lose). குறிப்பாக (especially) இந்திய சமையலறையில்!

கரு மிளகு:

"கருப்புத் தங்கம்" என அறியப்பட்ட கரு மிளகு, கேரளத்துக் கடற்கரையிலிருந்து வாணிகம் செய்யப்பட்டவை. மசாலா பொருட்களில் அதிகபட்ச விலையுடையது (most prized). இந்தியர்கள் நெடுங்காலமாக (for a very long time) கரு மிளகை பயன்படுத்தி வந்துள்ளனர். சுமார் 5000 ஆண்டுகளுக்க முன்னரே விவசாயிகள் (farmers) அதனை பயிரிட்டு (began growing) வந்துள்ளனர். அதனை வட மற்றும் மேற்கு ஆசியாவிற்கு (North and West Asia) ஏற்றுமதியும் (exported) செய்தனர். அவ்வணிகம் கிரேக்கம் (Greek) ரோமாபுரி (Rome), ஐரோப்பா (Europe) மற்றும் சீனாவிற்கு பரவி (spread) இஸ்லாமிய பேரரசுகளுக்கும் (empire) சென்று பிரபலமடைந்தது. பண்டைய, ரோமாபுரியில் மசாலாப்பொருட்களின் மதிப்பினை பணக்கார ரோமாபுரி குடும்பங்களின் சமையல் குறிப்புகள் (recipes) காட்டுகின்றன (show). ரோமானியர்கள் ஒரு ஆண்டிற்கு 120 கப்பல்களை எகிப்திலிருந்து இந்தியாவிற்கு வாணிகம் செய்ய அனுப்பி (sent) ஏராளமான அளவுகளில் (enormous quantities) மிளகை எடுத்து வரச்செய்தனர்.

TNPSCJOB

இலவங்கப்பட்டை:

நீண்ட நெடுங்காலமாக (long, long time) இந்தியர்கள் இலவங்கப்பட்டையை பயன்படுத்தி வந்துள்ளனர். 2700 கி.மு. வில் சீனர்கள் இதைப்பற்றி (about) எழுதியுள்ளனர். இலவங்கப்பட்டை அருமையான ருசியை (great flavour) உணவிற்கு அளிப்பதோடு மட்டுமல்லாமல், அதைப் பதப்படுத்துவதற்கும் (protect) உதவும்.

உலகின் பிற பகுதிகளில் இருக்கும் மக்களும் அதன் நறுமணத்தையும் சுவை (taste)யையும் பாராட்டினர் (appreciated) அவர்களுக்குக் அது தேவைப்பட்டது (they wanted it) மற்றும் அதற்கான நல்ல விலையை (good price) கொடுக்கவும் தயாராக இருந்தனர். கிரேக்கர்கள், ரோமானியர்கள் மற்றும் எகிப்தியர்கள் இந்தியாவிலிருந்து இலவங்கப்பட்டையை வாங்கினர்.

மத்திமக் காலத்தில் (In the middle Ages) வெனிஸ் நாட்டினர், இந்தியாவிலிருந்து ஐரோப்பாவிற்கும், மத்திய தரைக்கடல் நாடுகளுக்கும் (mediterranean) கொண்டுவரப்பட்ட இலவங்கப்பட்டைக்கு வரி விதிப்பதன் மூலம் செல்வந்தர்களாயினர் (grew rich).

☞ **Do you know**
நீ அறிவாயா?

One of the earliest plants that Indians grew was sugarcane. It is valuable both for providing energy and for its great taste.

இந்தியர்களால் முதன்முதலில் (earliest) பயிரிடப்பட்ட பயிர்களில் கரும்பும் (sugercane) ஒன்று. கரும்பு, அது தரும் ஆற்றலுக்கும் (energy) அதன் அருஞ்சுவைக்கும் (great teste) மதிக்கப்படுகிறது.

History of the Spices (மசாலாவின் சரித்திரம்)	
3000 BCE to 200 BCE **(3000 கி.மு - 200 கி.மு)** Arabs traded spices and herbs among early civilizations. அரேபியர்கள் மசாலா பொருட்களையும் மூலிகைகளையும் பண்டைய நாகரீகங்களுக்கு வியாபாரம் செய்தனர்	**200 BCE to 1200 CE** **(200 கி.மு. - 1200 கி.பி)** The Romans control the trade. (ரோமானியர்கள் இவ்வணிகத்தை தம் கட்டுகள் வைத்திருந்தனர்)
1200 to 1500 CE **(1200 - 1500 கி.பி)** Europeans explore passages to the East Indies. (கிழக்கிந்திய நாடுகளுக்கு செல்லும் பாதைகளை ஐரோப்பியர்கள் ஆராய்ந்தனர்.)	**1400 to 1600 CE** **(1400 - 1600 கி.பி)** Wars for control of the spice trade break out. (மசாலா பொருட்களின் வாணிபத்தைக் கைப்பற்ற போர்கள் மூண்டன.)

TNPSCJOB

1500 to 1700 CE **(1500 - 1700 கி.பி)** English exploration begins. (ஆங்கிலேயர்களின் இட ஆய்வு பயணம் தொடங்கியது.)	**1600 to 1900 CE** **(1600 - 1900 கி.பி)** Americans enter the spice trade. (அமெரிக்கர்கள் மசாலா பொருட்களின் வணிகத்தில் நுழைதல்)
Today we export pepper, cardamom, ginger, chilli, turmeric, coriander and cumin. (இன்று நாம் மிளகு, இலவங்கப்பட்டை, இஞ்சி, மிளகாய், மஞ்சள், கொத்தமல்லி (coriander) மற்றும் ஜீரகத்தை (cumin) ஏற்றுமதி செய்கிறோம்.)	

குறிப்பு: BCE - Before common Era என்பதும்
BC - Before Christ (கிறிஸ்துக்கு முன்) என்பதும் ஒன்றுதான்.
CE - Common Era என்பதும்
AD - Anno Domini (கிறிஸ்துக்குப் பின்) என்பதும் ஒன்றுதான்.
முன்பு BC & AD என்று இருந்ததை BCE & CE என தற்சமயம் குறிப்பிடுகின்றனர்.

A) Answer the following questions. (கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளி.)

1. How do you think the expansion of the spice trade set the stage for a new world?

மசாலா வர்த்தகத்தின் விரிவாக்கம் **(expansion)** எவ்வாறு ஒரு புதிய உலகத்திற்குரிய **(for a new world)** மேடையை **(stage)** எவ்வாறு உருவாக்கியது **(set)** என நீ நினைக்கிறாய்?

The Voyages of columbus and Vasco da Gama, ended the profitable trade that the Arabs and Romans had built up over the centuries. They set the stage for a new word.

கொலம்பஸ் மற்றும் வாஸ்கோடா காமா இவர்களின் கடற்பயணங்கள், பல நூற்றாண்டுகளாக அரேபியர்கள் மற்றும் ரோமானியர்கள் உருவாக்கியிருந்த லாபகரமான வணிகத்தை முடிவுக்கு கொண்டு வந்தது. ஒரு புதிய உலகத்திற்கான மேடையை அவை அமைத்தது.

2. What are those spices that the world wanted so badly?

உலகிற்கு மிகவும் தேவைப்படும் மசாலா பொருட்கள் எவை?

Ginger, mace and Pepper.

இஞ்சி, ஜாதிக்காய், மிளகு

3. Why do we add spices to food?

நறுமணச் சுவையூட்டும் பொருட்களை உணவில் நாம் ஏன் சேர்க்கிறோம்?

Many of the spices in our food are added to balance nutrition and to keep us healthy. They add flavour and nutrients to dishes without fear of calories.

உடல்நலத்தைக் காப்பதற்கும், உணவின் ஊட்டவினையை சமநிலைப்படுத்தவும், உணவில் பெரும்பாலான நறுமண சுவையூட்டும் பொருட்கள் சேர்க்கப்படுகின்றன.

4. Which spices are used a lot in Indian food?

இந்திய உணவில் எந்த நறுமண சுவையூட்டும் பொருட்கள் அதிக அளவில் பயன்படுத்தப்படுகின்றன?

Spices like cumin (ஜீரகம்), mustard (கடுகு), pepper (மிளகு), cloves (கிராம்பு), fennel (பெருஞ்சீரகம்), cinnamon (இலவங்கப்பட்டை) and turmeric (மஞ்சள்) are used a lot in Indian food.

TNPSCJOB

5. Which parts of a plant are collected as spices?

செடியின் எந்தப் பகுதிகள், நறுமண சுவையூட்டும் பொருட்களாகச் சேகரிக்கப்படுகிறது?

Flowers, leaves, roots, bark, seeds and bulbs are the various parts of a plant that are collected as spices.

மலர்கள், இலைகள், வேர்கள், விதைகள் மற்றும் அடிநிலத்தண்டுகள் - ஒரு செடியின் வெவ்வேறு பகுதிகளான இவை, நறுமண சுவையூட்டும் பொருட்களாக சேகரிக்கப்படுகிறது.

6. What are the uses of spices?

நறுமண சுவையூட்டிகளின் பயன்கள் யாவை?

Spices are useful to produce a great variety of flavors, sweet, sharp, hot sour, spicy, aromatic, tart, mild, fragrant or pungent. When cooked with rice, meat, fish or vegetables, the spices give the dish a special, savoury taste. It makes us want to eat more. They also help to preserve food.

பல்வேறு வகையான நறுமணம், இனிப்பு, துவர்ப்பு, காரம், முதலியவற்றை தருவதற்காக, நறுமண சுவையூட்டிகள் பயனுள்ளதாக இருக்கிறது. அரிசி, மாமிசம், மீன் அல்லது காய்கறிகளுடன் சமைக்கும்போது, தனித்துவமான, சுவை மிகுந்த நறுமணத்தைத் தருகிறது. நிறைய சாப்பிடும்படி செய்கிறது. உணவைப் பாதுகாக்க உதவுகிறது.

7. What happened after Columbus discovered America?

கொலம்பஸ் அமெரிக்காவைக் கண்டுபிடித்த பின்பு என்ன நிகழ்ந்தது?

Columbus discovered America in 1492 and found the chilli. Voyages like this, ended the very profitable trade that the Arabes and Romans had built up over the centuries. They set the stage for a new world.

1942-ல் அமெரிக்காவை கண்டுபிடித்தார். மிளகாயைக் கண்டறிந்தார். இதுபோன்ற கடல் பயணங்கள், அரேபியர்கள் மற்றும் ரோமானியர்கள் பல நூற்றாண்டுகளாக உருவாக்கிய வணிகத்திற்கு லாபம் தரும் வகையில் இருந்தது. புதிய உலகத்திற்கான மேடையை அவர்கள் அமைத்துத் தந்தார்கள்.

ADDITIONAL QUESTIONS (கூடுதல் வினாக்கள்)

1. What do people say about ‘curry’? What does it mean?

கூட்டுவகைப்பற்றி மக்கள் என்ன சொல்கின்றனர்? அதன் பொருள் என்ன?

People say that curry comes from the Tamil word ‘kari’. In Tamil, kari means sauce.

தமிழ்ச்சொல் ‘கறி’யிலிருந்து கூட்டுவகை (curry) என்ற சொல் உருவாகியுள்ளது என்று மக்கள் சொல்கின்றனர். ‘கறி’ என்றால் குழம்பு (sauce) ஆகும்.

2. Apart from delicious food, what do spices bring to mind?

சுவையான உணவு என்பதைத் தவிர்த்து, நறுமண சுவையூட்டிகள் நம் மனக்கண்முன்பு எதை நிறுத்துகிறது?

Spices bring to mind adventure.

நறுமண சுவையூட்டிகள், வீரதீர செயல்களை மனக்கண் முன்பு கொண்டு வருகிறது.

3. With which countries were spices traded by India?

எந்த நாடுகளுடன், நறுமண சுவையூட்டிகள் இந்தியாவால் வியாபாரம் செய்யப்பட்டது?

Spices were traded with Mesopotamia, China, Sumeria, Egypt and Arabia.

மெசபடோமியா, சீனா, சுமேரியா, எகிப்து மற்றும் அரேபிய நாடுகளுடன், வணிகம் நடைபெற்றது.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

4. Who listed the use of spices for cooking and in medicine thousands of years ago?
ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன்பாகவே, சமையலிலும், மருந்து தயாரிப்பதிலும், நறுமண சுவையூட்டிகளின் பயன்களைப் பற்றி பட்டியலிட்டவர்கள் யார்?
The great masters of Ayurvedha. ஆயூர்வேத வல்லுநர்கள்.

5. What was known as 'Black gold'?
கருப்புத்தங்கம் என்று எது அறியப்பட்டது?
Black pepper was known as 'Black gold'. கருப்புநிற மிளகு, கருப்புத்தங்கம் என்று அறியப்பட்டது.

6. What did the Romans do to bring back enormous quantities of pepper from India?
இந்தியாவிலிருந்து அதிக அளவில் மிளகை கொண்டு செல்ல ரோமானியர்கள் என்ன செய்தனர்?
The Romans sent 120 ships a year from Egypt to bring enormous quantities of pepper from India.
இந்தியாவிலிருந்து அதிக அளவில் மிளகை கொண்டுவர, எகிப்திலிருந்து 120 கப்பல்களை வருடந்தோறும் ரோமானியர்கள் அனுப்பினர்.

7. Who wrote about cinnamon in 2700 BCE?
லவங்கப்பட்டையப் பற்றி 2700 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு யார் எழுதினர்?
The Chinese wrote about cinnamon in 2700 BCE.
சீனர்கள், லவங்கப் பட்டையைப் பற்றி 2700 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு எழுதினர்.

B) Choose the best option. (சரியான விடையைத் தேர்ந்தெடு)

1. People say curry comes from a Tamil word 'kari' which means __________.
a) soup b) sauce c) sambar **Ans: b) sauce**

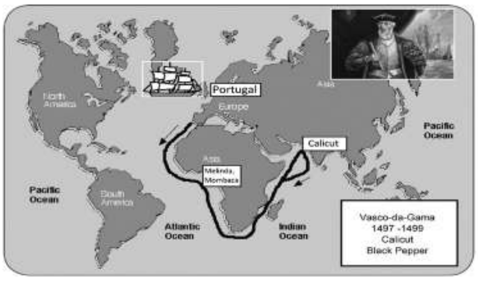
2. Pepper is also known as __________.
a) liquid gold b) black gold c) white gold **Ans: b) black gold**

3. __________ wrote about cinnamon in 2700 BCE.
a) Chinese b) Indians c) Japanese **Ans: a) Chinese**

4. The Greeks, Romans and Egyptians all bought cinnamon from _________.
a) Japan b) South America c) India **Ans: c) India**

PROJECT (செயல்திட்டம்) P.No: 152

C) Compare the travel maps of Vasco da Gama and Columbus.
வாஸ்கோடகாமா மற்றும் கொலம்பஸ் இவர்களின் பயணம் பற்றி வரைபடங்களை ஒப்பிடுக.



Vasco da Gama's journey 1497 - 1499	Christopher Columbus's journey 1492 - 1504
Portugal → Calicut → Black Pepper	Portugal → South America → Chilli

TNPSCJOB

Fill in the table with the prompts. Frame sentences with the help of the table. (குறிப்புகள்)

Sailor	Vasco da Gama	Columbus
Year of travel	1497 - 1499	1492 - 1504
Started from	Portugal calicut	Portugal South America
Reached	Melinda, monlaca	Espanola Jamaica
Explored	(Africa)	(South America)
Taken away	Black Pepper	Chilli

1. Both Vasco da Gama and Columbus were sailors from Portugal.
2. Vasco da Gama travelled from 1497 - 1499 while Columbus travelled from 1492 - 1504.
3. Both started from Portugal. Vasco da Gama reached Calicut in India, whereas Columbus reached South America.
4. Vasco da Gama explored Melinda and Mombasa in Africa and Columbus explored Espanola and Jamica in South America.
5. Vasco da Gama took away black pepper. Columbus took away chilli.

CONNECTING TO SELF (தன்னை இணைத்துக்கொள்ளுதல்)

Look at the pictures and read the given information.

படத்தை பார்த்து கொடுக்கப்பட்டுள்ள தகவலை வாசிக்கவும்.

Planting	-	தாவரங்களை நடுதல்	Ripening	-	கனிந்துபோதல்
Watering	-	தண்ணீர் விடுதல்	Harvesting	-	அறுவடை
Manuring	-	உரமிடுதல்	Drying	-	உலர்த்துதல்
Phase	-	காலக்கட்டம்			

D) Look at the table carefully. Then complete the points below.

அட்டவணையை பார்த்து கீழேயுள்ள வாக்கியங்களை நிறைவு செய்யவும்.

1. The paddy plants are given manure after **35 - 90 days, after the Growing phase.**
2. The plants take **35** days in ripening phase.
3. It takes 10 days to **harvest** the rice.
4. The rice grains have to be **dried** and then stored.
5. We **can store** the grain for **120** days before boiling.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

E) Talk in groups. Then share your thoughts with the class.

குழுக்களாக அமர்ந்து பேசுக. பின்னர் வகுப்புடன் உனது எண்ணங்களைப் பகிர்ந்து கொள்க.

- **Do you usually eat all the food served to you? If not, what are the reasons? When you eat lunch at school, which are the dishes you don't eat or waste?**
  Yes, I usually eat all the food served to me.
  Wasting food is a crime. Because it can be saved for the needy. We should not waste money for excess food. When I eat lunch at school, I don't waste vegetable curry.
- **Why do you avoid certain food items?**
  I avoid certain food items when they are too spicy. They may upset my stomach.
- **Can you think of ways to reduce the amount of food wasted in your school?**
  i) The students should be instructed to bring the required amount of food.
  ii) Fine will be levied on those who waste food.
  iii) Excess food can be shared among those who have taken little.
- **Have you seen or known anyone in need of food? Have you helped them? How?**
  My neighbour's children need sufficient amount of food.
  Yes, I have helped them.
  I share my food with them.
- **Take a pledge in your group not to waste food.**
  Before lunch, we take a pledge. 'Waste not, want not'.

STEPS TO SUCCESS (வெற்றிப்படிகள்)

1. Four of the following five are alike in certain ways and so form a group. Which is the one that does not belong to that group?

a) Garlic b) Sesame c) Mustard d) Olive e) Corn

Ans: a) Garlic (மற்ற பொருட்களிலிருந்து எண்ணெய் எடுக்கலாம்**)**

2. In a certain code language if KBOVBSZ is the code word for JANUARY, what is the code word for OCTOBER?

a) PDUBCFS b) PDUPCFS c) BDUPCFB d) PDUPCFM

Ans: b) PDUPCFS (ஒவ்வொரு எழுத்தினைக் குறிப்பதற்கு அடுத்தடுத்த எழுத்து பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது)

(Example)

	K	B	O	V	B	S	Z	
		↑					↑	
	J	A	N	U	A	R	Y	
எனவே	O	C	T	O	B	E	R	என்பதற்கு
	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	
அடுத்த எழுத்து	P	D	U	P	C	F	S	

code word ஆக அமையும்.

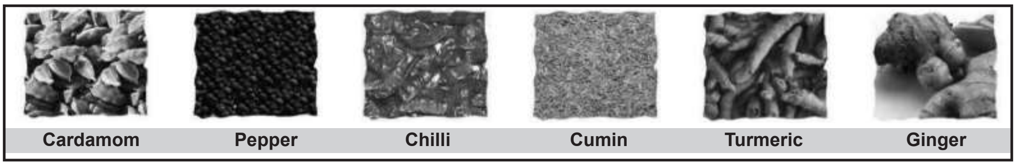
TNPSCJOB

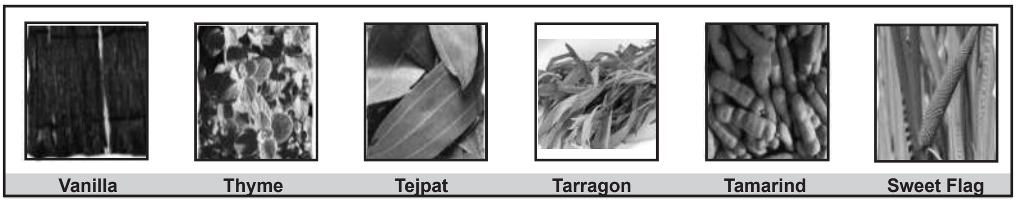
ICT CORNER

தகவல் மற்றும் தொடர்பு தொழில்நுட்ப மூலை

SPICES

LANGUAGE ACTIVITY (மொழி தொடர்பான செயல்பாடு)





Share your views about the spices with your friend after playing this spices game.

I have seen the beautiful pictures of spices like vanilla, thyme, tejpat, tamarind (புளி), sweet flag, star anise (சோம்பு), sage, saffron (குங்குமப்பூ), rosemary etc. They can be seen only on the website (வளைத்தளம்) and not in the market. They are rare (அரிதான) spices. Some of them can be used in medicine. Most of them can be added for pleasant taste. Some of them I have seen help in digestion (ஜீரணம்ஆக). They sharpen (அதிகப்படுத்துதல்) our appetite (பசி) also.

UNIT TEST – 3

TERM – I ENGLISH

Time : 40 Mins] Std VI [Marks : 20

Section - A [Prose]

1. **Choose the most suitable synonym of the word given below.** 2

a) delicious

i) bitter ii) big iii) tasty iv) wonderful

b) adventurous

i) dull ii) brave iii) actual iv) continuous

TNPSCJOB

2. Choose the most suitable antonym of the word given below. **2**

a) popular

i) notorious ii) famous iii) known iv) wide

b) reach

i) depart ii) arrive iii) come iv) begin

3. Answer any two questions in one or two sentences. **2**

a) Who came to India from Portugal in search of pepper?

b) Mention any four foreign vegetables.

c) Who was Columbus?

Section - B [Poetry]

4. Read the following lines and answer the questions given below. **2**

My mother would say:
"Little boy Raj
Go to Muthu's
and get some
cinnamon, betel leaves
and giner and garlic!"

Questions:

a) Where can Raj buy ginger and garlic?

b) Who is Muthu?

5. Write a paragraph in about 50 words. **2**

What Raj's mother wants to buy and what Raj has bought.

Section C - [Supplementary Reader]

6. Choose the best option. **2**

a) Pepper is also known as __________.

i) liquid gold ii) black gold iii) white gold iv) yellow gold

b) __________ wrote about cinnamon in 2700 BCE.

i) Chinese ii) Indians iii) Japanese iv) Portugese

7. Read the following passage and answer the questions. **2**

In India, spices are the soul of food. When we think of spices, we think of tasty and healthy food. Many of the spices in our food are added to balance nutrition and to keep up healthy. They add flavour and nutrients to dishes without fat or calories. Spices like cumin, mustard, pepper, cloves, fennel, cinnamon and turmeric are very important in Indian food.

Questions:

a) What do we think of when we think of spices?

b) What are the benefits of adding spices to our food?

8. Rearrange the following jumbled sentences in the correct order. **2**

- Farmers began growing it in around 5000 years ago.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

- The trade soon spread to Greece, Rome, China etc.
- Black pepper was the most valuable spice.
- They exported it to North and West Asia.
- Indians have been using black pepper for a very long time.

Section - D [Grammar]

9. Choose the suitable plural form of the word given. **2**

a) story
  i) storys ii) storyes iii) stories

b) tomato
  i) tomatos ii) tomatoes iii) tomatoies

10. Spot the error and rewrite the sentence. **2**

a) Stand in the middle of the circle.

b) You should go to your house now.

SUMMATIVE ASSESSMENT

TERM – I ENGLISH

Time : 2 Hrs] Std VI [Marks : 60

Section - A [Prose]

1. Choose the best option for the synonym of the word given below. **3**

a) fascinating
  i) collecting ii) scolding iii) praising iv) attracting

b) interfering
  i) stopping ii) chasing iii) breaking iv) talking

c) adventurous
  i) dull ii) prosperous iii) brave iv) shiny

2. Choose the best option for the antonym of the word given below. **3**

a) laboriously
  i) greatly ii) effortlessly iii) harmlessly iv) dangerously

b) spectacular
  i) uncommon ii) ordinary iii) excellent iv) interesting

c) foreign
  i) native ii) strange iii) unknown iv) easy

3. Answer any three questions in one or two sentences. **3×2=6**

a) Which is the smallest sea turtle? How much does it weigh?

b) How does a sea turtle camouflage its nest?

c) What are the two reasons the author gives for the plants moving towards grandfather?

TNPSCJOB

d) What made Grandfather plant saplings on the rocky island?
e) What did Amma mean when she said tomatoes, ladies' fingers and corn came from other countries?

Section - B [Poetry]

4. Read the following lines and answer the questions given below. 2×2=4

i) And welcomes little fishes in
With gently smiling jaws!

Questions:

a) Who welcomes the fish? Why?
b) Which line tells you that the crocodile is happy?

ii) And so I go to the shops
singing all the way
and when Muthu asks me
What I'd want

Questions:

a) What does the poet do while going to the shops?
b) Give the list he rattles off.

5. Write a short paragraph in about 50 words. 5

a) What does the poet say about the crocodile?

(OR)

b) What are the trees that the poet mentions? How does he describe them?

Section C - [Supplementary Reader]

6. Identify the speaker / character. 3

a) She opened one eye and the other.
b) Please don't cut the trees.
c) He plucked it and bit into the juicy fruit.

7. Choose the correct answer from the options given. 3

a) The Owlet was _________.
i) brown and grey ii) yellow and brown
iii) white and grey iv) blue and black

b) The farmer promised _________.
i) grow more trees ii) provide shelter to all the little animals
iii) not to cut the trees iv) be thankful to the children

c) People say curry comes from a Tamil word 'Kari' which means _________.
i) soup ii) sauce iii) sambar iv) ghee

8. Read the following passage and answer the questions. 3

While these spices are readily available today, there was a time when people risked their lives to get Indian spices. During the Middle Ages, a pound of ginger was worth the price of a sheep. A pound of mace was equal to the price of three sheep or half the price of a cow. Pepper was the crown jewel of all spices.

TNPSCJOB

Questions:

a) What are the spices readily available today?

b) During the Middle Ages, what was equal to half the price of a cow?

c) Which spice was known as the crown jewel of all spices?

9. Rearrange the following jumbled sentences in the correct order. **3**

- He decided to cut the tree thinking that it was useless.
- The farmer continued cutting the tree.
- The taste of the apple brought back his childhood memoreis.
- He did not listen to their cries.
- His childhood memories made him realize his mistake.

10. Write a short paragraph in about 50 words. **4**

a) Do you think Owlie was happy with Payal? Give reasons

(OR)

b) What are those spices that the world wanted badly?

Section - D [Grammar]

11. Spot the error and recorrect the sentences. **3**

a) I have little friends.

b) Every test contains about twenty questions.

c) She stood in the middle of the circle.

12. Correct the order of the words and write them. **3**

a) brown dog the big

b) the path mud long

c) the spice most common

13. Identify the subject and the predicate. **3**

a) The poor farmer was looking at the clouds.

b) Raj with a list of spices went to market.

c) The lazy watchman in brown was sleeping on the bench.

14. Fill in the blanks with words that convey the correct meaning of the sentences. **3**

a) Sea turtles live their _________ (hole / whole) life in the sea.

b) Tiny hatchlings fall _________ (pray / prey) to many predators.

c) The predators follow the _________ (scent / sent) of the turtles to eat their eggs.

15. Look at the punctuation of these sentences. Why are they punctuated differently? **4**

a) One always felt like drawing close to him. b) But no one ever comes here!

c) Who is going to see them? d) Come here.

16. For each item write the word that has the same relationship as the pair on the left. **3**

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com

TNPSCJOB

ex: desert : dry :: valley : fertile

a) creeper : tendril :: tree : ?

i) leaf ii) bough iii) flower iv) fruit

b) breeze : gentle :: storm : ?

i) violent ii) wind iii) sea iv) rain

c) mango : sweet :: lime : ?

i) fruit ii) sour iii) tree iv) juice

17. How will you cook rice in your house? **5**

Use the following words and complete the process.

wash, boil, water, heat, keep, rice, lid, low, water, more, ready

- 1 cup uncooked white rice.
- 2 cups water.
- pinch of salt.

Cooking rice

a) __________ the rice until __________ runs clear.

b) Drain the water and __________ aside.

c) In a medium - sized pan, bring water to __________.

d) Add a salt and stir.

e) Reduce the heat and let it simmer on __________ heat for 20 minutes.

f) Check after 15 minutes to see if all the __________ evaporated.

Memoriter Poem

Trees

The Banyan is the largest of trees,
The Peepul quivers in the breeze,
The Coconut grows up straight and tall,
The Neem tree's fruits are very small,
The Tamarind gives us pleasant shade,
The Date's leaf is as sharp as a blade,
The Teak tree gives us useful wood,
The Mango gives us fruit that is good.

TNPSCJOB | www.tnpscjob.com